Архиеп. ДАМАСКИН

БИБЛИОТЕКА
РОССИЙСКАЯ

Р 24
248

Кг Р 24/248

БИБЛІОТЕКА РОССІЙСКАЯ

или

свѣдѣніе о всѣхъ книгахъ, въ Россіи съ начала типографіи на свѣтъ вышедшихъ.

ТРУДЪ

Епископа Дамаскина

(Семенова-Руднева).

(по 1713 г.)

Издалъ В. М. Ундольскій.

ПУБЛ. БИБЛ. имени В. И. ЛЕНИНА С.С.С.Р.
Ф. 31-20836.

Съ предисловіемъ

Дѣйств. Чл. Сергѣя Бѣлокурова.

14393
М

40. 9—56.
меет:

Карт	Иллюстр.	Служебн. №	Накпад и исписка
		121	12

421

2007050541

Р 21/248

Къ числу библіографическихъ работъ, имѣвшихъ цѣлью обозрѣть всю русскую печатную литературу, относится и «Библіотека Россійская» епископа Дамаскина Семенова-Руднева. На важность этого труда указывалъ покойный В. М. Ундольскій еще въ 1847 г. и тогда же приступилъ къ его изданію, но не успѣлъ довести до конца. Какъ видно изъ сохранившихся до нашего времени корректурныхъ и чистыхъ листовъ этого изданія, оно было начато печатаніемъ осенью 1848 года: на 6 и 7 корректурныхъ полулистахъ мы встрѣчаемъ отмѣтки В. Ундольскаго о времени чтенія имъ корректуръ: 25/X 48 и 2/XI 48, т. е. 25 октября и 2 ноября 1848 года. (См. его ркп. въ Московск. Публичн. и Румянцевск. музеяхъ № 1378). Въ это время всего было набрано 8 полулистовъ, изъ которыхъ напечатаны, вѣроятно, были только первые пять, такъ какъ только они сохранились въ книжномъ складѣ Общества (8-й полулистъ оканчивался № 271-мъ по изданію 1851 г.). На этомъ изданіе «Библіотеки Россійской» и остановилось, быть можетъ, вслѣдствіе того погрома, который постигъ Общество за напечатаніе перевода сочиненія Флетчера.

Печатаніе труда еп. Дамаскина возобновилось въ 1851 г. Изъ изданія 1848 г. безъ перемѣнъ оставленъ былъ одинъ первый полулистъ; остальные листы были всѣ перепечатаны. Причиной послѣдняго обстоятельства, вѣроятно, послужили—вопервыхъ тѣ измѣненія въ текстѣ, которыя теперь нашелъ нужнымъ сдѣлать В. Ундольскій, и вовторыхъ—другіе пріемы печатанія: при перечисленіи книгъ принято было печатать въ два столбца вмѣсто одного, какъ въ изданіи 1848 г., и болѣе мелкимъ шрифтомъ; это значительно сберегало мѣсто: прежнія 31 (9—39) страницы помѣщались при новомъ

способѣ изданія на 23-хъ (9—31). Изъ отмѣтокъ на корректурныхъ листахъ изданія 1851 г. мы видимъ, что 3—6 поллисты его печатались въ мартѣ—маѣ этого года. Изданію и теперь не суждено было увидать конецъ: оно остановилось на 7-мъ поллистѣ, въ которомъ свѣдѣнія объ изданныхъ книгахъ были доведены до 1713 г. (въ изданіи 1848 года—до 1693 года). Трудъ епископа Дамаскина, обнимающій время по 1785 г., остался далеко не оконченнымъ печатаніемъ, что наглядно видно изъ того, что изъ числа всѣхъ 1484-хъ листовъ копіи этого сочиненія, по которой оно было печатаемо В. М. Ундольскимъ, напечатаны были только первые 395 лл. Издатель до самой своей смерти уже болѣе не возвращался къ нему и оно доселѣ находится въ томъ же положеніи, въ которомъ было и въ 1851 г.

Напомянулъ о немъ бывшій Секретарь Общества О. М. Бодянскій, выпуская въ 1867 г. листы другого труда В. М. Ундольскаго, также не оконченнаго печатаніемъ, «Описанія славянскихъ рукописей Московской Патріаршей Библіотеки» (Чтенія, кн. II, стр. III предисловія), а покойный А. Е. Викторовъ въ 1870 г. высказалъ пожеланіе, чтобы въ интересѣ русской библіографіи было выпущено въ свѣтъ то, что напечатано. (См. Славяно-русскія рукописи В. М. Ундольскаго, М. стр. 61 Очерка собранія). Но эти листы и послѣ этого не были выпущены... Между тѣмъ въ 1881 г. Обществомъ Любителей Древней Письменности (Памятники древней письменности за сей годъ, XI) было издано также начало труда епископа Дамаскина (свѣдѣнія по 1699 г.), именно по рукописи, принадлежавшей К. С. Сербиновичу. Несмотря на это, трудъ Ундольскаго доселѣ не потерялъ своего значенія. Не говоря уже о томъ, что онъ въ изданіи 1851 г. доведенъ далѣе—до 1713 г., имѣетъ сравнительно съ новымъ изданіемъ лишнихъ почти 150 №№ (изданіе Общества Древ. Письменности оканчивается на стр. 47, № 305, изданія Ундольскаго 1851 г.), онъ въ тоже время является и гораздо болѣе исправнымъ изданіемъ. Въ пользу него говоритъ уже то обстоятельство, что это изданіе (Ундольскаго) произведено не по какой-либо копіи, а по подлинной рукописи автора, хра-

нящейся нынѣ въ библіотекѣ Московской духовной Академіи; а аккуратность В. М. Ундольскаго устраняетъ сомнѣніе въ точности передачи рукописи. Если вы сличите оба изданія, то ваше мнѣніе будетъ на сторонѣ изданія Ундольскаго. Списокъ Сербиновича не вездѣ согласенъ съ автографомъ еп. Дамаскина: часто допускаетъ перестановку книгъ и имѣетъ нѣкоторыя лишнія прибавочныя замѣчанія, возбуждающія недоумѣнія. Еп. Дамаскинъ трактуетъ о русскихъ *печатныхъ* книгахъ, а между тѣмъ въ ркп. Сербиновича вы читаете замѣчанія: освященіе церкви, книга *письменная*, безъ показанія мѣста (подъ 1523 г., стр. 16), или—синодикъ *письменный*, новый, въ переплетѣ (стр. 21, подъ 1562 г.) и т. п. Кромѣ того въ изданіи Общества Любителей Древней Письменности встрѣчается не мало корректурныхъ недосмотровъ или разночтеній списка Сербиновича и подлинной рукописи.

Вслѣдствіе всего этого считая изданіе В. Ундольскаго и доселѣ не утратившимъ свое значеніе, мы думаемъ, что выпускомъ его въ свѣтъ принесемъ пользу нашей библіографіи. Изданія 1848 и 1851 г. труда еп. Дамаскина не вездѣ согласны между собою, почему мы и сочли болѣе удобнымъ выпустить чистые, сохранившіеся въ книжномъ складѣ Общества, листы того и другого изданія.

Сергѣй Бѣлокуровъ.

Москва.
19 Мая 1891 г.

БИБЛІОТЕКА РОССІЙСКАЯ

ЕП. ДАМАСКИНА (РУДНЕВА).

1—5 листы (стр. 1—40) изданія 1848 года.

КРАТКОЕ ОПИСАНІЕ

РОССІЙСКОЙ

УЧЕНОЙ ИСТОРІИ.

§. 1.

Ученая Исторія всякаго народа начинается съ начатія письменъ или буквъ. Гдѣ нѣтъ письменъ, тамъ не умѣютъ ни читать, ни писать. А гдѣ не умѣютъ ни читать, ни писать, тамъ нѣтъ способа и удобства къ изученію наукъ. Слѣдовательно, гдѣ нѣтъ письменъ, тамъ нѣтъ и и быть не можетъ повѣсти о наукахъ и ученіи.

§. 2.

Русскаго народа предки, или Славяне, имѣли ли, прежде изобрѣтенія нынѣшняго рода письменъ, какія буквы, и знали ли писать и читать, подлинно сказать не могу, хотя то господинъ Татищевъ въ Введеніи своемъ въ Рускую Исторію, въ первой части, главѣ 1-й, утвердить старался: только все его утвержденіе основано на однихъ догадкахъ. Имовѣрные писатели не предали намъ о томъ ничего.

§. 3.

Нынѣшній видъ письменъ или буквъ, употребляемой у насъ въ печати книгъ Церковныхъ, изобрѣтенъ въ десятомъ столѣтіи по Рождествѣ Христовѣ. О семъ увѣряютъ насъ и наши домашніе и иностранные писатели.* Да и никто никогда не сомнѣвался и не сомнѣвается. Одно только то примѣчено мною между писателями разногласіе, что наши домашніе изобрѣтеніе оныхъ приписываютъ двоимъ братамъ, Ме-

* Изъ домашнихъ имѣемъ мы одного только Нестора старѣе прочихъ. А другіе всѣ, что о семъ написали, все взяли изъ Нестора. Несторъ же говоритъ о

ѳодію и Константину, Селунскимъ или Ѳессалонитскимъ уроженцамъ, а иностранные одному изъ нихъ, и то иные Меѳодію, а иные Константину, которой, поелику въ монашеской чинъ вступя, переименованъ былъ Кирилломъ, того ради по большой части называютъ ихъ Кирилловыми буквами (Litterae Cyrillicae, pro Cyrillicae .*

§. 4.

Изъ предреченнаго явствуетъ, что Славяне начали учиться читать и писать въ девятомъ уже столѣтіи. И сіе разумѣть надобно только о Славянахъ Моравахъ и Болгарахъ, по Дунаѣ рѣкѣ жившихъ, но Кіевскіе и Новогородскіе Славяне когда и чрезъ кого приняли вышепоказанныя Греческихъ мудрецовъ письмена, о томъ нѣтъ ни въ нашихъ, ни въ иностранныхъ писателяхъ никакого извѣстія. Несторъ въ помянутомъ мѣстѣ упомянулъ о томъ очень коротко слѣдующимъ образомъ: *Симъ* (Славянамъ) *бо первое преложена книга въ Моравѣ, яже прозвася грамота Словенская, яже грамота есть въ Руси.* Изъ сего видно, что во время Несторово, т. е., въ одиннадцатомъ столѣтіи былъ тотъ же родъ письма въ Россіи, которой и въ Моравіи. Но когда и какимъ образомъ перешелъ онъ изъ Моравіи въ Россію, того не примѣтилъ Несторъ. И такъ во время ли Ольги, Игоревой супруги, когда она была крещена и имѣла у себя священниковъ, или во время Владимира, крестившаго всю Россію, взято изъ Моравіи Славенское письмо, заподлинно сказать не можно, не имѣя на то свидѣтельства достовѣрныхъ писателей, чего ради и подлиннаго времени начала письма въ Россіи опредѣлить нельзя.

§. 5.

Вообще примѣчено учеными людьми, что у всѣхъ Сѣверныхъ народовъ искуство писанія началось вмѣстѣ съ принятіемъ Христова ученія. На примѣръ, *Поляки* и *Шилезцы* обращены къ вѣрѣ Христовой въ 965 году, *Венгерцы* въ 975-мъ, *Норвежцы* 996, *Шведы* въ 1000, *Исландцы* въ 1000, *Датчане* въ 1021 году. Немногіе нѣкоторые Сѣверные и Славенскіе народы ученіемъ Евангельскимъ просвѣщены

томъ послѣ 898 года, на стран. 20 и 21. Изъ иностранныхъ приведу я одного, вмѣсто многихъ, то есть, Іоан. Георг. Стредовскаго, которой, описывая житіе Кирилла и Меѳодія, приводитъ многихъ старинныхъ писателей, о вышеписанномъ свидѣтельствующихъ. Исторія его о Кириллѣ и Меѳодіи, Моравскихъ первыхъ учителяхъ, напечатана въ Солисбакѣ 1710 г., въ 4-ть, на Латинскомъ языкѣ.

* Смотри о семъ Ioh. Leonhard. Friedr. dissert de origine characteris Slavonici, vulgo dicti Cyrulici. Berol. 1727. in 4.

или прежде или послѣ сего десятаго столѣтія, какъ то *Южные Венды* еще въ 4-мъ, а *Сѣверные* въ началѣ 9-го вѣку, *Болгары* и *Моравляне* по 856 годѣ, *Богемцы* въ 894-мъ; напротивъ сего гораздо позже *Финны* 1157, *Ливонцы* въ 1186, *Естляндцы* въ 1196, *Пруссаки* въ 1210, *Пермяне* въ 1372-мъ, а *Литвяне* уже въ 1386 году. Но всѣ сіи народы какъ скоро крещены были, такъ скоро обучаться начали писать и читать. Такимъ образомъ и Руссы или Славяне Кіевскіе и Новогородскіе, просвѣтясь Евангельскимъ ученіемъ въ 988 году, при Великомъ Владимірѣ, за нужное почли имѣть у себя искуство писанія. О семъ долго думать имъ было не для чего. Они знали, что ихъ одноязычники Моравляне и Болгары имѣли уже у себя буквы Славянскія, и на ихъ языкъ переведенныя не только книги Священнаго Писанія, но и премногія, или почти всѣ, до Церковной службы касающіяся, книги. Чего ради или у нихъ выпросили себѣ искусныхъ писцовъ для переписки книгъ, къ богослуженію Христіанскому нужныхъ, или, пославъ туда своихъ людей, приказали имъ и научиться писать, и, переписавъ нѣкоторыя книги, привезти съ собою. И то и другое случиться могло. Но какъ бы то ни было, только прежде принятія вѣры Христіанской, не имѣли еще Россіяне у себя ни письменъ, ни книгъ.

§. 6.

Съ сего самаго времени, то есть, съ 988 году, начинается Исторія ученая Россіянъ и продолжается по наши времена. Въ сіе толь долгое теченіе времени, то есть, въ восемь почти столѣтій, коль много успѣли Россіяне въ наукахъ, увидимъ изъ продолженія сея Исторіи. Она пристойно и удобно раздѣлена быть можетъ на три періода. *Первой* начинается съ начала письма въ Россіи и продолжается по начало книгопечатанія, или отъ Владиміра до Ивана Васильевича Грознаго т. е., съ 988 года по 1560-й годъ. *Второй* отъ Ивана Васильевича по времена Петра Великаго, или съ заведенія типографіи въ Москвѣ по заведеніе гражданской печати, то есть, съ 1560 года по 1700-й годъ. *Третій* съ начатія гражданской печати по нынѣшнее время, то есть, съ 1700 по 1788 годъ. Во всякомъ изъ сихъ періодовъ было ученіе въ Россіи разнаго вида и состоянія, получая себѣ разныя способы къ своему распространенію.

§. 7.

Что касается до перваго періода Исторіи ученой въ Россіи, то пространнаго онъ не требуетъ описанія. Ибо естьли всякаго дѣла начало бываетъ всегда несовершенно, то кольми паче ученіе въ своемъ

начатіи не вдругъ оказываетъ желаемые успѣхи. Хотя Володимиръ Великій горячо было принялся за просвѣщеніе своихъ подданныхъ ученіемъ, однако тьму варварства ихъ и невѣжества скоро прогнать не могъ. Закоснѣлыя мнѣнія въ народѣ не скоро истребляются. Къ тому потребны цѣлые вѣки. Онъ, истребя идоловъ, поставилъ было по многимъ городамъ и селамъ церкви, опредѣля къ нимъ поповъ для приведенія людей къ крещенію; завелъ было книжное ученіе, то есть, Рускія школы, гдѣ обучали только читать и писать, и, пославъ къ нарочитымъ особамъ, началъ было брать туда дѣтей ихъ для поученія. Но слѣпота матерей ихъ препятствовала ему въ томъ много. Онѣ плакали по дѣтямъ своимъ, какъ по мертвымъ, когда брали ихъ въ училища.*

§. 8.

Чему въ помянутыхъ училищахъ дѣтей обучали, и кто таковы были учители, Греки ли, или Славене родомъ, ученые ли въ Греческихъ училищахъ, или только писать и читать по Славенски умѣющіе, сего ни откуду не видно. Почему и о состояніи тогдашнихъ училищъ достовѣрнаго извѣстія имѣть не можно. Несторъ тогдашнія училища называетъ *книжнымъ ученіемъ*. Но сіе названіе, по тогдашнему разумѣнію, различно толковать можно. Оно можетъ значить и ученіе, какъ читать и писать должно, и ученіе, какъ разумѣть то, что написано, и обученіе, наконецъ, наукамъ и художествамъ. Что до перваго и втораго касается, о томъ нѣтъ никакого сомнѣнія. Дѣйствительно обучали въ тѣхъ училищахъ по Славенски читать и писать, да и разумѣть, по крайней мѣрѣ, нѣсколько Часословъ, Псалтырь, Евангеліе, Апостолъ, и нѣкоторыя, до службы Церковной принадлежащія, книги. Въ чемъ заправляли паипаче тѣхъ, кои готовились къ Священству и къ отправленію Церковной службы. Но о третьемъ родѣ *книжнаго ученія*, то есть, обучали ли тогда нѣкоторымъ иностраннымъ языкамъ, или, по крайней мѣрѣ, одному Греческому и высшимъ наукамъ, какъ-то: Богословіи и Философіи, Исторіи и другимъ знаніямъ, каковы тогда въ Греціи преподавались, о семъ, говорю, нѣтъ нигдѣ обстоятельнаго извѣстія. Изъ того, что Володимиръ, по принятіи крещенія въ Корсунѣ, возвращаясь оттуда, взялъ съ собою Анастасія Грека и поповъ Корсунскихъ, заключить бы можно было, что были помянутые попы ученые и въ заведеніи училищъ въ Россіи много Владимиру пособляли;

---

* О семъ объявляетъ намъ Несторъ въ своей лѣтописи противъ 988 г., на стр. 84., изданія по Кенигсбергскому списку.

по сіе заключеніе основывается только на однихъ догадкахъ. Ибо можетъ быть помянутыхъ поповъ знаніе не въ ипомъ чемъ состояло, какъ только въ умѣніи читать, писать и службу Церковную отправлять, а о вышнихъ наукахъ можетъ быть они и понятія не имѣли, или хотя кто изъ нихъ и обучался въ Греческихъ тогдашнихъ училищахъ, но зналъ только по Гречески, а не по Славенски, не былъ въ состояніи преподавать вышшія науки Россійскому Юношеству. Итакъ съ большимъ вѣроятіемъ сказать можно о заведенныхъ Владимиромъ училищахъ, что въ нихъ обучали только по Славенски читать, писать, и Церковныя книги разумѣть. Можетъ быть иныя и Греческому языку учили, для переведенія книгъ съ Греческаго на Рускій; слѣдовательно толкована была Грамматика, также первыя начала Христіянскаго ученія, краткій Катихизисъ, или, по крайней мѣрѣ, Часословъ и Псалтырь, которыя книги и нынѣ еще у насъ при обученіи Руской грамотѣ, употребляются, съ юношествомъ читаны были. Но вышнимъ наукамъ обучать Россіянъ тогда никогда еще было, да и некому.

§. 9.

Думать надобно, что заведенныя Владимиромъ Великимъ училища были въ одномъ состояніи даже до временъ Ивана Васильевича Грознаго. Ибо Россійскимъ князьямъ и владѣльцамъ о поправленіи ихъ и помышлять почти некогда было. По смерти Владимира, раздѣлясь они по своимъ княжествамъ, старались только одинъ у другихъ взять первенство. Великіе Князья Кіевскіе требовали себѣ отъ другихъ повиновенія. Другіе Князья не хотѣли отъ нихъ зависѣть. Для того происходили у нихъ безпрестанныя почти между собою ссоры и драки, даже до нашествія Татаръ. Какъ скоро сіи, подъ предводительствомъ Батыя, сына Тузы, внука Чингисъ-Ханова, въ 1237 году, ворвались въ Россію и здѣлались главными владѣтелями: то и земли ихъ, и помѣстья и самая ихъ жизнь стали зависить отъ милости сихъ варваровъ. Они и сажали на Княжества и ссаживали Россійскихъ Князей по своему произволенію. Они требовали ихъ къ себѣ на судъ, звали ихъ часто на кровопролитіе. Кромѣ ихъ, между тѣмъ съ другой стороны, утѣсняемы были наши Князья отъ Поляковъ, Литвы, Ливонянъ и Шведовъ, такъ, что въ 1241 году должны были на Невѣ драться съ Нѣмецкими Кавалерами, въ 1320 году съ Литвою, гдѣ и столицу свою, Кіевъ, потеряли, а потомъ съ Поляками и Шведами. Въ такихъ тѣсныхъ обстоятельствахъ будучи Князья Россійскіе, могли ли думать о разпространеніи въ своемъ отечествѣ ученія?

§. 10.

Кромѣ междоусобныхъ браней и наносимыхъ часто отъ безпокойныхъ сосѣдовъ утѣсненій, едва ли имѣли Россійскіе Князья поощреніе къ заведенію хорошихъ училищъ отъ духовенства. Съ самыхъ временъ Владимировыхъ по дни почти Ивана Васильевича и далѣе заступали мѣста Епископскія и Митрополичьи вызываемые, или сами пріѣзжавшіе изъ Греціи, Митрополиты и Епископы; да и своихъ природныхъ Россіянъ не смѣли Князья производить въ Митрополиты, не посылая ихъ для посвященія въ Грецію. Но каково было тогда высокое духовенство въ Греціи, пускай всякой прочтетъ Цареградскую Исторію тогдашнихъ временъ, то увидитъ, что оно пеклося только о разпространеніи своея власти, о умноженіи доходовъ, о удовлетвореніи своимъ страстямъ; словомъ гордое, любостяжательное, роскошное и ссорливое. Таковы по большой части присланы были и въ Россію Митрополиты, Епископы и Архимандриты. Сожалительно, что наши Исторіографы упоминаютъ объ нихъ очень коротко, объявляя только, кто и куда поставленъ былъ Митрополитомъ или Епископомъ, и когда кто скончался. Но какъ и гдѣ они учены, какъ правили свою паству, какое житіе имѣли, какихъ были нравовъ и что въ пользу или убытокъ Церкви и Общества здѣлали, о томъ молчатъ великодушно. Изъ нѣкоторыхъ, однако, ихъ повѣстей усмотрѣть можно: 1) что они были въ великомъ у нашихъ Князей и народа почтеніи. Часто употреблялись и въ важныхъ политическихъ дѣлахъ, какъ-то: къ примиренію самихъ Князей, къ увѣщанію народа, къ отвращенію его отъ мятежей, и проч. 2) что были они очень попечительны о построеніи и украшеніи церквей, о заведеніи монастырей, о размноженіи монаховъ, о праздноваціи праздниковъ великолѣпно, о удержаніи народа въ благочестіи строгимъ исполненіемъ Устава Церковнаго. Но чтобъ проповѣдывали они слово Божіе простому народу, или толковали Священное Писаніе въ церквахъ, или обучали прилѣжно и особеннымъ образомъ готовящихся въ священство, сего изъ Исторіи нашей не примѣчаемъ ни мало. По чему думать можно, что тогдашніе духовные особы ни сами не старались завести въ своихъ епархіяхъ хорошія училища, по крайней мѣрѣ такія, каковы тогда въ Греціи были, ни Князей къ тому не поощряли.

§. 11.

Не смотря на то, однако были изъ Князей Россійскихъ многіе, которые желали дать просвѣщеніе своимъ подданнымъ. Примѣромъ тому, кромѣ Володимира Великаго, перваго въ Россіи просвѣтителя, служитъ Ярославъ Владимировичь, о которомъ Несторъ, противъ 1037 года, пи-

шетъ, что онъ не только самъ прилѣжалъ къ книгамъ и читалъ ихъ денно и нощно, но еще собралъ писцовъ многихъ и, прелагая, съ Греческаго на Славенской языкъ, списалъ многія книги, по которымъ учились вѣрные люди. Сіи книги чтобъ неразыропали, положилъ онъ ихъ въ церкви Святыя Софіи. Что самое показываетъ желаніе его къ заведенію библіотеки. Были, можетъ быть, и другіе, Ярославу подобные князья, но историки того объ нихъ не объявляютъ. Ибо естьли рѣдкой изъ нихъ былъ, какъ изъ Исторіи видно, которой бы или не построилъ вновь города, или не сооружилъ церкви, или не украсилъ утварью церковною монастыря, или не опредѣлилъ чего на пропитаніе бѣлыхъ поповъ и монаховъ: то изъ толь великаго ихъ числа не нашлися ль бы иные, которые бы и о заведеніи хорошихъ училищъ стараніе приложили, когда бы имъ духовные особы нужду того и пользу ясно протолковали? Кромѣ сего, видно еще изъ Исторіи, что многіе Митрополиты и Епископы сами въ состояніи были основать въ своихъ епархіяхъ хорошія школы, поелику многіе изъ нихъ построили своимъ коштомъ каменныя церкви, укрѣпили великолѣпнымъ строеніемъ монастыри, снабдили ихъ богатыми сосудами, образами и другою утварью; одного перваго и для общества полезнѣйшаго дѣла не здѣлали: то есть, ни училища такого, каковы были тогда въ Греціи, не завели, ни инаковымъ образомъ о просвѣщеніи Россійскаго народа не старались, хотя, впрочемъ, многіе изъ нихъ сами въ Греческихъ училищахъ были обучены. Что чему было причиною, оставляю всякому читателю на разсужденіе. (Здѣсь желалъ бы я, чтобъ кто рѣшилъ мнѣ слѣдующій вопросъ: Для чего ученые Греки не пришли въ Россію, но въ Италію, въ то время, когда Турки овладѣли Константинополемъ и всѣмъ Греческимъ царствомъ, т. е., въ 1452 году?). Довольно для меня того, что я показалъ, что заведенныя Владиміромъ Великимъ училища состояли только въ обученіи почти одной Руской грамотѣ; и въ такомъ состояніи были до временъ царя Ивана Васильевича Грознаго.

§. 12.

Не смотря на то, однако, были въ семъ періодѣ времени многіе ученые люди въ Россіи. О Митрополитахъ и Епископахъ, присыланныхъ изъ Греціи, я не упоминаю. Они, естьли не всѣ, то, по крайней мѣрѣ, большая часть изъ нихъ были ученые. О нѣкоторыхъ изъ нихъ и Исторіографы наши упоминаютъ, что они были учительны и сильны въ книгахъ Божественнаго Писанія. Таковымъ объявляется Михаилъ, первой Митрополитъ Кіевскій, присланъ 988 года; Іоаннъ Митрополитъ про-

тивъ 1089 года; Кириллъ Митрополитъ противъ 1224 года; Симеонъ Епископъ Тверскій противъ 1286 года; Петръ Митрополитъ Кіевскій противъ 1325 года; Кипріанъ Митрополитъ Кіевскій противъ 1407 года; Макарій Митрополитъ противъ 1555 года, которой и иконное живописство зналъ.

§. 13.

Кромѣ объявленныхъ Митрополитовъ и Епископовъ, были другіе, кои Исторію Россійскою писали и продолжали, на примѣръ: 1) Іоакимъ Корсунянинъ, первой Архіепископъ Новогородской, противъ 1000 года, по свидѣтельству Г. Татищева; 2) Несторъ Преподобный, первой извѣстной Россійской лѣтописецъ около 1096 и 1114 годовъ; 3) Сильвестръ, Игуменъ Кіевскаго Михайлова Выдубицкаго Монастыря отъ 1115 по 1123 годъ; 4) второй неизвѣстной продолжатель Несторова лѣтописца отъ 1123 по 1157 годъ; 5) третей неизвѣстной продолжатель Несторова лѣтописца отъ 1157 по 1203 годъ; 6) Суздальской Епископъ Симеонъ отъ 1203 по 1226 годъ; въ семъ году онъ умеръ, и другъ его, инокъ Кіевской Лавры, Поликарпъ, описавшій достопамятности и житія первыхъ угодниковъ слогомъ яснымъ; 7) Священникъ Іоаннъ Новогородской, жившій около 1230 года; 8) Тимоѳей пономарь, жившій около 1230 гооа, и прочіе продолжатели лѣтописей и описатели бываемыхъ въ ихъ времена дѣяній Россійскихъ, коихъ труды поелику еще на свѣтъ не изданы, то и знать ихъ нельзя, а иныхъ имена и совсѣмъ утратились.

§. 14.

Гдѣ помянутые писатели обучались, и какъ каждой изъ нихъ ученъ былъ, и которой изъ нихъ знаніемъ и остроуміемъ прочихъ превосходилъ, того совершенно опредѣлить не можно, не имѣя въ рукахъ ихъ сочиненій и другихъ свидѣтельствъ. Что до Грековъ родомъ касается, то нѣтъ сомнѣнія, что они дѣйствительно обучались въ Греческихъ училищахъ, а пришедъ въ Россію, научились только Россіискому языку. Но о природныхъ Россіянахъ, какъ о преподобномъ Несторѣ, Сильвестрѣ игуменѣ, Симеонѣ Суздальскомъ Епископѣ, Іоаннѣ Священникѣ Новогородскомъ и Тимоѳеѣ пономарѣ неизвѣстно, гдѣ обучались. Ѣздили ли они въ Турцію, или въ Россіи отъ приходившихъ Грековъ обучались по Гречески, ничего ни откуда невидно. Только жъ и того сказать не можно, чтобъ нѣкоторые изъ нихъ не знали по Гречески, ибо изъ лѣтописи Несторовой видно, что соображалъ онъ себя въ сочиненіи лѣтописца съ Кедриномъ, Зонаромъ и Синкелломъ, писателями Греческими, да и начало своего лѣтописца взялъ почти слово до слова

изъ Синкелла. Слѣдовательно, зналъ онъ по Гречески. Откуда заключить можно, что, по крайней мѣрѣ, въ нѣкоторыхъ монастыряхъ обучали тогда иныхъ монаховъ по Гречески, но заключить только можно, а заподлинно сказать не льзя. Можетъ быть, нѣкоторые только Россіяне получа охоту знать по Гречески, старалися сыскать случій, познакомиться съ какимъ ни есть Грекомъ и отъ него приватно научиться по Гречески. Могло и то и другое сдѣлаться; только, чтобъ въ школахъ, Владимиромъ заведенныхъ, обучали по Гречески, того ни откуда доказать не можно.

§. 15.

Изъ лѣтописцовъ Россійскихъ оказывается, что были въ сіе время въ нѣкоторыхъ мѣстахъ книгохранительницы или библіотеки. На примѣръ, о князѣ Ярославѣ, противъ 1037 года, объявляется, что онъ, переведши съ Греческаго на Славенской языкъ много книгъ, положилъ ихъ во святѣй Софіи, или Софійской Кіевской церкви; противъ 1168 года упоминается, что пограблены были въ Кіевѣ изъ церквей и монастырей иконы и книги; противъ 1185 года пишется, что во Володимерѣ погорѣло церквей числомъ 32, и соборная церковь Золотоверхая, преисполненная богатыми одеждами, чудными иконами и многими книгами; противъ 1203 Рюрикъ и Ольговичи съ Половцами, взявши Кіевъ, разграбили и митрополію Софійскую, и десятинную церковь, и монастыри, гдѣ побрали не только сосуды и ризы церковныя, но и книги. Да и въ послѣдующихъ вѣкахъ упоминается въ лѣтописцахъ часто о книгахъ, храненныхъ въ церквахъ, но, или отъ пожаровъ, или отъ раззореній непріятельскихъ, погибшихъ: слѣдовательно, были тогда въ Россіи книги и библіотеки, но, по несчастію, отъ разныхъ приключеній распропали. Однако, въ нѣкоторыхъ книгохранительницахъ и архивахъ обрѣтаются и нынѣ самыя древнія рукописныя списки, каковъ есть *Сборникъ*, обрѣтающійся въ библіотекѣ князь Мих. Мих. Щербатова, писанной въ 6554 или въ 1046 году, полууставомъ, на пергаментѣ. Имѣются грамоты старинныя въ архивѣ Иностранной Коллегіи въ Москвѣ, о конхъ древности видѣть можно изъ Древней Россійской Вивліоѳики, втораго изданія въ Москвѣ, 1788 года.

§. 16.

Только безъ закрытія сказать можно, что храненныя въ помянутыхъ церквахъ или монастыряхъ книги были, по большей части, церковныя, то есть, Библія, Уставы, Требники, Канонники и другія службы церковныя, да еще Хронографы и Лѣтописцы. Такъ же и Святыхъ Отцевъ нѣкоторыя сочиненія переведены были, а паче Іоанна Злато-

устаго Бесѣды, Василія Великаго, Григорія Богослова или Назіанзена, Дамаскина книга о Вѣрѣ, и проч.; только не уповательно, чтобы тамъ были до высокихъ наукъ принадлежащія книги, потому что тогда имъ не обучали въ Россіи. Итакъ довольно о первомъ періодѣ ученія въ Россіи вообще. Теперь приступимъ къ разсмотрѣнію состоянія наукъ и художествъ, въ какомъ каждая изъ нихъ была въ сіе время въ особенности.

По начатіи книгопечатанія въ Европѣ, около 1440 года, прошло восемьдесятъ почти лѣтъ, какъ начали печатать книги на Славенскомъ языкѣ въ Вильнѣ, ибо древніе книги на Славенскомъ языкѣ напечатанной я не нашелъ, какъ въ 1518 году. Но въ Великой Россіи началось печатаніе книжное въ 1553 году, и первая книга, Апостолъ, напечатана въ 1562 году, при Государѣ Царѣ Иванѣ Васильевичѣ Второмъ, и при Митрополитѣ Россійскомъ, Макаріи; слѣдовательно, послѣ изобрѣтенія типографіи въ Европѣ сто двадцать два года спустя. Сіе увидимъ мы ясно изъ нижеслѣдующаго показанія книгъ на Славенскомъ языкѣ Кирилловыми, какъ называютъ, буквами напечатанныхъ.

ПЕРВОЕ,

ВО ВЛАДѢНІЕ ЦАРЯ ІСАННА ВАСИЛЬЕВИЧА ГРОЗНАГО, ОТЪ 1533 ПО 1581 ГОДЪ.

1. Доктора Франциска Скорины *на первыя книги царствъ сказанія:* Въ Вильнѣ. 1518, въ 4-ти; въ Патр. библ.

2. *Библія Руска*, выложена Докторомъ Францискомъ Скориною изъ славнаго града Полоцка, Богу ко чти и людемъ посполитымъ къ доброму наученію; 1519; въ 4-ть.

Въ Академич. библіот. обрѣтается одна только часть, пять книгъ Моисеевыхъ въ себѣ заключающая, гдѣ при концѣ напечатано: „Божіею помощею, повельніемъ и пильностію учена мужа, въ лѣкарскихъ наукахъ Доктора, Франциска Скорины съ Полоцка. У великомъ мѣстѣ Празскомъ, по воплощеніи слова Божія, 1519.“

3. Книги, зовомыя *Апостолъ*, еже замыкаютъ въ себѣ дѣянія Апостольскаа, посланія Святыхъ Апостоловъ, соборныхъ седмъ и святаго Павла четыренадесять, въ слѣдномъ мѣстѣ Виленскомъ. Выложены и выписаны працею и великою пильностію Доктора Франциска Скорины съ Полоцка, въ лѣто 1527; въ 12 большую долю. Въ библ. его Высород. Петра Петровича Курбатова.

Всѣ помянутыя три книги достопамятны. Первой не видавъ, сказать объ ней ничего не могу. Вторая и третья тѣмъ примѣчанія достойны, что переводъ въ нихъ совсѣмъ иной, нежели въ нашей Славенской

Библіи. Онъ подходитъ нѣсколько къ простому нарѣчію, и во многихъ мѣстахъ вразумительнѣе, нежели переводъ нашей Библіи. Печатанъ на Голландской тонкой бумагѣ, безъ раздѣленія, и при концѣ показано, когда какой Апостолъ читать надлежитъ. Тутъ же имѣется краснымми литерами объявленіе такое, что помянутый Докторъ и всѣ книги Библіи, Ветхаго и Новаго закона, выложилъ. „Совершися въ дому почтиваго мужа, Якова Бабича, найстариаго Бурчиста славнаго и великаго мѣста Виленскаго.“

4. Каноникъ, на старинномъ Славенскомъ языкѣ печатанной въ 1547 году; въ 12 долю; въ Академ. библіотекѣ.

Гдѣ печатанъ, не показано. На концѣ только припечатано красными буквами слѣдующее: „Обое свѣти писаніе учинено на славу Бога Господина и на спасеніе сьякога Христіанина, кои у него вѣруе. У Бнецихъ, по Винценцу Божидара Вуковика сину, на прьви данъ Іюніа мѣсяца 1547. Изъ чего видно, что онъ или въ Богеміи,* на примѣръ, въ Прагѣ, или въ Венгріи однимъ Славенномъ, у Бнецихъ сыномъ печатанъ. Да и два герба, одинъ съ начала, другой при концѣ, на деревѣ очень искусно вытисненныя и разкрашенныя, тожъ самое показываютъ. Ибо они Герцогства Богемскаго.** Всѣ страницы по краямъ разряжены фигурами и личинками, на деревѣ прекрасно вырѣзанными и отпечатанными, что свидѣтельствомъ есть тогдашняго рѣзнаго мастерства. Между многими начальными статьями имѣются картинки, также на деревѣ обработанныя: 1) Образъ Святой Троицы, Аврааму явившейся. 2) Образъ Святаго Благовѣщенія Богородицы. 3) Образъ Архангела Михаила. 4) Іоанна Крестителя. 5) Образъ Маріи Богородицы. 6) Николая Чудотворца. 7) Распятія. 8) Воскресенія Христова. 9) Иліи Пророка. 10) Святой Петки, которой Мощи лежатъ во градѣ Трновѣ, въ Булгаріи. 11) Святаго Георгія Великомученика. 12) Креста Господня. 13) Образа Господня. Во всемъ Каноникѣ заключается: 1) Аѳанасія, Архіепископа Александрійскаго, о Святѣй Троицѣ и о вѣрѣ. 2) Кирилла, Архіепископа Александрійскаго, вопросы и отвѣты о Святѣй Троицѣ. 3) Изложеніе вкратцѣ о правовѣрныйвѣрѣ, Іоанна Философа къ нѣкоему, вопросившему его. 4) Святаго Епифанія, о еже колико дѣлъ сотвори Богъ въ шести днехъ. 5) Мѣсяцесловъ: вмѣсто Россійскихъ Святыхъ положены Сербскіе. Слѣдовательно, Каноникъ сей изданъ для Сербовъ и на Сербскомъ языкѣ. 6) Епактыльту. 7) Имена Зодіямъ по имени мѣсяца. 8) Часословецъ, имѣяи нощную дневную службу. 9) Начало вечерни. 10) Начало Повечерницы.

---

* Но у Бнецихъ значитъ въ Венеткахъ, т. е., Венеціи, въ которой Сербы печатали, и печатаютъ свои книги. *Примѣч. издат.*

** Ни мало. *Издат.*

11) Начало полунощницы. 12) Начало утренницы: часъ первой, часъ третій, часъ шестой. 13) Начало обѣдницы. 14) Начало девятаго часу. 15) служба идуще на трапезу. 16) Идуще на трапезу вечерати. 17) Чинъ, егда должно есть спати. 18) Егда хощеши взлещи спати. 19) Молитва, егда хощеши спати. 20) Молитва Святаго Антіоха, еже на каждой вечеръ молящеся. 21) Молитвы Іоанна Златоустаго, числомъ 24. 22) Тропари воскресны. 23) Тропари воскресны, богородичны и упокои. 24) Тропари великопостные. 25) Свѣтильники. 26) Служба Акаѳисту Богородицы. 27) Канонъ благодаренъ Пресвятѣй Богородицѣ. 28) Канонъ молебенъ къ Ангелу Хранителю. 29) Канонъ Предтечи и Крестителю Іоанну. 30) Параклисн съ Пресвятѣй Богородицѣ. 31) Канонъ Святому Николѣ. 32) Канонъ о плачи Богородицы. 33) Канонъ Святымъ Отцамъ, твореніе Кир Григорія Синаита. 34) Во святую и велиную суботу вечерь и Канонъ творенія Іоанна Дамаскина. 35 Канонъ Святому Пророку Іліи. 36) Житіе преподобныя матери Нетлы, въ немъ же и како пренесена быть въ градъ Трьновъ, списано Евѳиміемъ, патріархомъ Трьновскимъ. 37) Мученіе Святаго и славнаго Великомученика и Побѣдоносца Георгія, списано Пасикратомъ, слугою святаго Георгія, иже и послѣдовалъ ему и всему видецъ бывъ. 38) Похвала честному и животворящему Кресту. 39) Епистоліа Авгара Царя, послана Ананіемъ борзоходцемъ, къ Господу Богу нашему, Іисусу Христу. 40) Отписаніе Господа нашего Іисуса Христа, посланю Ананіемъ борзоходцемъ, къ Авгару Царю въ градъ Едессы. 41) Чюдо о Святѣмъ убрусѣ Господни и о Керамиди, и о чудесѣхъ бывшихъ. 42) Имена Господня числомъ 42, да иже ихъ имать и носитъ съ собою честно, отъ всякаго зла избавленъ будетъ; тутъ же имена Пресвятыя Богородицы числомъ 42. 43) Сказаніе вкратцѣ о рожествѣ Пресвятыя Богородицы. 44) Катавасіи и славы всельтные праздникомъ нарочитымъ отъ мѣсяца Сентября до мѣсяца Августа. 45) Пасхалія лунная. 46) О широтѣ и долготѣ земли и о стадіахъ, и о стяжаніихъ землемѣрству. Вотъ въ чемъ состоитъ вся сія книга. Пускай, кто хочетъ, снесетъ съ нашими Канонниками, то много между ими различія найдетъ. Однако въ языкѣ малымъ чемъ отъ нашихъ различествуетъ, выключля одинъ выговоръ, гдѣ согласныя, по большей части, выпущены, а иныя слова сокращенно подъ титлами напечатаны. Священникъ не называется по нашему Іерей, но просто Попъ. Къ критическому разысканію Славенскаго и простаго Россійскаго языка не мало послужитъ можетъ сія книжица.

5. Апостолъ самаго перваго изданія при Царѣ Іоаннѣ Васильевичѣ и при Митрополитѣ Макаріи, въ Москвѣ, въ лѣто 7070 (1562), въ десть; въ Академ. библ., другой экземпляръ въ Типограф. библ. въ Москвѣ.

Книга очень рѣдкая, о которой ученой мужъ, Петръ Колій * не зная, думалъ, что отъ заводу сей типографіи не осталось ни одной книги, но всѣ, во время разоренія Москвы отъ Поляковъ, погорѣли. Объявленіе, напаче при концѣ сего Апостола обрѣтающееся, весьма достопамятно; ибо изъ него видно: 1) что повелѣніемъ Царя Ивана Васильевича и благословеніемъ Митрополита Макарія воздвизаемы были многія въ Москвѣ и по другимъ мѣстамъ и городамъ, а напаче въ новопросвѣщенномъ градѣ Казани и предѣлахъ его, церкви, кои Царь Иванъ Васильевичь украшалъ иконами, книгами, сосудами, ризами и прочими церковными вещьми; 2) что онъ повелѣлъ, для новопостроенныхъ церквей, покупать книги на торжищахъ, а именно: Псалтыри, Евангелія, Апостолы, и прочія книги потребныя; 3) что исправныхъ книгъ на торгу нашлося тогда не много; другія же всѣ перепорчены были отъ неученыхъ и неискусныхъ переписчиковъ; 4) что сія книгъ неисправность побудила Царя Ивана Васильевича думать о заведеніи въ Москвѣ печатанія книжнаго; 5) что начали искать мастерства печатанія книгъ въ 7061, царствованія же его въ 30 лѣто, то есть, въ 1553 году; 6) что къ произведенію печатнаго дѣла употреблены были не чужестранцы, но свои, а именно: Николая Чудотворца Гостунскаго, Діаконъ Иванъ Ѳедоровъ, да Петръ Матвѣевъ Мстиславецъ; слѣдовательно, несправедливо Николай Бергій ** изъ Ѳедорова сына сдѣлалъ Голландца *Годерсона*; 7) что первѣе начали печатать сіи книги: *Дѣянія Апостольскія и Посланія Соборныя и Святаго Апостола Павла посланія*, въ лѣто 7070 г., Апрѣля въ 19 день, а совершили въ тоже лѣто, Марта 1 дня, при Митрополитѣ Аѳанасіи, въ первое лѣто святительства его. Что тому причиною было, что по сооруженіи почетнаго дому 11 лѣтъ прошло, какъ первую сію напечатали книгу, здѣсь не показано; можетъ быть, помянутые мастера посыланы были въ чужія страны для обученія печатному художеству. Только безпристрастно сказать можно, что дѣло сіе удачно начато, ибо и литеры хорошія, и бумага самая тонкая Голландская къ тому употреблена, зачала означены красною прописью, безъ раздѣленія главъ и стиховъ, и въ заглавіи показано, что помянутыя зачала и когда какой Апостолъ читать надлежитъ, изобрѣтены отъ Исаія Мниха въ лѣто 6091, то есть, въ 583 году отъ Р. Х. О семъ Апостолѣ то еще

---

* *Kohlius* in Introductione in historiam et rem litterariam Slavorum. §. 8.

** Nic. *Bergius* libro de statu ecclesiae et religionis Moscoviticae. Holmiae ann. 1704, pag. 152, ubi tota haec praefatio Germanice, sed male conversa, inserta est.

для Критиковъ примѣчать надобно, что Апокалипсиса при немъ не имѣется, и стиха 1 Іоан. гл. 5, с. 7 нѣтъ. Старой ли переводъ сего Апостола, или поправленной, или вновь сдѣланной съ подлинника, и кѣмъ печати преданъ, того не объявлено. Одинако, думать можно, что переводъ сей повѣренъ былъ съ подлинникомъ Греческимъ прежде, нежели въ печать отданъ. Ибо Макарій Митрополитъ былъ самой ученой человѣкъ и по Гречески зналъ хорошо. О чемъ свидѣтельствуетъ трудъ его, въ собраніи Четьихъ-Миней употребленной. Такой же Апостолъ до исправленія книгъ въ Россіи напечатанъ еще былъ при Царѣ Михаилѣ Ѳеодоровичѣ и Патріархѣ Филаретѣ Никитичѣ, въ Москвѣ 1621, въ Кіевѣ, 1630, въ Москвѣ 1635, въ Львовѣ 1639, въ десть, и опять въ Москвѣ 1649. Всѣ сіи изданія имѣются въ Акад. библіот., въ Типографической же библіотекѣ Московской печати 7105 (1597), 7188 (1680), 7196 (1688) годовъ, въ десть.

6. Катихизисъ Лютеранскаго исповѣданія, печатанной въ Несвижѣ, 1562 года; въ 4; въ Патр. библ.

Городъ Несвижъ лежитъ въ воеводствѣ Новогородскомъ Герцогства Литовскаго, и есть столичный городъ князей Радзивиловыхъ. Что въ помянутомъ Катихизисѣ содержится и чѣмъ отъ Могилова Катихизиса разнствуетъ, сказать не могу, не видавъ его самаго. О семъ Катихизисѣ упоминаетъ и Патріархъ Московской, Андреанъ, въ предисловіи къ Катихизису Петра Могилы.

7. Псалтырь, стараго изданія, безъ титула, 1576 года; въ десть; въ Академ. библіот.

Гдѣ напечатана, не показано. По литерамъ думать можно, что она, или въ Островскѣ, или въ другомъ какомъ Волынскомъ городѣ печатана, только не въ Вильнѣ, ибо печать не Виленская.

8. Новый завѣтъ, въ двухъ частяхъ, изъ которыхъ первая содержитъ Евангеліе и дѣянія Апостольскія, вторая посланія Апостольскія и Апокалипсисъ, на Карніолянскомъ Славенскомъ языкѣ Глаголитскими буквами, напечатанъ въ Тубингѣ, 1562; въ 4.

9. Главныя вѣры Христіанской члены изъ богословическихъ мѣстъ Филиппа Меланхтона, на Корніолянскомъ языкѣ, напечатанъ въ Тубингѣ, 1562; въ 4.

10. Азбука Карніолянская Славенская Глаголитскими буквами, въ Тубингѣ, 1562, и съ Катихизисомъ; въ 8 дол.

11. Копія съ трактату перемирнаго межъ Его Величествомъ Царемъ и Великимъ Княземъ, Іоанномъ Васильевичемъ, Самодержцемъ Всероссійскимъ, и Королемъ Шведскимъ Іоанномъ 14, учиненнаго 1564 года.

12. Библіа, сирѣчь, книги ветхаго и новаго завѣта по Славенску языку, отъ Еврейска въ Еллинскій языкъ седмидесять и двѣма богомудрыми преводчики, прежде воплощенія Господа и Спаса нашего Іисуса Христа 308 лѣта, на желаемое повельніе Птоломея Филадельфа, Царя Египетска, преведеннаго своду, тщаніемъ и прилѣжаніемъ, елика мощно, помощію Божію послѣдовася и исправися въ лѣто, по воплощеніи Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа, 1581, въ городѣ Острозѣ, въ Волынскомъ Княжествѣ. Въ десть.

Сіе изданіе Библіи на Славенскомъ языкѣ есть самое первое. Главной о немъ попечитель былъ Константинъ, Князь Волынскій, ученый и правовѣрной мужъ. Онъ, не имѣя въ своемъ Княжествѣ ни одной Библіи, на Славенской языкъ переведенной, вознамѣрился недостатокъ сей дополнить пособіемъ печати. Къ чему получилъ онъ изъ Россійскихъ странъ самой древній переводъ Библіи, еще при Великомъ Князѣ Володимирѣ учиненной, которой ему сообщилъ Писарь Великаго Княжества Литовскаго, Михаилъ Гарабурда. Потомъ и другихъ Библій много нашелъ различныхъ писменъ и языковъ, которыя, понеже между собою не согласовали, то принужденъ онъ былъ послать искусныхъ людей въ Италію, въ Кандійскія острова, во многія Греческія, Сербскія и Болгарскія монастыри, даже и до самаго Іереміи Патріарха, требуя съ моленіемъ, какъ искусныхъ въ писаніи и въ Еллинскомъ и Славенскомъ языкахъ людей, такъ и исправнаго переводу Библіи на Греческомъ языкѣ, что по его желанію и исполнено: ибо искусныхъ переводчиковъ и исправныя Греческія Библіи то отъ Патріарха Іереміи, то изъ другихъ мѣстъ досталъ. И такъ по совѣту многихъ ученыхъ людей за благо разсудилъ, Греческой переводъ седмидесяти толковниковъ снести съ Славенскимъ и, исправя, выпечатать. Сіе все объявлено въ предисловіи къ сей Библіи, гдѣ и то еще показано, что въ тисненіи ея трудился многогрѣшной Іоаннъ Ѳеодоровъ сынъ изъ Великой Россіи въ богоспасаемымъ градѣ Острозѣ. Кто пространное о сей Библіи извѣстіе имѣть хочетъ, тотъ пускай справится съ Петромъ Коліемъ въ Введеніи въ Литеральную Россійскую Исторію, на Латинскомъ языкѣ выпечат. въ Алтонѣ, 1729 года. Сія Библія обрѣтается въ Акад. библ. и въ Типографской безъ начала 7088 (1580) года.

3. Новой Завѣтъ, въ Острозѣ, безъ стиховъ, 1581; въ 8 долю.

4. Наука Христіанская честнаго наученія богословіи Петра, Каниія, съ Латинскаго на Славенскій Карніолинскій языкъ переведенная попомъ Шимуномъ Будиню Задранинымъ, и выпечатанная въ Тубингѣ, 1583, въ 4, и въ другой разъ 1624; въ 4; въ Академ. библ.

15. Книга богодухновенна, собрана и списана отъ многихъ и различныхъ божественныхъ книгъ, Ветхаго яко же рещи Завѣта и Новаго, Преподобнымъ Отцемъ нашимъ *Никономъ*, живущимъ въ глаголемой *Черной Горѣ*, наставляющи и поспѣшествующи подвизающихся на велкое дѣло духовное.

Гдѣ и когда сія книга печатана, не показано; только изъ нарѣчія и литеръ примѣтно, что она печатана внѣ Россіи, содержитъ въ себѣ двѣнадцать словъ, выбранныхъ изъ Святаго Писанія и Церковныхъ учителей о добродѣтельномъ житіи, также и о монашескомъ поведеніи въ монастыряхъ. Я имѣлъ случай видѣть сію книгу и читать въ библіотекѣ Нижегородской Семинаріи.

16. Катихизисъ, си есть ученіе, всѣмъ Православнымъ Христіанамъ къ наставленію весьма нужное, съ Латинскаго на Славенской языкъ нами изложенное. Выпечатано въ Вильнѣ, 1585, по соизволенію Старшихъ. Въ Упсалской библ.; vid. Bergius, pag. 31.

ВТОРОЕ,

ВО ВЛАДѢНІЕ ЦАРЯ ѲЕДОРА ИВАНОВИЧА, ОТЪ 1584 ПО 1598, И БОРИСА ѲЕДОРОВИЧА ГОДУНОВА, ОТЪ 1598 ПО 1604, И ѲЕДОРА БОРИСОВИЧА ГОДУНОВА, ОТЪ 1604 ПО 1606, И ВАСИЛЬЯ ИВАНОВИЧА ШУЙСКАГО, ОТЪ 1606 ПО 1613, ВООВЩЕ ВЪ 29 ЛѢТЪ МЯТЕЖНЫХЪ ВЪ РОССІИ.

1. Тріодь постная, въ Москвѣ, при Царѣ Ѳеодорѣ Ивановичѣ и при Патріархѣ Іовѣ, 1590; въ Академ. библіот.

Другія изданія такія жъ въ Москвѣ 1607, 1615, 1622, въ Кіевѣ 1627 и въ Москвѣ при Царѣ Михайлѣ Ѳеодоровичѣ и при Патріархѣ Филаретѣ Никитичѣ, и 1636, въ Кіевѣ 1715, въ Москвѣ 1724, 1725, въ Кіевѣ 1727, въ Москвѣ 1748 и проч. Въ Академ. и Патр. библіот., въ полдесть, въ Москвѣ 1725.

2. Грамматика Грекославенская, во Львовѣ 1591; въ 8 долю. О сей упоминаетъ Фришъ въ диссертаціи своей о Славенскомъ языкѣ.

3. Апостолъ, безъ начала, въ Типогр. библіот., въ Москвѣ, печатанъ 7105 (1597); въ десть.

4. Книга *о Вѣрѣ*, безъ показанія мѣста, 1588; въ 4-ть; въ Типогр. библіот.

5. Тріодь постная 7098 (1590) года.

Сію книгу я видѣлъ и читалъ въ библіотекѣ Нижегородской Семинаріи; титулъ ея есть слѣдующій: „Книга *о Вѣрѣ Единой, Святой*,

Соборной, Апостольской Церкве, которая подъ росудокъ Церкве Всходныя подъдается.“ На листу 314 напечатано: „Вся предписанная судови и исправленію Орону Апостольскаго, Святьйшему Патріарсѣ Константинопольскому, яко наивышшему и власному Пастыреви Россіи, вручаются и предаются благостію Божією, благословеніемъ же и повелѣніемъ старшихъ Отцовъ, Церкве Всходной вызнавцовъ твори (сочинилъ) Іеромонахъ Азаріасъ — Х. раб. Іисуса Христа.“ Гдѣ и когда напечатана, не показано; изъ слогу же и нарѣчія видно, что она печатана въ Бѣлорусіи, можетъ быть въ Вильнѣ, или Острогѣ, или Львовѣ. Въ ней нарѣчіемъ Славенопольскимъ предложено: 1) О Пресвятьй Троицѣ; 2) о превѣчнѣмъ Божественнѣмъ Рожествѣ Господа нашего Іисуса Христа изъ Отца и о воплощеніи Его; 3) о божествѣ Христовѣ; 4) о божествѣ Духа Святаго; 5) о Крещеніи дѣтей Христіянскихъ; 6) о исхожденіи Святаго Духа отъ Отца только, а не отъ Сына; 7) о пречистыхъ Тайнахъ тѣла и крове Христовои; 8) о благословеніи хлѣбовъ и о даваніи Причастія подъ обоими видами; 9) о Хлѣбѣ квасномъ; 10) противу опресноковъ; 11) Наука до Причащенія; 12) о Образѣхъ противу иноборцевъ; 13) о Крестѣ противу враговъ Креста Христова; 14) о знаменіи Крестномъ; 15) о хожденіи со Кресты; 16) о призваніи Святыхъ; 17) о молитвѣ за умершихъ; 18) противу чистца и о мытарствахъ; 19) о Папѣ, яко не єсть глава Церкве. При концѣ напечатаны слова Преподобнаго Максима Грека, иноka Аѳонскія горы: 1) о томъ, чтобъ ни прибавлять и ни убавлять ничего во Святомъ Писаніи; 2) о исхожденіи Святаго Духа, противъ Римлянъ. Болѣе нѣтъ ничего.

6. Тріодь цвѣтная, въ Москвѣ, 1594; въ десть; въ Академической библіотекѣ.

Другія изданія, при Царѣ Борисѣ Ѳеодоровичѣ и при Патріархѣ Іовѣ, въ Москвѣ, 1604; въ Кіевѣ, 1631; въ Москвѣ, 1636; при Царѣ Михаилѣ Ѳеодоровичѣ и при Патріархѣ Іоасафѣ, въ Москвѣ. 1640; во Львовѣ, 1642; въ Москвѣ, 1653, 1660; во Львовѣ, 1664, 1688; въ Москвѣ, 1692, 1707; съ личными фигурами въ Москвѣ, 1714, 1762; стараго изданія въ Москвѣ, безъ показанія лѣтъ; въ десть; въ Акад. и Патр. библ.

7. Октай, изданной при Царѣ Ѳеодорѣ Ивановичѣ и при Патріархѣ Іовѣ, въ Москвѣ, 1594; въ десть; въ Акад. библ.

Другія изданія: въ Островіи (Острозѣ), 1603 года, при Царѣ Михаилѣ Ѳеодоровичѣ, между Патріаршествомъ; въ Москвѣ 1619 года; въ десть; въ Кіевѣ, 1754; въ 4-ть; въ Акад. библ. часть 1 и 2; въ Моск-

вѣ, 1631; Іоанна Дамаскина Октоихъ во Львовѣ, 1700; въ Москвѣ, 1756 и 1763; въ десть.

8. Василія Великаго книга о постничествѣ въ Княжествѣ Острожскомъ; 1594 году; въ десть; въ Акад. Патр., и Типограф. библ.

9. Іоанна Златоустаго Маргаритъ о непостижимомъ Божествѣ и прочія его поученія, въ Княжествѣ Острожскомъ, 1595; въ полдесть; въ Акад. и въ Типогр. библ. Другаго изданія въ Москвѣ 1697, и проч.

10. Грамматика Славенская, изданная Лаврентіемъ Зизаніемъ, въ Вильнѣ, 1596; въ 12, дол. У И. Х.

11. Молитвословъ повседневной, въ Вильнѣ, 1596; въ 8 долю; въ Акад. библ.

Другія изданія: Отъ многихъ святыхъ отецъ собранный, въ Вильнѣ 1635, содержащій въ себѣ всю дневную и нощную церковную службу, часть I и II, во Львовѣ, 1670; въ 4-ть; въ Черниговѣ, 1692; въ Унѣвской обители, 1694; въ Кіевѣ, 1707, 1713; въ Черниговѣ, 1714; въ Кіевѣ, 1721, 1734, 1737, 1738; въ Черниговѣ 1744; въ Кіевѣ, 1746 и проч.; одинъ безъ титула въ Патр. библ.

12. Псалтирь съ совозслѣдованіемъ, въ Москвѣ, 1600 г.

13. Апокрисісъ, албо отвѣтъ на книжки о соборѣ Берестейскомъ именемъ людей Старожитной религіи Греческой, чрезъ Христофора Филалета (Христоносца, истиволюбца), печат. въ Вильнѣ, 1597; въ 4-ть; въ библіот. Нижегородской Семинаріи.

Сія книга писана Бѣлорускимъ старинымъ языкомъ, больше къ Польскому наклонымъ, для того темна и неуразумительна. Въ ней отражаетъ писатель клеветы одною книжкою, яко бы на соборѣ Берестейскомъ изданною, взнесенныя на тогдашнихъ Греческаго исповѣданія Христіянъ, яко бы они Унію, чрезъ Митрополита Кіевскаго и чрезъ Владимірскаго, Луцкаго, Полоцкаго, Холмскаго Владыкъ, съ Костеломъ Римскимъ въ Берестѣ чинили. Для того раздѣляетъ онъ сей свой отвѣтъ на четыре части. Въ 1-й, вмѣсто отвѣта на дѣписцову повѣсть, вписалъ онъ весь скрипт на Синодѣ Берестейскомъ отъ духовныхъ и свѣтскихъ Старожитной Греческой религіи, отъ Митрополита и его товарищества разрозненныхъ особъ. Во 2-й о поступкѣ разрозненыхъ отъ Митрополита религіи Греческой особъ на Синодѣ Берестейскомъ, и околичностяхъ, дѣписцемъ приписанныхъ. Въ 3-й трактуется о единовластіи Папы Римскаго, основано ли оно на Евангеліи, на Святыхъ Отцахъ и на исторіяхъ Римскихъ. Въ 4-й дѣписцовы упоминанія до людей религіи Греческой, которыми Патріарха Цареградскаго охуждаетъ и отводитъ, чтобы ему не слушались. Въ сей части въ

оригиналѣ напечатаны грамоты Мелетія, Патріарха Александрійскаго, и Іеремія, Патріарха Цареградскаго, къ людямъ религіи Греческой, въ княжествѣ Волынскомъ и Литовскомъ находящихся, чтобъ они не согла, шались на Унію съ Римлянами, Папу за главу церкви не почитали-новоисправленнаго Римскаго Календаря не принимали бы, для того посланы къ нимъ изъ Грековъ двое Архимандриты и одинъ учитель для заведенія школъ въ сихъ мѣстахъ. Всѣ сіи грамоты писаны 1583, 5, 6 и 1595, 6, 7 годовъ.

14. Тріодъ постная 7106 (1598) года.

15. Исповѣданіе о исхожденіи Святаго Духа, въ Острозѣ, 1598; въ 8 долю. Другая безъ лѣтъ, въ 8 долю; въ Патріар. библ.

Въ Типогр. библ. подъ симъ титуломъ: Отпись, сирѣчь, описаніе о разности Восточной Церкви съ Западною, въ ней же фундаментъ вѣры Святыя Польскія; въ Острозѣ, 1598; въ 4.

Книга, названная *Правила истиннаго житія Христіянскаго*, или Псалтырь Царя Давыда со возслѣдованіемъ, издана повелѣніемъ благочестиваго Князя Константина, во Святомъ крещеніи нареченнаго Василія, Княжате Острожскаго, списканіемъ же отъ Святыхъ божественныхъ писаній и трудовъ многогрѣшнаго и убогаго Василія. И совершися книга сія во градѣ Острозѣ, въ лѣто отъ с. міра 7106, а отъ Рож. Христ. 1598; въ 12 долю листа.

16. Минея общая, службы Святыхъ вообще, печатаны въ Москвѣ, 1600 года; въ десть и въ 4-ть; въ Акад. библ.

Другія изданія: въ Москвѣ 1635, 1638, 1643, 1645, 1697; въ десть; ветхая безъ показанія лѣтъ въ Акад. библ.

17. Тріодъ цвѣтная 7110 (1602) года, въ полдесть.

18. Лѣкарство духовное, печат. въ Острозѣ, 1607; въ полдесть; въ Типогр. библ.

19. Минея праздничная, стараго изданія, безъ показанія, гдѣ и когда печатана; въ Акад. библ. подъ № 34, въ десть.

Другія изданія: въ Москвѣ 1706, 1715 года; въ десть.

20. Минеи Мѣсячныя, на Мѣсяцъ Сентябрь, въ Москвѣ, 1607; на Октябрь, въ Москвѣ, 1608; на Ноябрь, въ Москвѣ, 1623; въ полдесть; на Сентябрь и Ноябрь, въ Москвѣ, 1666; на Декабрь, въ Москвѣ 1621 (7129); въ Патр. библ. Такая жъ въ Москвѣ 1704; на Декабрь и Генварь, въ Москвѣ, 1705; на Іюнь, Іюль и Августъ, въ Москвѣ, 1705; въ десть; въ Акад. библ.

Сіи Книги многократно печатаны были и нынѣ печатаются для отправленія въ церквахъ службы во весь годъ, но мнѣ другія ихъ изданія неизвѣстны.

21. Іоанна Златоустаго лѣкарство на струпы грѣховныя, въ Княжествѣ Острожскомъ, 1607 года; въ полдесть; въ Акад. библ.

22. Іоанна Златоустаго слово о покояніи къ Ѳеодору Мниху, Острожской печати, 1607 года; въ 4-ть; въ Патр. библ. Тутъ же и тестаментъ Василія Царя Греческаго; въ Тип. библ.

23. Минея общая, въ полдесть 7116 (1608) года.

24. Миней мѣсячныхъ Сентябрь 7116 (1608) года.

25. Октай, сирѣчь осмогласникъ I гласа 7119 (1611) года.

26. Миней мѣсячныхъ Ноябрь 7119 (1611) года.

27. Минея общая 7119 (1611) года.

28. Служебникъ 7120 (1612) года.

29. Новой Завѣтъ К. Окгинскаго изданія 1611 года; въ 4. У П. Хлѣб.

30. Зерцало Мірозрительное, печатано въ Евѣ, 1612; въ полдесть; въ Тип. библ.; другое изданіе въ Кутеинскомъ Монастырѣ 1654; въ полдесть; въ Типогр. библ.

31. Минея общая съ праздничною, печатана въ Кіевѣ; 7143 (1635), 7189 (1681), 7195 (1687), 7204 (1696), 7206 (1697) годовъ; въ десть; всѣ въ Типогр. библ.

32. Іоанна Златоустаго книга о священствѣ, печатана во Львовѣ, 1614, въ 4-ть; въ Типогр. библ. и въ Москвѣ, 1664; тамъ же. Оба сіи изданія видѣлъ я и читалъ въ библіот. Нижегор. Семинаріи, гдѣ въ первомъ показано, что она напечатана „благословеніемъ Епископа Львовска-Киръ Іереміи Тирасовскаго, иждивеніемъ же Александра Балабана, старосты Вѣницкаго, въ друкарни Братской Ставропигіи, въ обители Св. Онуфрія, трудомъ, иже тамо Киновіатовъ, Іеромонаха Пафнутія и прочихъ, року 1614,“ Во второмъ изданіи показано, что она напечатана при Царѣ Алексѣѣ Михайловичѣ, благословеніемъ Преосвященныхъ Митрополитовъ, Архіепископовъ и Епископовъ, первое изобразися въ Цар. градѣ Москвѣ, отъ сотв. міра 7172 (1664), слѣдовательно, Патріарха Никона въ сіе время уже не было; только изъ всего примѣтить можно, что сіе Москов. изданіе перепечатано со Львовскаго, съ нѣкоторыми только отмѣнами. Въ обоихъ сихъ изданіяхъ содержится: 1) Житіе Іоанна Златоустаго, вкратцѣ собранное; 2) Шесть Словъ Златоустовыхъ о Священствѣ; 3) Избранныя Еклоги изъ бесѣдъ Іоанна Златоустаго, паче же на посланія Павловы, о приличныхъ священству; 4) Василія Великаго посланіе къ Епископамъ, о ежи не поставляти имъ на пѣнязехъ, о томъ же Геннадія Патріарха Константинограда и при немъ собравшагося собора посланіе окружное ко всѣмъ Митрополитамъ, о томъ же Тарасія Патр. Конст. посланіе къ Папѣ Римскому,

и прочихъ посланія и Каноны о томъ же. Въ первомъ изданіи, въ предисловіи къ читателю, при концѣ показано, что она въ оной обители переведена, а кто переводилъ, неизъяснено.

33. Евангеліе, въ Москвѣ печатанное, 1614 года; въ десть; въ Акад. библ.

ТРЕТІЕ,

ВО ВЛАДѢНІЕ ЦАРЯ МИХАИЛА ѲЕОДОРОВИЧА, ОТЪ 1613 ПО 1645, И ЦАРЯ АЛЕКСѢЯ МИХАЙЛОВИЧА, ОТЪ 1645 ПО 1676.

1. Евангеліе напрестольное, съ личными фигурами, въ Москвѣ, 1614 года; въ десть; въ Акад. библ.

Другія изданія, обрѣтающіяся въ Акад. библіотекѣ: въ Москвѣ, 1628 года, 1640, 1644, и притомъ Апостолъ, съ такими же по краямъ фигурами. На Александрійской бумагѣ, въ Москвѣ, 1654, 1681; въ Кіевѣ, 1695 и 1697. На большой Александрійской бумагѣ, въ Москвѣ, 1698. Такое же, по краямъ росписанное цвѣтами, въ Кіевѣ, 1707, въ Москвѣ; 1717; на Славенскомъ и Голландскомъ языкахъ въ Санктпетербургѣ, 1718; изображенное крупными литерами на самой большой Александрійской бумагѣ, съ гридированными Евангелистовъ портретами и по краямъ съ такими же лаврами и кашками въ Москвѣ 1759. Такое жъ на малой Голландской бумагѣ, въ Москвѣ, 1762. На средней Александрійской бумагѣ, съ гридированными Евангелистовъ портретами, въ Москвѣ, 1763; въ Академич. библіотекѣ имѣются еще два экземпляра Евангелія напрестольнаго старинной печати, но безъ заглавія и безъ показанія лѣтъ: одно подъ N° 216, а другое подъ N° 236.

2. Часословъ, въ четверть, погнилой, 7124 (1616) года.

3. Требникъ, печатанной въ Вильнѣ, 1618 года; въ 4; въ Патр. библ.; о прочихъ изданіяхъ зри 1637 годъ,

4. Тестаментъ Василія Царя Греческаго, въ Кіевѣ, 1618; въ 8 долю; въ Патр. библ.

5. Трефолой, печат. въ Кіевѣ, въ десть, 7126 (1618); въ Москвѣ, 7145 (1637); въ Типогр. библ.; во Львовѣ, 1651.

6. Кирилла Транквилліона *Зерцало Богословіи*, печат. въ Почаевской обители, 1618 года; въ 4; Патр. библ. Тутъ же слово Максима Грека на Латынь; въ Тип. библ. Я видѣлъ и читалъ сію книгу въ библ. Нижегород. Семинаріи, гдѣ титулъ ея есть слѣдующій: „Сія книга, нарицаемая *Зерцало Богословіи*, избранна отъ многихъ книгъ Богословскихъ, трудолюбіемъ составлена Іеромонаха Кирилла Транквилліона и

проповѣдника слова Божія, его властнымъ коштомъ и накладомъ выдрукована въ монастырѣ Почаевскомъ, въ маетности его милости пана Андрея Фирлѣя, року 1618;" въ 4-ть. Сія приписана пану Лаврентію Дривинскому, Чашникови воеводства Волынскаго. Такую жъ видѣлъ я въ той же библіотекѣ Нижегородской, но изданную въ обители Успеевской, 1692 года, при Архимандритѣ Варлаамѣ Шептицкомъ, третью видѣлъ я въ той же библіотекѣ, только безъ начала и конца, но, по сравненію съ прежними, другаго изданія. Однако матерія вся въ нихъ одна и та же: 1) яко должны мы знати Бога; 2) яко должны очистити себя отъ всѣхъ мыслей свѣтскихъ и отъ разума тѣлеснаго; 3) яко все Писаніе тѣлесне о Бозѣ глаголетъ; 4) о отреченіи умныхъ именъ при Бозѣ; 5) о пресущественномъ существѣ Божіемъ; 6) о раздѣльности и о нераздѣльномъ божествѣ; 7) о несліяніи персонъ Божескихъ; 8) и проч. пункты Богословіи въ 35 главахъ. Только къ Римской Церкви преклонства не примѣчается.

7. Типиконъ, си есть изображеніе чина церковнаго, яже зовется уставъ церковный, напечатанъ въ Москвѣ, 1618 года и 1633, 1641, 1682, 1695, 1749, 1763; въ десть; въ Акад. библ.

Въ реестрѣ Типографической библіотеки названъ Уставъ Евангельской азбуки, гдѣ обрѣтаются слѣдующія изданія, въ десть, въ Москвѣ: 7126 (1618), 7141 (1633), 7149 (1641), 7202 (1694), 7203 (1695).

8. Осьмогласникъ 5 гласа, 7126 года, (1618).

9. Миней мѣсячныхъ Октябрь, 7126 года, и Сентябрь 1618.

10. Минея общая, 7126 года (1618).

11. Октай 7126 года, (1618).

12. Анфологіонъ Кіевской, 7126 года (1618).

13. Кирилла Транквилліона поученія на воскресные и праздничные дни 1619 года, въ Острозѣ.

14. Іеромонаха Кирилла Транквилліона Евангеліе учительное, печатное въ Могилевѣ, 1619 года; въ десть; въ Акад. библ.

15. Псалтырь 7127 (1619) года.

16. Мелетія Смотрицкаго Грамматика Славенская, въ Вильнѣ, 1619 года; въ 8 д., и въ Москвѣ, 1721 г., въ Акад. и Патр. библ.

17. Октай 7127 (1619) года.

18. Служебникъ, въ полдесть, въ Кіевѣ, 1620, въ Москвѣ, 1620, 1623, 1627, 1633, 1637, 1639, 1640. Еще въ Москвѣ и въ Кіевѣ безъ показанія лѣтъ, новоисправленной 1655, 1656, 1658, 1676, 1684,

1688, 1699, 1717. Служебникъ, въ немъ же и о освященіи воды, другой такой же, безъ показанія лѣтъ, въ Типогр. библ.

19. Викарія Святогорца *Вертоградъ душевный*, то есть, собраніе молитвъ исповѣдательныхъ, въ Вильнѣ, 1620 года; въ полдесть; въ Акад. библ.

20. Евангеліе Кириллово, старопечатное печатано, 7128 отъ Р. Х. (1720).

21. Толкованій на Евангеліе Кирилла Транквилліона, Кіевской печати, 2 книги, объ выходу 1620 года.

22. Апостолъ, напечатанъ 7129 (1621) года.

23. Книга, глаголемая по Греčески *Катихизисъ*, по Литовски *Оглашеніе*, Рускимъ же языкомъ нарицается *Бесѣдованіе*, избрана отъ Божественныхъ писаній, Евангельскія проповѣди и Апостольскихъ ученій, и Святыхъ богоносныхъ Отецъ, въ вопросахъ и отвѣтахъ, рекше во образѣ хотящаго разумѣти, и во образѣ могущаго разумъ дати. Съ переводу печатанной въ Великой Россіи, въ царствующемъ градѣ Москвѣ, въ лѣто 7135 (1627), при богохранимой державѣ благочестиваго Государя Царя и Великаго Князя, Михаила Ѳеодоровича, и при Патріархѣ Отца его и богомольца, Киръ Филарета Патріарха Московскаго и всея Руссіи, а послѣ вновь издана въ типографіи Его Корол. Величества, Гроденской, въ лѣто 7291 (1783); въ листъ. Сія книга есть та самая, которую Раскольники называютъ большимъ Катихизисомъ и весьма ее уважаютъ, какъ видно изъ Челобитной Соловецкихъ Отцевъ къ Царю Алексѣю Михайловичу; но я не нашелъ въ ней на ихъ сторону ничего.

24. Миней мѣсячныхъ Декабрь, въ полдесть, 7129 (1621) года.

25. Миней Ноемврія мѣсяца, въ Москвѣ, 7131 (1623) года; въ полдесть; въ Типог. библ.

26. Миней общая, 7131 (1623) года.

27. Святаго Іоанна Златоустаго Бесѣды или толкованіе на четыренадесять посланій Святаго Апостола Павла, въ Кіевѣ, 7131 (1623) года; въ десть; въ Академ. библ. Видѣлъ я и читалъ въ библ. Нижегород. Семинаріи, гдѣ полной титулъ есть сей: „Св. Іоанна Златоустаго Бесѣды на 14 посланій Святаго Апостола Павла, въ общежительной Лаврѣ Печерской, Кіевской Ставропигіи, Архіепископа Константинопольскаго, Патріарха Вселенскаго, въ лѣто отъ с. міра 7131 (1623)." Въ началѣ напечатано благодареніе Богу отъ смиреннаго Елисея Плетенецкаго, Архимандрита Кіевопечерскаго, за совершеніе сея книги; потомъ предисловіе, писанное Іеромонахомъ Захаріемъ Копистенскимъ, Епитропомъ, гдѣ показано: 1) что Рускіе люди Грековосточной Церкви

давно желали видѣть сію книгу на Славенскомъ языкѣ (кой тутъ называется Иллирическимъ) напечатанную, но не могли: а имянно: Василій Константиновичь Князь Острозскій, воевода Кіевскій, хотя по ревности своей къ Православной Церкви Восточной и много книгъ напечаталъ, и сію напечатать желалъ, но неуспѣлъ; такъ же Православная Княгиня, Ѳеодора Чарторыская хотя и упросила было священноинока Кипріана, суща отъ града Острога, мужа въ Еллинскомъ языкѣ искусна, и въ Венеціи и Падавіи любомудрствовавша, по сихъ же во святѣй горѣ Аѳонстѣй пожившта, чтобъ сію книги перевелъ съ Еллинскаго на Славенскій языкъ; который ихъ для нее и перевелъ, но въ печати ихъ видѣтъ она не получила. Еще Михаилъ Корибутъ, Князь Вишневецкій, староста Овруцкой, желалъ было сію книгу своимъ иждивеніемъ напечатать, но смерть ему попрепятствова. Наконецъ, Киръ Елисей Плетенецкій, Архимандритъ Печерскій, возжелавъ сію книгу видѣть печатную, прежде поручилъ вышепоказанной Кипріановъ переводъ пересмотрѣть и исправить искусному въ Еллиногреческомъ языкѣ мужу, славнѣйшему Дидаскалу и Вѣтіи; Пречестному отцу Киръ Лаврентію Зизанію, Туснаковскому Пресвитеру; и Православныя вѣры исповѣднику и проповѣднику, которои оный переводъ съ лучшимъ архитипомъ Еллинскимъ, изряднѣе же во градѣ Етопѣ изданнымъ, снесъ и исправилъ, трудися въ семь два года; а потомъ сей неисправленный переводъ оный Архимандритъ отдалъ въ сію Типографію, вручивъ его Іеромонаху, Захаріи Копистенскому, и другому Іеромонаху, Памвѣ Берендѣ, Типографомъ Кіевопечерскимъ; которые оба совокупно и съ прочею братіею сію книгу чрезъ два года и напечатали, хотя имъ въ семъ дѣлѣ многія были препятствія, а имянно: земли неплодіе, частыя брани, нужныхъ всѣхъ оскудѣніе, древнихъ всѣхъ премѣненіе, вкратцѣ: времена лютая и неудобьносимая, а горше всего, Церкви Христовой отъ лжебратій на всякъ день гоненіе. 2) Увѣщаваетъ писатель предисловія къ чтенію сея книги и другихъ какъ Архіереевъ, коимъ совѣтуетъ самимъ ее въ церквахъ читать, а не заставлять діаконовъ, такъ иноковъ и мірянъ, и предостерегаетъ отъ чтенія другихъ, неправославными написанныхъ книгъ; 3) Показываетъ, что въ изданіи семъ исполнено, а имянно: оглавленія и сокращенія правоученій; при концѣ каталогъ по Алфавиту.

Съ сего жъ самаго переводу и изданія выданы тѣже бесѣды на 14 посланій при Царѣ Петрѣ Алексѣевичѣ, перво въ Москвѣ, 1709 года, въ двухъ частяхъ, гдѣ въ нѣкоторыхъ словахъ и ореографіи перемѣна, а переводъ тотъ же слово въ слово; въ началѣ только пре-

дисловіе Стефана Яворскаго, Митрополита Рязанскаго и Муромскаго, къ пастыремъ и учителемъ, какимъ имъ быть должно, и похвала Іоанну Златоусту.

28. Того же на Дѣянія Апостольскія, въ Кіевѣ, 7132 (1624), въ Типограф. библіот.

29. Того же на Евангелиста Матѳея, часть I и II, въ Москвѣ, 7172 (1664), при Царѣ Алексѣѣ Михайловичѣ, благословеніемъ же Преосв. Митр. и Арх.; въ десть; въ Типогр. библ. и въ библ. Нижг. Семинар.

30. Того же на Евангелиста Іоанна, въ Москвѣ, 7173 (1665); въ библ. Нижг. Семинаріи.

31. Того же на четыренадесять посланій святаго Апостола Павла, съ предисловіемъ Стефана Яворскаго, въ Москвѣ, первое изданіе 7217, (1709), часть I и II-я, въ листъ; въ Типогр. библ. и въ библ. Нижегородской Семинаріи.

32. Того же на Дѣянія Апостольскія, въ Москвѣ, съ предисловіемъ Стефана Яворскаго 1712 года; въ десть; въ Акад. библ. и въ библ. Нижег. Семин. Сіи бесѣды такъ же съ изданія Кіевскаго перепечатаны съ небольшою перемѣною. Тутъ же и въ томъ же году издано толкованіе на Апокалипсисъ Андрея, Архіеп. Кесаріи Каппадокійскія. Переводилъ съ Еллинскаго на Славенскій Пречестный во Пресвитерѣхъ отецъ Лаврентій Зизаній Тускановскій, мужъ Еллинскихъ и Славенскихъ искусный Дидаскалъ и проповѣдникъ слова Божія, какъ показано сіе въ предисловіи на сію книгу. Но при изданіи въ Кіевѣ отъ трудящихся второе съ Еллинскимъ изслѣдовася и исправися.

Всѣ сіи изданія обрѣтаются въ Акад. библіотекѣ; изъ предисловія, при концѣ бесѣдъ на Евангелиста Матѳея выпечатанномъ явствуетъ, что перевелъ ихъ съ Еллинскаго на Славенороссійскій языкъ инокъ обители Живоначальныя Троицы и Преподобнаго Сергія Радонежскаго, именемъ Селиванъ, ученикъ бывшій Максима Грека, въ лѣто 7032-е или 1524, во градѣ Москвѣ, при Великомъ Князѣ Василіи Іоанновичѣ, въ 20-е лѣто государства его, и при Митрополитѣ всея Россіи Даніилѣ, изволеніемъ и пждивеніемъ довольныхъ самаго того Архіерея во 2-е лѣто святительства его, гдѣ и о монахѣ Максимѣ Грекѣ объявлено, что онъ посланіемъ того Государя призванъ отъ Святыя Горы Аѳонскія и былъ мужъ вельми мудръ въ трехъ языкахъ Еллинскомъ, Римскомъ и Россійскомъ, не токмо же преводити, но и стихами и прозою писати, и монахъ Селиванъ монаху Максиму употребленъ только былъ къ преведенію сея книги. О бесѣдахъ же на Іоанна Евангели-

ста въ предисловіи сказано, что они переведены Максимомъ Святогорцомъ, Грекомъ, и ученикомъ его, монахомъ Селиваномъ, при томъ же Князѣ Василіи Ивановичѣ, въ лѣто 7032 (1524), благословеніемъ же и радѣніемъ Преосвящ. Даніила, Митрополита всея Россіи. А напечатаны при Царѣ Алексѣѣ Михайловичѣ, благословеніемъ Митрополитовъ и Архіепископовъ, въ лѣто 1665, слѣдовательно, Патріарха Никона въ семъ году уже не было. Въ Типографскомъ тисненіи „свидѣтельствованы и исправлены Святогорцомъ, Архимандритомъ Діонисіемъ со клевреты его, елико мощно было;“ токмо четыре бесѣды, 44, 45, 46, 47, переведенныя Андреемъ Курбскимъ, неисправлены съ Греческихъ книгъ, поелику времени не достало.

33. Апостолъ, 7131 года (1623).

34. Минея Февральская 7131 года. (1623).

35. Бесѣды Іоанна Златоустаго на четырнадцать посланій, Кіевской печати, 7131 (1623).

36. Іоанна Златоустаго бесѣды на дѣянія Апостольскія, 1624 года; въ Кіевѣ.

37. Чинъ о омытіи мощей Святыхъ, Московской печати, 7132 (1624); въ полдесть; въ Патр. библ.

38. Максима Грека слово на Латынъ, тутъ же и Номоканонъ, печат. въ Острозѣ, 1624 года; въ полдесть; въ Типогр. библ.; тутъ же и цвѣтникъ, въ Кіевѣ, 1628; въ Тип. библ.

39. Требникъ, печат. въ Вильнѣ, 1624, въ Москвѣ, 1642, 1662, 1680; въ 4-ть; всѣ въ Тип. библ. Чинъ о освященіи Антиминсовъ, Московской печати, безъ показанія лѣтъ, въ 4-ть; въ Патр. библ.

40. Миней мѣсячныхъ Мартъ, Апрѣль, 7132 (1624). Май того жъ года.

41. Вѣра Единой, Святой, Каѳолической, Апостольской Церкве на Всходѣ, печатана въ Кіевѣ, 1625; въ полдесть; въ Акад. библ. Есть и въ библ. Нижегород. Семинаріи; смотри выше подъ 1588 годомъ.

Книга сія очень рѣдкая и въ немногихъ библіотекахъ сыскать можно. Того ради все ея содержаніе показать я здѣсь вознамѣрился. Она писана Бѣлорускимъ языкомъ и раздѣляется на главы: 1) о Пресвятѣй Троицѣ; 2) о превѣчномъ божественномъ Рожествѣ Господа нашего Іисуса Христа изъ Отца и о воплощеніи его отъ Духа Святаго и Пречистыя Дѣвы Маріи; 3) Доводы съ писменъ Пророческихъ и о правдивомъ Божествѣ и человѣчествѣ Христовомъ. 4) Доводы съ писменъ Апостольскихъ и учениковъ и наслѣдниковъ Святыхъ Отцевъ о правдивомъ Божествѣ и человѣчествѣ Господа нашего Іисуса Христа. 5) о Боже-

ствѣ Духа Святаго. 6) Отказъ и Аргументы противныи о Божествѣ Христовѣ. 7) о понуреню новокрещенскомъ и о крещеніи дѣтей Христіанскихъ, которому они противны суть. 8) о исхожденіи Святаго Духа. Послѣ сего слѣдуетъ 2-я частъ о Пречистыхъ Тайнахъ тѣла и крове Збавителя нашего Бога и Господа Іисуса Христа. Наконецъ, 3-я часть: наука упоминательная до причащенія Таинъ Пречистыхъ тѣла и крове Господа и Бога нашего Іисуса Христа. На концѣ сея наука подписано: „Благодатію Божією, благословеніемъ же и повелѣніемъ Старшихъ Отцовъ Церкви Всходнеи вызнавцовъ, твори Іеромонахъ Азаріасъ, Х. раб. Іисуса Христа. Тутъ же другая книга: 1) о образѣхъ и отповѣдь иконоборцемъ. 2) о Крестѣ. 3) о Знаменіи крестномъ. 4) о хожденю съ кресты. 5) о взысканю Святыхъ. 6) о памяти умершихъ. 7) Противъ огневи чисцову, то есть, о мытарствахъ противъ чисца. 8) о постѣ; сіи всѣ одного творца Іеромонаха Азаріаса. Тою же печатью напечатаны два слова преподобнаго Максима Грека, инока отъ Святыя Аѳонскія горы: Первое, яко неподобаетъ никому предавати чтолибо упмовати въ Божескомъ, вызваню, и Второе: отповѣди и развязанія противныхъ силлогизмовъ, замѣтовъ и отпоровъ о прихожденю Святаго Духа.

Тутъ же переплетено другова изданія листъ Мелетія, Святѣйшаго Патріарха Александрійскаго, до велебнаго Епископа Ипатія Потѣя, будучого еще на тотъ часъ Епископа Володимерскаго, о отступленіи его, съ напомнианіемъ отцевскимъ до него писанный, въ монастыри Дерманскомъ выдрукованный въ лѣто отъ Р. Х. 1605, мѣсяца Февраля 3 дня, съ гербомъ Княжатъ Острожскихъ, и съ предисловіемъ къ читателю Даміана, недостойнаго пресвитера.

Въ той же книжкѣ при концѣ совокуплены два Казанія: 1) на честномъ погребѣ блаженнаго мужа и превелебнаго отца, Киръ Елисея, во Іеромонасѣхъ Евѳимія, Плетенецкаго, Архимандрита монастыря Печерскаго Кіевскаго, преставленого въ року 1624, чрезъ Іеромонаха Захарію Копистенского, тогда наречennаго, а теперь Архимандрита того жъ монастыря Печерскаго Кіевскаго, твореное и проповѣданное въ той же святѣй Лаврѣ Печерской Кіевской лѣта 7133 или 1625; въ 4. 2) Омилія або казанье на роковую память того же Елисея Архимандрита чрезъ того же Захарію Копистенского, и въ томъ же монастырѣ сказываннное, 1625, о памяти умершихъ.

Въ библ. Нижег. Семинарій видѣлъ я и читалъ, при концѣ Діоптры вмѣстѣ переплетеныя сіи проповѣди подъ слѣдующимъ титуломъ: „Омилія албо Казанье на роковую память въ бозѣ велебнаго блаженной памяти

Отца Елисея, во Іеромонасѣхъ Евѳимія, Плетенецкаго, Архимандрита Кіевопечерскаго, чрезъ отца Куръ Захарія Копистенскаго, Архимандрита Кіевопечерскаго, написанное, проповѣданное въ Лаврѣ року отъ С. М. 7113, отъ Р. Х. 1625; въ 4-ть.

42. Апокалипсисъ толковой, печатанъ въ Кіевѣ, 7133 года (1625); въ десть; въ Типограф. библ.

43. Требникъ, 7133 года (1625).

44. Шестодневецъ, 7133 года (1625).

45. Преподобнаго Максима Грека, инока отъ Святыя Горы Аѳонскія, слово на Латиновъ о исхожденіи Святаго Духа отъ Отца, а не отъ сына, гдѣ противные доводы опровергаетъ. Въ Кіевѣ, безъ показанія лѣтъ, или 1625 года; въ 4-ть; въ Акад. библ. и въ библ. Нижег. Семинаріи.

Сіе слово находится и при книгѣ, *Вѣра* называемой. Смотри выше подъ 1588 году; сіе изданіе его второе, особенно. Но при концѣ книги о Вѣрѣ, по моему примѣчанію, сіе слово совсѣмъ другаго переводу, а именно Бѣлорускаго и на Польской похожаго слога; въ семъ изданіи другаго,, и чистаго Славенскаго и вразумительнаго, переводу, гдѣ то еще различіе усмотрѣно мною, что въ Бѣлорускомъ переводѣ раздѣлено сіе слово на раздѣлы, а въ семъ, Славенскомъ, на главы.

46. Псалтырь слѣдованная, безъ каѳизмъ, 7134 г. (1626).

47. Часословъ, въ полдесть, печатанный въ Кіевѣ, погиплой. 7134 г. (1626).

48. Минея общая, 7134 года (1626).

49. Святаго Отца нашего Макарія, пустельника Египетскаго, духовныя бесѣды о досконалствѣ Христіанъ Православныхъ и проч., съ Грецкого на Рускій языкъ новопереложенныя працею и стараніемъ иноковъ общежительнаго монастыря б. церкви Святаго и Животворящаго Духа, въ Вильни, року 1627; въ 4; въ Академ. и Типогр. библіот.

50. Миней мѣсячныхъ Ноябрь, въ полдесть, 7135 г. (1627).

51. Минея Майская, 7135 г. (1627).

52. Служебникъ, въ полдесть, 7135 г. (1627).

53. Шестодневецъ, 7135 г. (1627).

54. Лексиконъ Славено-Россійскій, печатанной въ Кіевѣ, 1627 года; въ 4; въ Патр. библ., въ Типогр. библ. Еще другой въ Кутеинскомъ монастырѣ 1653; въ Типогр. библіот.

55. Лексиконъ Славеногреколатинскій, безъ показанія лѣтъ, въ полдесть; въ Типогр. библ.

56. Поучительныя главизны Агапита Діакона Царю Іустиніану, переведенныя съ Греческаго, въ Кіевѣ, 1628; въ полдесть; въ Акад. библ.

Другой сея книги переводъ вышелъ подъ симъ оглавленіемъ: „Царскій свитокъ, посвященный Греческому Императору Іустиніану Агапитомъ, Константинопольскія Софійскія церкви Діакономъ, состоящій въ LXXII главахъ, полезными примѣчаніями снабженныхъ. На Россійскій языкъ перевелъ *Василій Рубанъ*, въ С. Петербургѣ, 1771 года;“ въ 12 д.

57. Иже во Святыхъ Отца нашего Аввы Дороѳея Поученія различныя къ своимъ ученикамъ, издана въ Кіевопечерской Лаврѣ, отъ С. М. 7136, а отъ Р. Х. 1628 года.

Въ предисловіи къ читателю показано, что сію книгу отъ древняго истиннаго и славнаго Еллиногреческаго діалекта перевелъ на Славенскій „Всечестный еромонахъ Киръ Іосифъ, Протосингеллъ Святѣйшаго Престола Александрійскаго и поклонникъ Святыхъ земель Палестины и Синая, вину же сему подалъ иже во Свяшенноноцѣхъ Всечестный отецъ Памво Берында, П. І. и Архитипографъ предреченной Святой Лавры, которой многолѣтнѣ въ сей душеполезной вещи попечеся и нынѣ много потрудися въ исправленіи типомъ.“ Въ сей книгѣ заключаются поученія, до монашескаго житія касающіяся, и 10 посланій Аввы Дороѳея, при концѣ Исаака Сиріанина, Епископа Ниневійскаго, постника и отшельника, о чинѣ новоначальныхъ, и о уставѣ въ монастырѣ. Дедикована сія книга Петру Могилѣ, Воеводичю земель Молдавскихъ, Архимандриту Кіевскому Печерскія Лавры, а дедиковалъ Іеромонахъ Филофей Кизаревичь, Намѣстникъ оныя Лавры, со всею о Христѣ братіею; при концѣ приплетенъ свитокъ Агапита діакона къ Царю Іустиніану, тамъ же напечатанный, 7136 или (1628); въ библ., Нижегор. Семинар. и въ Благов. ризницѣ.

58. Софронія, Патріарха Іерусалимскаго, *Лимонаръ* или *Цвѣтникъ* о духовныхъ повѣстяхъ, въ Кіевѣ, 1628; въ 4; въ Акад. библ., и въ библ. Нижегор. Семинаріи, гдѣ титулъ ея полной: „Лімонаръ, сирѣчь Цвѣтникъ, иже во Святыхъ отца нашего Софронія, Патріарха Іерусалимскаго, составленъ Іеромонахомъ Іоанномъ въ лѣто шесть сотное; нынѣ же изданъ типомъ въ дворѣ Іова Борецкаго, Митрополита К., въ Кіевѣ, Спиридономъ Соболемъ Типографомъ, 1628 года.“

De Sophronii Limonario sive prato Spirituali vide Fabricii Bibl. Graec. Vol. VIII. pag. 201, ubi recensetur: 1) hunc librum non esss Sophronii. 2) sed amici ejus, Ioannis Moschi; 3) qui fatetur, prae manibus se habuisse vitas Patrum et sententias ante ipsum, nescio, quibus auctoribus descriptas. Ex his

credibile est, fabulas, quas non paucas habet, cum bona fide transcripsit. Ibidem laudantur variae ejus editiones, Latinae et Graecae, sed longe auctior et emendatior in Cotelerii tom. 2 Monument. Ecclesiae Graecae, Paris. 1681. 4, pag. 341—456.

59. Наука о Вѣрѣ, печ. въ Вильнѣ, 1628; въ 4; въ Типогр. библ.

60. Катихизисъ, си есть, Греческое слово, а по Руски именуется Крестьянское ученіе перечнемъ, что человѣку подобаетъ прежде всего учитися и вѣдати о спасеніи души своей. А печаталъ въ Стокольмѣ мастеръ Петеръ Фанеславъ, лѣта отъ воплощенія Спаса нашего Іисуса Христа 1628; въ 16 д.; въ Акад. библ.

Сей Катихизисъ есть Докт. Лютера меньшій, съ Латинскаго на Русской языкъ переведенный, о которомъ и Адріанъ Патріархъ въ предисловіи своемъ на Катихизисъ Петра Могилы упоминаетъ. О чемъ смотри Бергія на стр. 32.

61. Миней мѣсячныхъ Іюнь, 7136 года; Декабрь, того жъ 1628.

62. Миней мѣсячныхъ Іюль, 7137 г. (1629).

63. Минея общая, 7137 г. (1629).

64. Псалтырь, въ полдесть, 7137 г. (1629).

65. Служебникъ Кіевской, 7137 г. (1629).

66. Монаха Мелетія Смотрицкаго Славенская Грамматика, втораго изданія, въ Вильнѣ, 1629 года; въ 4; въ Акад. библ.

67. Литургіаріонъ или служебникъ божественной Литургіи, преведенной съ Греческаго Петромъ Могилою и напечатанъ, съ личными фигурами, въ Кіевѣ, 1629; въ десть; въ Акад. библ.

Другія изданія, находящіяся въ Акад. и Патр. библ., въ листъ же; во Львовѣ, 1691; въ Вильнѣ, 1692; въ Кіевѣ, 1708, 1746.

68. Тожъ, въ полдесть, въ Москвѣ, 1602; въ Могилевѣ, 1617; въ Москвѣ, 1640; въ Стрятинѣ, 1604; въ Кіевѣ, 1620, 1639, 1653, 1651, 1656.

69. Тожъ новоисправленной, Никона Патріарха, въ Москвѣ, 1655, 1658, 1664, 1676, 1693, 1699, 1709; въ Черниговѣ, 1747, 1748.

70. Акафисты Спасителю и Богоматери и прочимъ Святымъ, Кіевской печати, въ 4-ть; 1629, 1663, 1677, 1684, 1693, 1709, 1731. Всѣ сіи изданія обрѣтаются въ Патр. библ.

71. Шестодневъ или службы воскресныя осми гласовъ, во Львовѣ, 1630; въ Москвѣ, 1635; во Львовѣ, 1644; въ Москвѣ, 1661, 1756; въ десть; въ полдесть въ Москвѣ, 1700, 1721, 1733; въ Кіевѣ, 1744; въ Москвѣ, 1762; въ Акад. библ.

72. Іеронима Папормитанскаго трактатъ о исповѣди, на Босниче-

скомъ діалектѣ, печатанъ въ Римѣ, 1630; въ 8.; смотр. Фришеву диссертацію о Слав. языкѣ.

73. Октай, 7139 года, 1-го́ и 5-го гласовъ (1631).

74. Новой Завѣтъ съ краткимъ толкованіемъ на поляхъ, въ Кутеинскомъ монастырѣ, 1632 года; въ 4-ть; со Псалтирью, въ Кіевѣ, 1692; съ краткимъ толкованіемъ на поляхъ, въ Черниговѣ, 1717; въ Москвѣ, 1725; въ Кіевѣ, 1741; въ Москвѣ, 1745; въ Черниговѣ, 1748; въ Москвѣ, 1751; всѣ сіи изданія обрѣтаются въ Акад. библ.

75. Тріодъ постная, 7139 (1631) года.

76. Минея Декабрьская, 1631 года, въ Москвѣ.

77. Петра Могилы книга, называемая Крестъ Христа Спасителя и каждаго человѣка, печатана въ Кіевѣ, 1632; въ 4-ть; въ Акад. библ.

78. Минея Генварская, 7130 года, и Ноябрьская (1632).

79. Тріодъ постная, 7130 (1632) года.

80. Уставъ 7131 (1633) года.

81. Анѳологіонъ или Трифологіонъ, изданной во Львовѣ, 1632; въ десть; въ Акад. библ.

Другія изданія: во Львовѣ, 1633; въ Москвѣ, 1637, во Львовѣ, 1643, 1694, и при немъ Минея общая святымъ; въ Москвѣ, 1697; въ Кіевѣ, 1619; въ Черниговѣ, 1675; сіи всѣ имѣются въ Акад. и Патр. библ.

82. Псалтырь слѣдованная, 7141 (1633) года.

83. Апостолъ 7141 (1633) года.

84. Апостолъ, 7142 (1634) года.

85. Уставъ, 7142 (1634) года.

86. Азбука учебная, 7142 (1634) года.

87. Псалтырь, 7142 (1634) года.

88. Трефолой, 7143 (1635) года.

89. Октоихъ 5-го гласа, 7143 (1635) года.

90. Шестодневецъ, 7143 (1635) года.

91. Апостолъ, 7143 (1635) года.

92. Минея общая, 7143 (1635) года.

93. Псалтырь слѣдованная, въ Москвѣ, 1635 года; въ десть; въ Акад. библ., а въ Патр. библ., 1739, въ Кутеинскомъ монастырѣ, 1661, въ Кіевѣ, 1667; въ Новгородъ Сѣверскомъ, 1675; въ Кіевѣ, 1715.

94. Требникъ, печатанной въ Москвѣ, 7143 (1635); 7155 (1647); во Львовѣ, 1666; въ Москвѣ, 1677; въ Кіевѣ, 1681; во Львовѣ, 1695; въ Кіевѣ, 1736; въ 4-ть. А въ десть, въ Москвѣ, 1688, 1747, 1761; въ 12 долю, въ Москвѣ, 1755.

Сіи всѣ изданія обрѣтаются иныя въ Патр., иныя въ Акад. библ.

95. Тріоди двѣ цвѣтныя, 3-я постная, печатана въ Москвѣ, 7144 1636 года; въ Патр. библ.

96. Миней мѣсячныхъ Декабрь, 7144 года; и сентябрь (1736).

97. Тріодъ цвѣтная, 7144 (1636) года.

98. Тріодь постная, 7144 (1636) года.

99. Потребникъ, неполной, погнилой, 7144 (1636) года.

100. Часословъ, въ четверть, 7144 (1636) года.

101. Тріодь цвѣтная, Московской печати, 1637 года.

102. Такая жъ съ часословомъ и Акафистомъ, въ Москвѣ, 1689, 1694, 1698, 1708, 1718, 1733, 1749; съ личными фигурами, въ Кіевѣ, 1756; въ Москвѣ, 1758, 1762; всѣ въ Акад. библ.

103. Трефолой, съ Сентября по Декабрь 7145 (1637) года.

104. Псалтырь слѣдованная, 7145 (1637) года.

105. Служебникъ, въ полдесть, 7145 (1637) года.

106. Василья Бурцова букварь, съ десятословіемъ и расположеніемъ именъ собственныхъ по грамматическимъ падежамъ; въ 8 д.; печатанъ въ Москвѣ, 7145 (1637), и при Никонѣ Патріархѣ въ Москвѣ, 1657, 1679; въ Кіевѣ, 1670; во Львовѣ, 1692; въ Москвѣ, 1704, 1705, 1708; въ С. П. бургѣ, 1722, 1727; въ Кіевѣ, 1753; въ Черниговѣ, 1755; въ Москвѣ, 1758. Изъ сихъ изданій имѣются иныя въ Акад., иныя въ Патр. библ.

107. Каллиста Архіепископа Константинопольтанскаго и Патріарха Вселенскаго Евангеліе учительное или поученія воскресныя, съ личными фигурами; въ Кіевѣ, 1637 года; въ десть; въ Акад. библ.; но въ Патр. библіотекѣ имѣется Острожской печати, безъ лѣтъ.

108. Исторія о Варлаамѣ и о Асафѣ, царевичѣ Индійскомъ, въ Москвѣ, 1637; въ 4-ть; въ Патріарш библіот., и въ Типографской библіот.

109. Псалтырь слѣдованная, 7146 (1638) года.

110. Миней общая, 7146 (1638) года.

111. Октай, 7146 (1638) года.

112. Трефолой на Мартъ, Апрѣль и Май мѣсяцы, 7146 (1638) года.

113. Служебникъ, Виленской печати; 1638 года.

114. Миней общая, 7136 года (1638).

115. Тріодь цвѣтная, 7136 года (1638).

116. Трефолой, въ немъ же три мѣсяца, Іюнь, Іюль, Августъ, 7146 года (1638).

117. Трефолой, въ немъ же три мѣсяца, Декабрь, Генварь, Февраль, 7146 года (1638).

118. Октай 1-го гласа, 7147 года (1639).

119. Октай 5-го гласа, 7147 года (1639).

120. Апостолъ, 7147 года, Кіевской печати (1639).

121. Часословъ, въ четверть, 7147 года (1639).

122. Требникъ, 7147 года (1639).

123. Служебникъ Священнической, печатанъ 1640 года, въ Москвѣ; въ 4; въ Акад. библ.

124. Евангеліе напрестольное, съ личными фигурами, въ Москвѣ, 1640; въ десть.

125. Часословъ, въ Москвѣ, 1640; во Львовѣ, 1668; въ полдесть.

126. Часовникъ съ возслѣдованіемъ, Москов. печати, въ 4, 7148 (1640).

127. Уставъ Церковный, печатанный въ десть, въ Москвѣ, 7149. Другой безъ показанія лѣтъ, въ Акад. библ., въ Москвѣ, 1682, 1695; въ Патр. библ. Полуустав или Часословъ, содержащій дневную и нощную службу по преданію и чину церковному, въ Кіевѣ, 1682 и 1713; въ Акад. библ.

128. Тожъ, изданной при Патріархѣ Іосифѣ въ 3-хъ томахъ, въ Москвѣ; у Петр. Хл.

129. Тожъ Полуставъ, въ Острозѣ, въ 4; въ Тип. библ.

130. Каноникъ, печат. въ Москвѣ, 7149 (1641); въ 4; въ Типогр. библ., еще Іосифовскія печати, еще 7191 (1683).

131. Октоихъ, печатанной во Львовѣ, 7149 (1641); въ десть; въ Типогр. библ.

132 Прологъ или краткое описаніе святыхъ, съ Сентября по Мартъ мѣсяцъ, въ Москвѣ, 1641 года; въ десть; въ Акад. библ.

133. Тожъ, на весь годъ, часть I и II, въ Москвѣ, 1702.

134. Тожъ, на весь годъ, состоящій въ четырехъ томахъ, въ Москвѣ, 1747 года; въ десть.

135. Прологъ, три мѣсяца, Декабрь, Генварь, Февраль, 7149 (1641).

136. Шестодневецъ, 7149 (1641) года.

137. Уставъ, 7149 (1641) года.

138. Прологъ, Сентябрь, Октябрь, Ноябрь, 7149 (1641) года.

139. Служба Николаю Чудотворцу, въ полдесть, 7149 (1641); въ Благовѣщ. ризницѣ, 2 книги.

140. Уставъ, Московской печати, переплетенный въ двухъ частяхъ, изъ коихъ 1-я 1641, 2-я 1582.

141. Псалтырь, въ Кутеинѣ 1642; съ пѣснями Пророческими, въ Москвѣ, 1660 въ Уневскомъ монастырѣ, 1692; въ Могилевѣ, 1704, съ пѣснями, Пророческими, въ Кіевѣ, 1715; въ Москвѣ, 1749; съ пасхаліею въ Черниговѣ, 1750; весь въ полдесть; въ Акад. библ.

142. Діоптра или Зерцало мірозрительное житія человѣческаго, въ Вильнѣ, 1642; въ 8 долю. Она же въ Кутеинскомъ монастырѣ, 1651, въ 6 долю; въ Акад. библ.; она же въ Кутеинскомъ монастырѣ, въ 4-ть, въ 1654; въ Патр. библ.; она же въ Могилевѣ, 1698 года; въ 4 ть; новаго переводу 1782 года.

Діоптра есть книга правоучительная, переведенная съ Греческаго языка, какъ показано въ изданіи Кутеинскомъ, 1654 года; а переводилъ ее „Годный отецъ Виталій, Игуменъ отъ Дубит. Предисловіе на сію книгу писалъ Іеромонахъ Іоилъ Трущевичъ, Игуменъ со всею о Христѣ братіею монастыря Кутеинскаго общежительнаго Церкви Святыхъ Богоявленій."

De hoc libro consule Fabr. Bibl. Graec. voll. VI. pag. 566, unde patet eam scriptam esse Graece a Philippo Solitario et editum Latine a Jacobo Pontano, Ingolstatii 1604, in 4, et alibi.

143. Соборникъ или слова, избранныя святыхъ Отецъ о поклоненіи святыхъ иконъ, Москов. печати, 7150; въ 4-ть; въ Патр., Типогр. и Акад. библ.

144. Апостолъ, 7140 (1642) года.

145. Минея общая, 7140 (1642) года.

146. Псалтырь Евангельской Азбуки, 7140 (1642) года.

147. Часословъ Евангельской Азбуки, 7140 (1642) года.

148. Трефолой, въ немъ же три мѣсяца, Мартъ, Апрѣль, Май, 7151 (1643) года.

149. Тріодь постная, 7151 (1643) года.

150. Служба Святому Николаю и притомъ житіе его, въ Москвѣ, 1643 и 1694; въ Кіевѣ, 1738; въ Москвѣ, 1752; въ Кіевѣ, 1754; въ полдесть.

151. Евангеліе напрестольное, съ личными фигурами, въ Москвѣ, 1644; въ десть; и притомъ Апостолъ съ такими же фигурами, въ Кіевѣ, 1695 года; на Александрійской бумагѣ, въ десть.

152. Прологъ, съ Марта по Сентябрь, 7142 (1644) года.

153. Минея Генварьская, 7152 (1644) года.

154. Прологъ, Іюнь, Іюль, Августъ, 7152 (1644) года.

155. Прологъ Мартъ, Апрѣль, Май, 7152 (1644) года.

156. 4-ре года Полныхъ мѣсячныхъ служебныхъ Миней, въ 1-мъ году 5-ть книгъ, Московской печати, 1644 года; Апрѣльская 1645 года, а прочія шесть 1646 года; во второмъ году шесть книгъ, 1760, а еще шесть 1691; въ 3-мъ году три книги 1692, а девять 1693; въ 4-мъ году пять книгъ, 1690, Майская 1691, Іюльская 1692, прочіе пять 1693. Сверхъ того такихъ же мѣсячныхъ Миней девять, а именно: двѣ Сентябрскихъ, Генварская, Февральская, Мартовская, Апрѣльская, Іюньская, Іюльская, такой же печати, но безъ заглавія.

157. Кирилла Іерусалимскаго поученія различная, Московской печати, 7152 или 1644; въ десть; при Царѣ Михаилѣ Ѳеодоровичѣ и Патріархѣ Іосифѣ; въ Патр. библ. Не знаю, та ли книга Кириллова, которая переведена съ Греческаго покойнымъ Преосвященнымъ Амвросіемъ Московскимъ и напечатана въ Москвѣ 1771 года, въ десть; или другая, подъ именемъ Кирилла у насъ обносимая, которая напечатана въ Москвѣ, 1651; въ десть; въ Патр. библ.

158. Минея праздничная чрезъ цѣлой годъ, печатана въ Москвѣ, 1646 года; въ десть; въ Акад. библ., и въ Патіаршей библіотекѣ.

159. Миней мѣсячныхъ двѣнадцать книгъ, въ Москвѣ, 1645, 1750, 1763; Минея мѣсяца Сентября въ Москвѣ, 1607; Октября въ Москвѣ, 1608; на Сентябрь, Октябрь и Ноябрь въ Москвѣ, 1666 и 1704; на Декабрь и Генварь, въ Москвѣ, 1705, на Іюнь, Іюль и Августъ, въ Москвѣ 1705.

160. Требникъ, великой, старой, печатанъ въ Москвѣ, 7143 (1645); въ царство Михаила Ѳеодоровича, въ Патріаршество Святѣйшаго Филарета, гдѣ правило о небритіи бородъ.

161. Collatio brevis doctrinae de articulis fidei Orthodoxo-Catolicae Christianae, primo quidem lingua Polonica, nunc autem dialecto Alborussica typis edita in monasterio Petschurico Kiovico, a. 1645; vide Bergium, p. 26. Собраніе краткой науки о Артикулахъ вѣры, въ Кіевѣ, 1645; въ Типог. библ. Я видѣлъ и читалъ сію книгу въ библ. Нижегород. Семинаріи, гдѣ титулъ ея есть такой: „Собраніе короткой науки о Артикулѣ вѣры Православно-Каѳолической Христіанской по исповѣданію и науки Церкве Св. Восточной Соборной Апостольской, *для ювченя и науки* всѣмъ, въ школахъ обучающимся Христіянскимъ Православнымъ дѣтямъ. За росказаніемъ и благословеніемъ старшихъ, первѣе языкомъ Польскимъ, а теперь діалектомъ Рускимъ зъ друку выданное въ Св. вел. Чуд. Лаврѣ Печеро-Кіевской, року 1645.“

Кто авторъ сего Катихизиса, не показано, а только писанъ онъ Бѣлорускимъ языкомъ и раздѣленъ на три части такъ, какъ Катихиз. Петра Могилы: часть 1-я о Вѣрѣ, гдѣ и Символъ вѣры толкуется, гдѣ и о 7-ми таинствахъ, и о Церкви и о будущей жизни. Часть 2-я о надѣи, т. е., надеждѣ, гдѣ о молитвѣ Отче нашъ толкуется, и о девяти блаженствахъ. Часть 3-я о любви до Бога и ближняго, гдѣ о десяти заповѣдяхъ и прочихъ плодахъ вѣры. Всюду защищается ученіе, согласное Восточной Церкви учителямъ, кои на странѣ и приводятся; вмѣсто вопросъ пытанье, вмѣсто отвѣтъ отповѣдь, и другія многія Бѣлорускія слова.

162. Минея общая, 7153 (1645) года.

163. Миней мѣсячныхъ Сентябрь, Октябрь, 7153 (1645) года; Декабрь и Мартъ, того жъ года; Ноябрь, 7154; Генварь, 7154; Февраль, 7154; Апрѣль, 7154; Май, 7154; Іюнь, 7154; Іюль, 7154; Августъ, 7154.

164. Минея мѣсячная, Февраля мѣсяца, старопечатная отъ с. м. 7154 отъ Р. Х. 1646 года.

165. Евхологіонъ албо *Молитвословъ* или *Требникъ*, имѣяй въ себѣ Церковная различная послѣдованія, Іереомъ подобающая, отъ Святыхъ Апостолъ прежде, потомъ же отъ Святыхъ и Богоносныхъ Отецъ въ различныхъ временахъ преданная, нынѣ же благословеніемъ и повелѣніемъ ясне превелеб. въ Бозѣ Господина Отца *Петра Могилы*, Митрополита Кіевскаго, и пр. изданъ въ С. великой Чудотвор. Лаврѣ въ Кіевѣ, року 1646, въ листъ. Малой Требникъ въ Москвѣ, 1688, 1747, 1761; въ Типогр. библ. Еще въ Москвѣ, 7188 (1630), 7197 (1689); въ Типогр. библ., въ Академ. библ.; въ полдесть; во Львовѣ, 1666; въ Кіевѣ, 1681; во Львовѣ, 1695; въ Москвѣ, 1755 году; въ 12 долю.

166. Кирилла Транквилліона Похвалы Богородицы и прочимъ Святымъ, Черниг. печати, 1646; въ 4-ть; въ Патр. библ.

167. Миней мѣсячныхъ Апрѣль, 7154 (1646) года.

168. Миней мѣсячныхъ Іюнь, Іюль, Августъ, 7154 (1646) года.

169. Служебникъ, 7154 (1646) года.

170. Требникъ Могилевской, Кіевской печати, безъ выхода 1646 года.

171. Требникъ, въ полдесть, 7155 (1647) года.

172. Псалтырь, въ полдесть, 7155 (1647) года.

173. Часословъ, 7155 (1647) года.

174. Поученія Григорія Богослова, печатаны отъ с. м. 7155, отъ Р. Х. 1647; въ десть.

175. Ефрема Сирина книга поучительная, стараго изданія, въ Москвѣ, 1647, 1655, 1702 годовъ; въ десть.

176. Его жъ книга, содержащая въ себѣ поучительныя слова о добродѣтельномъ житіи монашескомъ, въ Москвѣ, 1710 года; въ десть.

177. Духовныя скрижали Іоанна, Игумена Святыя горы Синайскія, то есть, Святая лѣствица для восхожденія по ней всякому добродѣтельному человѣку къ Богу, въ Москвѣ, 1647 года; въ десть; въ Патріаршей библіотекѣ.

178. Житіе и служба Сергію, Радонежскому Чудотворцу, въ Москвѣ, 1647 года; въ десть.

179. Мѣсяцословъ съ тропарями, кондаками и краткимъ лѣтописаніемъ, въ Москвѣ, 7155 (1647); въ полдесть; въ Акад. Типограф. и Патр. библ.

180. Трифологіонъ или Цвѣтникъ, избранныя службы на Господскіе праздники, въ Кутеинѣ монастырѣ, 1647; въ полдесть.

181. Воинскій уставъ или ученіе и хитрость ратнаго строенія пѣхотныхъ людей, съ изображеніемъ фигуръ, печатанъ въ Москвѣ, 1647 года; въ Акад. библ.

182. Соборникъ или собраніе поучительныхъ словъ, въ Москвѣ, 7155 (1647); въ Патр. библ.

Втор. изданія 1700 въ листъ. Сіе второе изданіе я видѣлъ и читалъ въ библіотекѣ Нижегородской Семинаріи, гдѣ настоящій ея титулъ есть слѣдующій: „Книга *Соборникъ*, съ Богомъ Святымъ начинаема отъ недѣли мытаря и фарисея, до недѣли всѣхъ святыхъ.“ Въ ней содержатся поученія разныхъ Греческихъ Церковныхъ учителей, съ Греческаго языка переведенныя, и въ церквахъ, во время службы, читанныя.

183. Уложеніе, Московской печати, 7155 (1647).

184. Іоанна Лѣствичника слова нравоучительныя, въ Москвѣ, 1647.

185. Мѣсяцословъ или Святцы съ тропарями и кондаками, Московской печати, 7155 (1647); въ 4-ть; въ Патр. библ.

186. Подражаніе Христово, въ Дѣльскомъ монастырѣ, въ 4-ть, 1647; въ Патр. и Типогр. библ.

187. Служебникъ, напечатанъ въ Москвѣ въ первое лѣто царства Алексѣя Михайловича, въ Патріаршество Святѣйшаго Іосифа, въ лѣто 7155, гдѣ при концѣ приложено поученіе, еже брадъ не брити.

188. Октай 1-го гласа, 7156 (1648).

189. Θеофилакта Болгарскаго толкованіе на Луку и Іоанна, 1648 года; въ Типограф. библіотекѣ.

190. Тріодь Цвѣтная, 7156 (1648) года.

191. Минея Ноябрская, 7156 (1648) года.

192. Псалтырь, въ полдесть, безъ киновари, 7156 (1648) года.

193. Апостолъ 7156 (1648) года.

194. Трефолой, печат. въ Кіевѣ, въ десть, 7156 (1648) года; въ Типогр. библ.

195. Мелетія Смотрицкаго грамматтика Славенская, въ Москвѣ, 7156 (1648); въ 4-ть; въ Патр., Акад. и Типогр. библ.

196. Вѣра православная или служеніе Церкви Восточныя, Московской печати, 7156; въ десть; въ Патр. библ. 3 екз. (vide Bergium, p. 25).

Сія книга есть та самая, которую уважаютъ Раскольники; я у нихъ ее бралъ и читалъ и не нашелъ ничего, на ихъ сторону написаннаго, но она вся нарочно издана противъ Римской Папежской Церкви. Для того подалъ я здѣсь разсужденіе о сей книгѣ обстоятельнѣе. Заглавіе ея полное есть слѣдующее: „*Книга о Вѣрѣ единой, истинной, Православной и о Святѣй Церкви Восточной, и изрядѣйшихъ правовѣрныхъ сложеніяхъ, отъ Божественнаго писанія вкратцѣ избрана.*“ Но семъ титулъ; слѣдуетъ: 1) Молитва ко Господу Богу; 2) Предисловіе къ читателю. Въ немъ творецъ сея книги, между прочимъ, показываетъ о себѣ, что онъ инокъ и въ защищеніе иноковъ пишетъ, яко напрасно на нихъ, бѣдныхъ, вину возлагаютъ, будто бы они развращаютъ; что онъ ни риторики навыкъ, ни философіи учился; что въ школахъ Латинскихъ отъ Езуитовъ едва не прельщенъ былъ; для того и сію книжицу написалъ, чтобъ исправить себя и братію, съ нимъ пребывающую; что нынѣ время послѣднее, Антихристово (разумѣй Папское) царство распространяется, и самъ скоро явится; что многи, де, изъ нашихъ, гордостію превознесшеся, языкомъ Словенскимъ гнушаются и предпочитаютъ простой Лятской (Литовской), и что книги Словенскія оставивше, хватаются за чужія, ядомъ напоенныя; что многи отъ правовѣрія въ зловѣріе (къ Римской Церкви) уклоняются, видяще толикую бурю, облежащую насъ, ругателей различныхъ, многохульныхъ супостатовъ (т. е., Папежныхъ Поляковъ), и сіе, де, ихъ дерзновеніе происходитъ отъ неискуства нашего и неутвержденія, яко неготовъ имамы мечь духовный. Для того, де, я за нужное почелъ написать сію книгу о Вѣрѣ Православной Восточной, въ 30 главахъ, взявъ отъ Божественныхъ писаній и отъ блаженныя памяти, Захарія Копистенскаго,

Архимандрита Кіевопечерскаго, ревнителя и поборника по Благочестіи, главизнъ съ десять списалъ.“ При концѣ же сего предисловія пишетъ, что „недостойнаго небу и земли имя не полезно писати,“ слѣдовательно скрылъ свое имя сей писатель. По Ѳеофилактъ Лопатинскій въ обличеніи на Раскольниковъ показалъ, что сія книга писана Зизаніемъ. 3) Послѣ оглавленія матеріи есть еще другое предисловіе соборное, гдѣ вообще о Вѣрѣ, откуда она и въ чемъ состоитъ, и что ею одною, и то Православною, спастися можно. Теперь разсмотримъ содержаніе сея книги, и что Раскольники приводятъ на свою сторону:

1) Вѣры истинныя ученіе откуда изыде?

2) О единой Святѣй Восточной Церкви и о славѣ ея, яко отъ начала міра въ гоненіи, но врата адова не одолѣша ей.

3) О принятіи вѣры Христовой въ Россіи и о крещеніи ею, яко по прозрѣнію Божію родъ Россійскій отъ Восточныя Церкве, т. е., отъ Царяграда, вѣру Христіанскую и весь чинъ пріятъ.

4) О исхожденіи Пресвятаго и Животворящаго Духа.

5) О Пречистыхъ тайнахъ тѣла и крови Христовой.

6) Свидѣтельства о причащеніи Пречистыя крове Сына Божія.

7) Свидѣтельства отъ Святыхъ Писаній, яко Іисусъ Христосъ, Спасъ нашъ, самъ есть Главою, Пастыремъ, Архіереемъ и Основаніемъ.

8) Свидѣтельства отъ Божественнаго Писанія, яко равенство и власть вси Апостоли едину имѣша.

9) О Животворящемъ Крестѣ, и о славѣ, и о пользѣ его.

10) Свидѣтельства отъ Божественнаго Писанія о Святыхъ иконахъ.

11) О душахъ Святыхъ, о Раѣ и о Небеси, и о Царствѣ Божіи.

12) О славѣ и о призываніи Святыхъ, и о молитвѣ ихъ.

13) Свидѣтельство отъ Божественнаго Писанія о памяти, иже въ Православной вѣрѣ умершихъ. Чесого дѣля молимся о нихъ и поминанія творимъ.

14) На новоумышленный Чистецъ.

15) О Святомъ постѣ, его же четверократнѣ въ году Церковь Божія сохраняетъ, и о суботномъ, и на піянство.

16) Сказанія отъ Священныхъ Писаній о Церковномъ пѣніи, откуду начало имать.

17) О седмихъ Вселенскихъ Соборахъ, и о предсѣдателехъ, и о первенствѣ на нихъ. Соборъ 30 во Іерусалимѣ.

18) Яко съѣздъ во Флоренціи Соборомъ не бысть, ниже нарицатися можетъ Соборъ.

19) О Патріарсѣхъ указанія, яко Патріархомъ вся дарована суть, и таковыя же власти и пастырства, яко и Епископомъ Римскимъ.

20) Свидѣтельства Святаго Писанія, яко Епископъ Ветхаго Рима со властію своею ограниченъ есть.

21) О отступленіи Римлянъ отъ Грековъ и отъ Святыя Восточныя Церкве.

22) Яко Восточніи Патріархи Римскихъ Епископовъ судили, отлучали и отметали.

23) Истинное описаніе о отступленіи отъ Святыя Восточныя Церкве нарицаемыхъ Унитовъ.

24) Присяга, или клятва отступниковъ Святыя Восточныя Церкве, и храненіе вѣрнымъ.

25) Яко Унѣя самое злое дѣло есть, и каковъ вредъ и погибель, еже услышати Папежа и Костела Римскаго.

26) Каковые правы Россіи Восточной Церкви, Константинограда, и Патріарха Вселенскаго Константинопольскаго.

27) Яко Восточніи Церкви Западную отъ ересей очищали и посланьми своими Папу и Западные костелы остерегали, и исправляли, и яко Епископове Римсти, егда поставляеми бываху на Римскую столицу, то абіе предъ Патріархами благочестивую вѣру объявляли, яко и вси прочіи Патріарси взаемъ предъ собою.

28) Объявленіе разньствій межи Церковію и Костеломъ.

29) Сказаніе о Святѣй Троицѣ отъ Пророковъ, и отвѣты Жидомъ.

30) О Антихристѣ, и о скончаніи міра, и о страшномъ Судѣ свидѣтельства отъ Святаго Писанія.

31) Глава о Святомъ крещеніи, яко погружати подобаетъ, а не обливати; отъ прѣнія съ Латинскимъ капланомъ и съ клевреты его, иже быша Датскія земли съ Кралевымъ сыномъ, Вальдемаромъ, въ царствующемъ градѣ, Москвѣ, въ лѣто 7152.

32) О Святительскомъ судѣ соборный отвѣтъ, отъ священныхъ правилъ Апостольскихъ и Отеческихъ, и отъ Заповѣдей благочестивыхъ Царей, и отъ Правилъ Святыхъ Апостолъ.

33) О тафьяхъ безбожнаго Моамеда. Въ другомъ екземплярѣ, что въ ризницѣ Нижегородскаго собора хранится, сихъ двухъ главъ не имѣется.

БИБЛІОТЕКА РОССІЙСКАЯ

ЕП. ДАМАСКИНА (РУДНЕВА).

2—7 листы (стр. 9—56) изданія 1851 года.

изъ Синкелла. Слѣдовательно, зналъ онъ по Гречески. Откуда заключить можно, что, по крайней мѣрѣ, въ нѣкоторыхъ монастыряхъ обучали тогда иныхъ монаховъ по Гречески, но заключить только можно, а заподлинно сказать нельзя. Можетъ быть, нѣкоторые только Россіяне получа охоту знать по Гречески, старалися сыскать случай, познакомиться съ какимъ ни есть Грекомъ, и отъ него приватно научиться по Гречески. Могло и то и другое сдѣлаться; только, чтобъ въ школахъ, Владимиромъ заведенныхъ, обучали по Гречески; того ни откуда доказать не можно.

§ 15.

Изъ лѣтописцовъ Россійскихъ оказывается, что были въ сіе время въ нѣкоторыхъ мѣстахъ книгохранительницы или библіотеки. На примѣръ о князѣ Ярославѣ противъ 1037 года объявляется, что онъ, переведши съ Греческаго на Славенской языкъ много книгъ, положилъ ихъ во святѣй Софіи, или Софійской Кіевской церкви; противъ 1168 года упоминается, что пограблены были въ Кіевѣ изъ церквей и монастырей иконы и книги; противъ 1185 года пишется, въ Володимерѣ погорѣло церквей числомъ 32, и соборная церковь Золотоверхая, преисполненная богатыми одеждами, чудными иконами и многими книгами; противъ 1203 г. Рюрикъ и Олговичи съ Половцами, взявши Кіевъ, разграбили митрополію Софійскую, и десятинную церковь, и монастыри, гдѣ побрали не только сосуды и ризы церковныя, но и книги. Да и въ послѣдующихъ вѣкахъ упоминается въ лѣтописцахъ часто о книгахъ, храненныхъ въ церквахъ: но, или отъ пожаровъ, или отъ раззореній непріятельскихъ, погибшихъ; слѣдовательно, были тогда въ Россіи книги и библіотеки, но, по несчастію, отъ разныхъ приключеній распропали. Однако, въ нѣкоторыхъ книгохранительницахъ и архивахъ обрѣтаются и нынѣ самыя древнія рукописныя списки, каковъ есть *Зборникъ*, обрѣтающійся въ библіотекѣ князь Мих. Мих. Щербатова, писанной въ 6554 или въ 1046 году, полууставомъ, на пергаменѣ. Имѣются грамоты старинныя въ Архивѣ Иностранной Коллегіи, въ Москвѣ, о коихъ древности видѣть можно изъ Древней Россійской Вивліоѳики, втораго изданія въ Москвѣ, 1788 года.

§ 16.

Только безъ закрытія сказать можно, что храненныя въ помянутыхъ церквахъ или монастыряхъ книги были, по большой части, церковныя, то есть, Библія, Уставы, Требники, Каноники и другія службы церковныя, да еще Хронографы и Лѣтописцы. Такъ же и Святыхъ Отцевъ нѣкоторыя сочиненія переведены были, а паче Іоанна Златоустаго Бесѣды, Василія Великаго, Григорія Богослова или Назіанзена, Дамаскина книга о Вѣрѣ, и проч.; только не уповательно, чтобы тамъ были до высокихъ наукъ принадлежащія книги, потому что тогда имъ не обучали въ Россіи. Итакъ довольно о первомъ періодѣ ученія въ Россіи вообще. Теперь приступимъ къ разсмотрѣнію состоянія наукъ и художествъ, въ какомъ каждая изъ нихъ была въ сіе время въ особенности.

БИБЛІОТЕКА РОССІЙСКАЯ,

ИЛИ СВѢДѢНІЕ О ВСѢХЪ КНИГАХЪ, ВЪ РОССІИ СЪ НАЧАЛА ТИПОГРАФІИ НА СВѢТЪ ВЫШЕДШИХЪ.

=

По начатіи книгопечатанія въ Европѣ, около 1440 года, прошло восемдесять почти лѣтъ какъ начали печатать книги на Славенскомъ языкѣ въ *Вильнѣ*; ибо древнѣе книги, на Славенскомъ языкѣ напечатанной, я не нашелъ, какъ въ 1518 году. Но въ Великой-Россіи началось печатаніе книжное въ 1553 году и первая книга «*Апостолъ*» напечатана въ 1562 году при Государѣ Царѣ Иванѣ Васильевичѣ второмъ, и при Митрополитѣ Россійскомъ Макаріи; слѣдовательно, послѣ изобрѣтенія типографій въ Европѣ сто двадцать два года спустя. Сіе увидимъ мы ясно изъ нижеслѣдующаго показанія книгъ на Славенскомъ языкѣ, Кирилловыми, какъ называютъ, буквами напечатанныхъ.

ПЕРВОЕ.

Во владѣніе Царя Іоанна Васильевича Грознаго, отъ 1553 по 1584 годъ.

1. **Скорины** Франциска, доктора, на первыя книги *Царствъ* сказанія, въ *Вильнѣ*, 1518 г., въ 4-ть.

2. **Библія** Руска, выложена Докторомъ Францискомъ *Скориною*, изъ славнаго града Полоцька, Богу ко чти и людемъ посполитымъ къ доброму наученію, 1519 г., въ 4-ть.

Въ *Академической* библ. обрѣтается одна только часть, Пять книгъ-Моисеевыхъ въ себѣ заключающая, гдѣ при концѣ напечатано: «Божіею помощію повелѣніемъ и пилностію ученаго мужа въ лекарскихъ наукахъ «доктора Франциска Скорины съ Полоцка, у великомъ мѣстѣ *Празскомъ* «по воплощеніи Слова Божія 1519.» Въ *Патр.* библ.

3. **Книги** зовомыя *Апостолъ*, еже замыкаетъ въ собѣ Дѣянія Апостольская, Посланія Св. Апостолъ, Соборныхъ семь и Св. Павла четырнадцать. Въ славномъ мѣстѣ *Виленскомъ*, выложены и вытиснены працею и великою пилностію доктора Франциска *Скорины*, съ Полоцка въ лѣто 1527, въ 12-ю болшую долю

Библіот. Его Высокород. Петра Петровича *Курбатова*.

Всѣ помянутыя три книги достопамятны. Первой не видавъ, сказать объ ней ничего не могу. Вторая и третья тѣмъ примѣчанія достойны, что переводъ въ нихъ совсѣмъ иной, нежели въ нашей Славенской Библіи: онъ подходитъ нѣсколько къ простому нарѣчію и во многихъ мѣстахъ вразумительнѣе нежели переводъ нашей Библіи. Печатаны на Голландской тонкой бумагѣ, безъ раздѣленія стиховъ. Въ Апостолѣ означены заглавія и приконцѣ показано, когда какой Апостолъ читать надлежитъ. Тутъ же имѣется краснымъ литерами объявленіе такое, что помянутый докторъ и всѣ книги Библіи Ветхаго и Новаго Завѣта выложилъ. «Совершися въ дому почтиваго мужа, Якова *Бабича*, наистаршаго бурмистра славнаго и великаго мѣста Виленскаго.»

4. **каноникъ**, на старинномъ Славенскомъ языкѣ, печатанной въ 1547 году, въ 12 долю. Въ *Акад.* библ.

Гдѣ печатанъ не показано, на концѣ только припечатано красными буквами слѣдующее: «обое свѣти писаніе учинено на славу Бога Господина и на спасеніе свакога христіанина, кои у нега вѣруе, Убпецихъ по Виценцу Божидара Вуковика синь, на прьви данъ Іюніа мѣсяца 1547.» Изъ чего видно, что онъ, или въ Богеміи, напр. въ Прагѣ, или въ Венгріи однимъ Славянином, *Убпецихъ* * сыномъ, печатанъ. Да и два герба, одинъ сначала, другой при-концѣ, на деревѣ очень искусно вытисненныя и раскрашенныя, тоже самое показываютъ; ибо они Герцогства Богемскаго. Всѣ страницы по краямъ разряжены фигурами и личинками, на доскѣ прескусно вырѣзанными и отпечатанными, что свидѣтельствомъ есть тогдашняго рѣзнаго мастерства.—Между многими начальными статьями имѣются картинки, также на деревѣ обработанныя: 1) Образъ Св. Троицы, Аврааму явившейся; 2) Образъ Св. Благовѣщенія Богородицы; 3) Образъ Архангела Михаила; 4) Іоанна-Крестителя; 5) Образъ Маріи Богородицы; 6) Николая чуд.; 7) Распятія; 8) Воскресенія Хр. 9) Иліи пр. 10) Св. Петки, которой мощи лежатъ во градѣ Трьновѣ въ Булгаріи; 11) Св. Георгія великомуч. 12) Креста Господня; 13) Убруса Господня. Во всемъ Каноникѣ заключаетя: 1) Аѳонасіа, архіеп. Александрійскаго о св. Троицѣ и о вѣрѣ: 2) Кирилла, архіеп. Александрійскаго вопросы, и отвѣты о св. Троицѣ; 3) Изложеніе вкратцѣ о правовѣрнѣй вѣрѣ Іоанна философа къ нѣкоему, вопросившему его; 4) Св. Епифанія, о еже колико дѣлъ сотвори Богъ въ шести днехъ; 5) Мѣсяцословъ, гдѣ вмѣсто Россійскихъ Святыхъ положены Сербскіе, слѣдовательно Каноникъ сей изданъ для Сербовъ и на Сербскомъ языкѣ; 6) Епахты лѣту; 7) Имена Зодіямъ, по имени мѣсяца; 8) Часословецъ, имѣющій нощную и дневную службу; 9) Начало вечерни; 10) Начало павечерницы; 11) Начало полунощницы; 12) Начало утренницы, часъ 1-й, часъ 3-й, часъ 6-й; 13) Начало обѣдницы; 14) Начало 9 часа; 15) Начало, идуще на трапезу; 16) Идуще на трапезу вечерати; 17) Чинъ егда должно есть спати; 18) Егда должно есть възлещи спати; 20) Молитвы св. Антіоха, еже на каждый вечеръ моляшеся; 21) Молитвы св. Іоанна Златоустаго, числомъ 24; 22) Тропари

* Простѣе и вѣрнѣе въ *Венеціи* Изд.

воскресны; 23) Тропари воскресны, богородичны и упокои; 24) Тропари великопостные; 25) Свѣтилники; 26) Служба акафисту Богородицы; 27) Канонъ благодаренъ пресв. Богородицѣ; 28) Канонъ молебенъ св. Ангелу-Хранителю; 29) Канонъ Предтечи Крестителю Іоанну; 30) Параклисисъ пресв. Богородицѣ; 31) Канонъ св. Николѣ; 32) Канонъ о плачи Богородицы; 33) Канонъ св. Отцамъ, твореніе кир Григорія Синаита; 34) Во святую и великую субботу вечеръ и канонъ, твореніе Іоанна Дамаскина; 35) Канонъ св. пророку Иліи; 36) Житіе преп. матере Петкы, въ немъ же и како пренесена бысть во градъ Трьновъ, списано Евѳиміемъ, патріархомъ Трьновскимъ; 37) Мученіе св. и славнаго великомуч. и побѣдоносца Георгія, списано Пасикратомъ, слугою св. Георгія, иже и послѣдовавъ ему и всему видѣцъ бывъ; 38) Похвала честному и животв. кресту; 39) Епистоліа Авгара царя Іисусу Христу; 40) Отписаніе Господа нашего Іисуса Христа посланно Ананіемъ борзоходцомъ къ Авгарю-цару въ градъ Едессы; 41) Чюдо о св. убрусѣ Господнемъ и о Керамиди, и о чудесѣхъ бывшихъ; 42) *Имена Господня* числомъ 72; да иже ихъ имать и носитъ съ собою честно, отъ всякаго зла избавленъ будетъ; тутъ-же имена пресвятыя Богородицы, числомъ 72; 43) сказаніе вкратцѣ о Рождествѣ пресв. Богородицы; 44) Катавасіи и славы вселѣтные праздникомъ нарочитымъ отъ мѣсяца Сентября до мѣсяца Августа; 45) *Пасхалія* лунная; 46) О широтѣ и долготѣ земли, и о стадіяхъ, и о стяжаніихъ землемѣрству.—Вотъ въ чемъ состоитъ вся сія книга. Пускаій кто хочетъ снесетъ съ нашими Канонниками, то много между ими различія найдетъ. Однаго въ языкѣ малымъ чѣмъ отъ нашихъ различествуетъ, выключая одинъ выговоръ, гдѣ согласныя, по болшей части, выпущены, а иныя слова сокращенно подъ титлами напечатаны. Священникъ не называется по нашему Іерей, но просто: «Попъ.» Критическому розысканію Славенскаго и простаго Россійскаго языка не мало послужить можетъ сія книжица.

5. **Апостолъ**, самаго перваго изданія, при царѣ Іоаннѣ Васильевичѣ и при митр. Макаріи, въ *Москвѣ*, въ лѣто 7070 (1562); въ десть.

Въ *Акад.* библ. другой экз. въ *Типогр.* библ. въ Москвѣ. Книга очень рѣдкая, о которой ученый мужъ, Петръ Колій, * не зная, думалъ, что отъ заводу сей типографіи не осталось ни одной книги, но всѣ, во время разоренія Москвы отъ Поляковъ, погорѣли. Объявленіе напаче при концѣ сего Апостола обрѣтающееся, весьма достопамятно; ибо изъ него видно: 1) что повелѣніемъ Царя Ивана Васильевича и благословеніемъ митр. Макарія воздвизаемы были многія въ Москвѣ и по другимъ мѣстамъ и городамъ, а напаче въ новопросвѣщенномъ градѣ Казани, церкви, кои Царь Иванъ Васильевичь украшалъ иконами, книгами, сосудами, ризами и прочими церковными вещьми; 2) что онъ повелѣлъ для новопостроенныхъ церквей покупать книги на торжищахъ, а именно: Псалтыри, Евангелія, Апостолы и прочія книги потребныя; 3) что исправныхъ книгъ на торгу нашлося тогда не много, другія же всѣ

* *Kohlius* in Introductione in historiam et rem litterariam Slavorum § 5.

перепорчены были отъ неученыхъ и неискусныхъ переписчиковъ; 4) что сія книгъ неисправность побудила Царя Ивана Васильевича думать о заведеніи въ Москвѣ печатанія книжнаго; 5) что начали искать мастерства печатанія книгъ въ 7061 г. царствованія-же его въ 30 лѣто, т. е. въ 1553 г. 6) что къ произведенію печатнаго дѣла употреблены были не чужестранцы; но свои, а именно: Николая-чюдотворца Гостунскаго діаконъ Иванъ Ѳедоровъ, да Петръ Тимоѳѣевъ Мстиславецъ; слѣдовательно, несправедливо Николай Бергій * изъ Ѳедорова сына сдѣлалъ Голандца *Годерсона*; 7) что первѣе начали печатать сіи книги: *Дѣянія Апостольскія и посланія Соборныя, и св. Апостола Павла посланія*, въ лѣто, 7070, Апрѣля въ 19 день, а совершили въ то же лѣто Марта 1-го дня, при митрополитѣ Аѳанасіи, въ первое лѣто святительства его. Что тому причиною было, что по сооруженіи печатнаго дому 11 лѣтъ прошло, какъ первую сію напечатали книгу, здѣсь не показано. Можетъ быть помянутые мастера посыланы были въ чужія страны для обученія печатному мастерству. Только безпристрастно сказать можно, что дѣло сіе удачно начато; ибо и литеры хорошія и бумага самая тонкая Голандская къ тому употреблена; зачала означены красною прописью, безъ раздѣленія главъ и стиховъ, и въ заглавіи показано, что помянутыя зачала, и когда какой Апостолъ читать надлежитъ *изобрѣтены отъ Исаія-книга въ лѣто 6091*, т. е. въ 583 году отъ Р. Х.

О семъ Апостолѣ то еще для критиковъ примѣчать надобно, что Апокалипсиса при немъ не имѣется и 1 Іоан. глав. 5, ст. 7 нѣтъ. Старый-ли переводъ сего Апостола, или поправленной, или вновь здѣланной съ подлинника и кѣмъ печати преданъ, того не объявлено. Однако думать можно, что переводъ сей повѣренъ былъ съ подлинникомъ Греческимъ прежде, нежели въ печать отданъ; ибо Макарій митрополитъ былъ самой ученой человѣкъ и по-Гречески зналъ хорошо. О чемъ свидѣтельствуетъ трудъ его въ собраніи Четьихъ-Миней употребленный. Такоій же Апостолъ до исправленія книгъ въ Россіи напечатанъ еще былъ при Царѣ Михаилѣ Ѳеодоровичѣ и патріархѣ Филаретѣ Никитичѣ въ *Москвѣ* 1621, въ *Кіевѣ* 1630, въ *Москвѣ* 1635, во *Львовѣ* 1639 въ десть, и опять въ *Москвѣ* 1649. Всѣ сіи изданія имѣются въ *Академич.* библіотекѣ; въ *Типографской* же библіотекѣ *Московской* печати: 7105 (1597), 7188 (1680), 7196 (1688) годовъ, въ десть.

6. **катихисисъ**, Лютеранскаго исповѣданія, печатанный въ *Несвижѣ*, 1562 года; въ 4-ть.

Въ *Патр.* библ. Городъ *Несвижъ* лежитъ въ воеводствѣ Новогородскомъ, Герцогства Литовскаго и есть столичной городъ Князей Радзивиловыхъ, что въ помянутомъ Катихисисѣ содержится и чѣмъ отъ Могилова Катихисиса разнствуетъ, сказать не могу, не видавъ его самого. О семъ Катихисисѣ упоминаетъ и патр. Московскій Адріанъ, въ предисловіи къ Катихизису Петра Могилы.

7. **новой завѣтъ.** Въ двухъ частяхъ, изъ которыхъ первая содержитъ Евангеліе и Дѣянія Апостольскія, вторая Посланія Апостольскія и Апокалипсисъ.

---

* Nicol. *Bergius* libro de statu ecclesiae et religionis Moscovitlcae *Holmiae* An. 1701, pag. 152 ubi tota haec praefatio Germanice, sed male conversa, inserta est.

На Карніолянскомъ Славенскомъ языкѣ, глаголитскими буквами, выпечатанъ въ *Тубингѣ*, 1562 г.; въ 4.

8. **главныя** вѣры христіанской члены, изъ богословскихъ мѣстъ *Филиппа Меланхтона*. На Карніолянскомъ языкѣ выпечатанъ въ *Тубингѣ*, 1562 г.; въ 4.

9. **азбука** Карніолянская Славенская, Глаголитскими буквами въ *Тубингѣ*, 1562 г.; и съ *Катихисисомъ*, въ 8 долю.

10. **библія**, сирѣчь книги Ветхаго и Новаго Завѣта по языку Славенску отъ Еврейска въ Еллиньскій языкъ седмидесятъ и двѣма богомудрыми преводники прежде воплощенія Господа Бога и Спаса нашего Іс. Христа 350 лѣта, на желаемое повелѣніе Птоломея-Филадельфа, Царя Египетска, преведеная заводу, тщаніемъ и прилѣжаніемъ, елико мощно помощію Божіею послѣдовася и исправися, въ лѣто по воплощеніи Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа 1581, въ городѣ *Острогѣ*, въ Волынскомъ княжествѣ; въ десть.

Сіе изданіе Библіи на Славенскомъ языкѣ есть самое первое; главный о немъ попечитель былъ Константинъ, Князь Волынскій, ученой и правовѣрной мужъ. Онъ, не имѣя въ своемъ Княжествѣ ни одной Библіи, на Славенской языкъ переведенной, вознамѣрился недостатокъ сей дополнить пособіемъ печати; къ чему получилъ онъ изъ Россійскихъ странъ самой древній переводъ Библіи, еще при Велик. Князѣ Владимірѣ учиненной, которой ему сообщилъ Писарь Великаго Княжества Литовскаго Михаилъ Гарабурда. Потомъ и другихъ Библій много нашелъ различныхъ писменъ и языковъ, которыя понеже между собою не согласовали, то принужденъ онъ былъ послать искусныхъ людей въ Италію, въ Кандійскія острова, во многіе Греческіе, Сербскіе и Болгарскіе монастыри даже и до самаго Іеремія патріарха, требуя съ моленіемъ, какъ искусныхъ въ писаніи и въ Еллинскомъ и Славенскомъ языкахъ людей, такъ и исправнаго перевода Библіи на Греческомъ языкѣ. Что по его желанію и исполнено; ибо искусныхъ переводчиковъ и исправныя Греческія Библіи то отъ Патріарха Іереміи, то изъ другихъ мѣстъ досталъ. — И такъ, по совѣту многихъ ученыхъ людей, заблаго разсудилъ: Греческой переводъ седмидесяти толковниковъ снести съ Славенскимъ и, исправя, выпечатать.— Сіе всё объявлено въ предисловіи къ сей Библіи; гдѣ и то еще показано, что въ тисненіи ея трудился многогрѣшной Іоаннъ, Ѳедоровъ сынъ, изъ Великой Россіи, въ богоспасаемомъ градѣ Острови. Кто пространнѣе о сей Библіи извѣстіе имѣть хочетъ, тотъ пускай справится съ Петромъ, *Коліемъ* во *Введеніи въ Литеральную Россійскую исторію*, на Латинскомъ языкѣ выпечатанную въ *Альтонѣ*, 1729 года. Сія Библія обрѣтается въ *Акад.* библ. и въ *Типогр.* безъ начала 7088 (1580) г.

11. **новой завѣтъ**, въ *Острови*, безъ стиховъ, 1581 г.; въ 8 долю.

12. **наука** Христіанскаго частнаго поучителіа богослова Петра *Канизія*, съ Латинскаго на Славенскій Карніолянскій языкъ переведенная попомъ Шимуномъ Будинео Задранинымъ, и выпечатанная въ *Тубингѣ*, 1583 г., въ 4.

И въ другой разъ 1624, въ 4 — Въ *Академич.* библ.

13. **катихисисъ**, си есть, ученіе всѣмъ православнымъ христіанамъ, къ наставленію весьма нужное, съ Латинскаго на Славенской языкъ паки изложенное. Выпечатано въ *Вильнѣ*, 1585 г., по соизволенію старшихъ.

Въ *Упсальской* библ. vid. *Bergii* pag. 31.

ВТОРОЕ.

Во владѣніе Царя Оедора Ивановича, отъ 1584 по 1598 г.; и Бориса Оедоровича Годунова, отъ 1598 по 1604 г.; и Оедора Борисовича Годунова, отъ 1604 по 1606 г.; и Василья Ивановича Шуйскаго, отъ 1606 по 1615 г. Вообще: въ 29 лѣтъ мятежныхъ въ Россіи.

14. **ТРІОДЬ ПОСТНАЯ.** Въ *Москвѣ*, при Царѣ Оеодорѣ Ивановичѣ и при патріархѣ Іовѣ; 1590 г. въ десть; Въ *Академич.* библ.

Другія изданія такія жъ: Въ *Москвѣ* 1607, 1615, 1622; въ *Кіевѣ* 1627; и въ *Москвѣ* при Царѣ Михаилѣ Оеодоровичѣ и при патріархѣ Филаретѣ Никитичѣ 1636; въ *Кіевѣ* 1748 и 1715; въ *Москвѣ* 1724, 1725; въ *Кіевѣ* 1727; въ *Москвѣ* 1748 и проч. Въ *Акад. Патр.* библ. въ полдесть въ *Москвѣ* 1725.

15. **ГРАММАТИКА** Греко-Славенская. Во *Львовѣ*, 1591 г.; въ 8 долю.

О сей упоминаетъ *Фришъ* въ диссертаціи своей о Славенскомъ языкѣ.

16. **КНИГА О ВѢРѢ**, безъ показанія мѣста, * въ 4-ть. Въ *Типогр.* библ.

Сію книгу я видѣлъ и читалъ въ библ. *Нижегор.* Семин. Титулъ ея есть слѣдующій: «*Книга о вѣрѣ единой, святой, Соборной Апостольской Церкве, которая подъ посудокъ Церкве Всходныя подъдается.*» На листу 314 напеч. «Вся преднаписаная судови и исправленію ерону Апостольского святѣйшему патріарсѣ Константинопольскому, яко найвышшему и власному пастыреви Россіи вручаютъся и предаютъся благодатію Божіею, благословеніемъ же молитвою и повѣленіемъ старшихъ отцовъ Церкви Всходней вызнавцовъ твори (сочинилъ) іеромонахъ Азаріасъ — Х. раб. Іс. Х.» Гдѣ и когда напечатана не показано; изъ слогу же и парѣчія видно, что она печатана въ Бѣлоруссіи, можетъ быть въ Вильнѣ, или Острогѣ, или Львовѣ.— Въ ней парѣчіемъ Славено-Полскимъ предложено: 1) О пресвятѣй Троицѣ; 2) О превѣчнѣмъ божественнѣмъ Рождествѣ Господа нашего Іис. Хр. изъ Отца и о воплощеніи его; 3) О божествѣ Христовѣ; 4) О божествѣ Духа-Святаго; 5) О крещеніи дѣтей Христіанскихъ; 6) О изхожденіи Св. Духа отъ Отца только, а не отъ Сына; 7) О пречистыхъ тайнахъ тѣла и крове Христовой; 8) О благословеніи хлѣбовъ и о даваніи причастія подъ обоими видами; 9) О хлѣбѣ квасномъ; 10) противъ опрѣсноковъ; 11) Наука до причащенія; 12) О образѣхъ противу иконоборцевъ; 13) О крестѣ противу враговъ Креста Христова; 14) О знаменіи крестномъ; 15) О хожденіи со кресты; 16) О призываніи Святыхъ 17) О молитвѣ за умершихъ; 18) Противу чистца и о мытарствахъ; 19) О постѣ; 20) О папѣ, яко не есть глава церкве. При концѣ напечатаны слова преп. Максима-Грека, шюка Аѳонскія горы: 1) О томъ, чтобъ не прибавлять и не убавлять ничего во Святомъ Писаніи; 2) О исхожденіи Св. Духа,—противъ Римлянъ,—болѣе нѣтъ ничего.

---

* Здѣсь выставленъ 1588 г. Смотри ту-же книгу подъ 1625 и 1628 г. *Изд.*

17. **ТРІОДЬ ЦВѢТНАЯ.** Въ *Москвѣ*, 1592 въ десть. Въ *Академич.* библіот.

Другія изданія: при Царѣ Борисѣ Ѳеодоровичѣ и при Патр. Іовѣ, въ *Москвѣ* 1604, въ *Кіевѣ* 1631, и въ *Москвѣ* 1636. При Царѣ Михаилѣ Ѳеодоровичѣ и при Патр. Іоасафѣ, въ *Москвѣ* 1640, во *Львовѣ* 1642, въ *Москвѣ* 1653, 1660; во *Львовѣ* 1664, 1688, въ *Москвѣ* 1692, 1707, съ личными фигурами въ *Москвѣ* 1714, 1762, стараго изданія въ *Москвѣ* безъ показанія лѣтъ. Въ *Академ.* и *Патр.* библ.

18. **ОХТАЙ**, изданной при Царѣ Ѳеодорѣ Ивановичѣ и при Патріархѣ Іовѣ, въ *Москвѣ*, 1594, въ десть. Въ *Акад.* библіот.

Другія изд.: Въ *Островіи* 1603 года; при Царѣ Михаилѣ Ѳеодоровичѣ между Патріаршествомъ въ *Москвѣ* 1619 года, въ десть; въ *Кіевѣ* 1754, въ 4-ть; въ *Акад.* библ., часть 1 и 2; въ *Москвѣ* 1631; Іоанна Дамаскина Октоихъ во *Львовѣ* 1700; въ *Москвѣ* 1756 и 1763, въ десть.

19. **ВАСИЛІЯ ВЕЛИКАГО** книга *о постничествѣ*. Въ Княжествѣ *Острожскомъ*, 1594 году, въ десть. Въ *Акад.*, *Типогр.* и *Патр.* библіот.

20. **ІОАННА** Златоустаго *Маріаритъ*, о непостижимомъ божествѣ и прочія его поученія. Въ Княжествѣ *Острожскомъ* 1595, въ полдесть. Въ *Акад.* и *Типогр.* библіот.

Другова изд. въ *Москвѣ*, 1697 и проч.

21. **ГРАММАТИКА** *Славенская*, изданная Лаврентіемъ Зизаніемъ, въ *Вильнѣ*, 1596, въ 12 долю. У *И. Хальби.*

22. **МОЛИТВОСЛОВЪ** повседневный, въ *Вильнѣ*, 1596 г., въ 8 долю. Въ *Акад.* библіот.

Другія изданія: Отъ многихъ Св. Отецъ собранный въ *Вильнѣ* 1635. Содержащей въ себѣ всю дневную и ночную церковную службу часть I и II, во *Львовѣ*, 1670, въ 4-ть. Въ *Черниговѣ* 1692; въ *Уневской* обители 1694; въ *Кіевѣ* 1707, 1713; въ *Черниговѣ* 1714; въ *Кіевѣ* 1721, 1734, 1737, 1738; въ *Черниговѣ* 1744; въ *Кіевѣ* 1746, и проч.; одинъ безъ титула въ *Патр.* библіот.

23. **АПОСТОЛЪ**, печат. въ *Москвѣ* 7105 (1597) г., въ десть. Въ *Типогр.* библ. безъ начала.

24. **АПОКРИСИСЪ**, або' отвѣтъ на книжки о Соборѣ Берестейскомъ именемъ людей старожитной Религіи Греческой чрезъ Христофора Филалета (Христопосца, истинолюбца). Печат. въ *Вильнѣ*, 1597, въ 4-ть.

Въ библ. *Нижегородской* Семин. Сія книга писана Бѣлорускимъ старинымъ языкомъ, больше къ Польскому наклоннымъ; для того темна и не вразумительна. Въ ней отражаетъ писатель клеветы, одною книжкою, якобы на Соборѣ Берестейскомъ изданною, взнесенныя на тогдашнихъ Греческаго исповѣданія Христіанъ: яко бы они какую-то Унію чрезъ Митрополита Кіевскаго и чрезъ Владимірскаго, Луцкаго, Полоцкаго, Холмскаго владыкъ съ костеломъ Римскимъ въ Берестѣ чинили. Для того раздѣляетъ онъ сей свой отвѣтъ на четыре части. Въ 1-й, вмѣсто отвѣта на дѣпписцову повѣсть, вписалъ онъ весь скрипт на Синодѣ Берестейскомъ отъ духовныхъ и отъ свѣтскихъ старожитной Греческой религіи отъ Митрополита и его товарищества разрозненныхъ особъ. Во 2-й,

о поступкѣ разрозненныхъ отъ Митрополита, религіи Греческой особъ, на Синодѣ Берестейскомъ и околичностяхъ дѣепископомъ приписанныхъ. Въ 3-й, трактуется о единовластіи Папы Римскаго: основано ли оно на Евангеліи, на Св. Отцахъ и на исторіяхъ Римскихъ. Въ 4-й, дѣепископовы упоминанія до людей Религіи Греческой, которыми Патріарха Цареградскаго охуждаетъ и отводитъ, чтобы ему не слушались. Въ сей части въ оригиналѣ напечатаны граматы Мелетія, Патріарха Александрійскаго и Іеремія, Патріарха Цареградскаго, къ людемъ религіи Греческой въ Княжествѣ Волынскомъ и Литовскомъ находящимся, чтобъ они не соглашались на Унію съ Римлянами, Папу за главу церкви не почитали, новоисправленнаго Римскаго календаря не принимали бы; для того посланы къ нимъ изъ Грековъ два Архимандрита и одинъ учитель для заведенія школъ въ сихъ мѣстахъ. Всѣ сіи граматы писаны въ 1583, 1585, 1586, 1595, 1596 и 1597 годахъ.

25. **КНИГА** названая: *Правила истиннаго живота Хрістіанскаго*, или **ПСАЛТИРЬ** Царя Давыда со возслѣдованіемъ, изд. повел. благоч. Кн. Константина, во св. крещеніи нареченнаго Василія княжате Острожскаго. Списканіемъ же отъ Св. Божеств. Писаній и трудомъ многогрѣш. и убогаго *Василія*, и совершися книга сія въ градѣ *Острозѣ*, въ лѣто отъ Сотв. М. 7102-е; а отъ Р. Х. 1598-е; въ 12 долю.

26. **ИСПОВѢДАНІЕ** о исхожденіи Св. Духа. Въ *Острозѣ*, 1598, въ 8 долю. Другая безъ лѣтъ, въ 8 долю. Въ *Патр.* библ. Въ *Типогр.* библ. подъ симъ названіемъ: «*Отпись*, спрѣчь описаніе о разности Восточной церкви съ Западною; въ ней же фундаментъ вѣры Святыя подается. Въ *Острозѣ*, 1598, въ 4-ть.

27. **МИНЕЯ ОБЩАЯ**, службы Святыхъ вообще, печатаны въ *Москвѣ*, 1600, въ десть и въ 4-ть.

Въ *Акад.* библ. Другія изданія: въ *Москвѣ* 1635, 1638, 1643, 1645, 1697, въ десть. Въ *Акад.* библ.

28. **ЛИСТЪ** *Мелетія* Св. Патріарха Александр., до велебного Еписк. *Ипатія Потѣя*, будучого еще на тотъ часъ Еп. Володимерского, о отступленью его, з напоминаемъ отцевскимъ до него писаный, въ мон. *Дерманскомъ*, выдрукованный, въ лѣто отъ Р. Хр. 1605-е, мѣс. Февраля 3 дня, съ гербомъ князей Острожскихъ и съ предисловіемъ къ читателю *Даміана* не достойнаго пресвитера. Въ библ. *Нижегор.* Семин. приплетенъ къ *Азаріевой Вѣрѣ*.

29. **МИНЕИ** *мѣсячныя*: на мѣсяцъ *Сентябрь*, въ *Москвѣ*, 1607 г., въ листъ. На *Октябрь*, въ Москвѣ 1608. На *Ноябрь*, въ Москвѣ, 1623, въ полдесть. На *Сентябрь*, *Октябрь* и *Ноябрь*, въ Москвѣ 1666. На *Декабрь*, въ Москвѣ, 1621, (7129). Въ *Патр.* библіот. Такая-жъ, въ *Москвѣ*, 1704. На *Декабрь* и *Генварь*, въ Москвѣ, 1705, въ десть. На *Іюнь*, *Іюль* и *Августъ*, въ Москвѣ, 1705, въ десть.

Въ *Акад.* библ. Сіи книги многократно печатаны были и нынѣ печатаются для отправленія въ церквахъ службы во весь годъ; но мнѣ другія ихъ изданія не извѣстны.

30. **ЗОЛОТА** Златоустаго слово о *покаяніи* Ѳеодору Мниху. *Острожской* печати, 1607 года, въ 4-ть.

Въ *Патр.* библ. Тутъ же и *Тестаментъ* Василія Царя Греческаго. Въ *Типогр.* и *Акад.* библ.

31. **новый завѣтъ.** К. Острожскаго изданія 1611 г., въ 4 долю. У П. *Хальб.*

32. **зерцало** мірозрительное. Печатано въ *Евѣ*, 1612 г., въ полдесть. Въ *Типогр.* библ. — Другое изданіе въ *Кутеинскомъ* мон., 1654, въ 4 долю. Въ *Типогр.* библ.

33. **евангеліе**, въ *Москвѣ* печатанное 1614 года, въ десть. Въ *Акад.* библ.

34. **іоанна** Златоустаго книга *о священствѣ.* Печатана въ *Львовѣ*, 1614 г., 4-ть; и въ *Москвѣ* 1664 г.; въ *Типогр.* библ.

Оба сіи изданія видѣлъ я и читалъ въ библіотекѣ Нижегород. Семинаріи. Гдѣ въ 1-мъ показано, что оно напечатано благословеніемъ Епископа Львовскаго Киръ Іереміи Тисаровскаго; иждивеніемъ же Александра Балабана, старосты Вѣнницаго въ друкарни братской Ставропигіи, въ обители Св. Онуфрія; трудомъ иже тамо Кіновіатовъ Іеромонаха Пафнутія и прочихъ; року 1614. — Во 2-мъ изданіи показано, что оно напечатано при Царѣ Алексѣѣ Михайловичѣ, благословеніемъ Преосвященныхъ Митрополитовъ, Архіепископовъ и Епископовъ; первое изобразися въ царст. градѣ Москвѣ отъ С. М. 7172 (1664), слѣд. Патріарха Никона въ сіе время уже не было. Только изъ всего примѣтить можно, что сіе Московское изданіе перепечатано со Львовскаго, съ нѣкоторыми только отмѣнами. Въ обоихъ сихъ изданіяхъ содержится: 1) Житіе Іоанна Златоустаго, вкратцѣ собранное. 2) Шесть словъ Златоустовыхъ о священствѣ. 3) Избранныя эклоги изъ бесѣдъ Іоанна Златоустаго, паче же на посланія Павловы о приличныхъ священству. 4) Василія Великаго посланія къ Епископамъ, о еже не поставляти имъ на князехъ; и о томъ же Геннадія, Патріар. Константинопол. и при немъ собравшагося Собора, — Посланіе окружное ко всѣмъ Митрополитамъ; о томъ же Тарасія, Патр. Константинопол., посланіе къ Папѣ Римскому; и прочихъ посланія и каноны о томъ же. Въ первомъ изданіи въ предисловіи къ читателю при концѣ показано, что она въ оной обители переведена, а кто переводилъ — не изъяснено.

ТРЕТІЕ.

Во владѣніе Царя Михаила Ѳеодоровича, отъ 1613 по 1643 годъ, и Царя Алексѣя Михайловича, отъ 1643 года по 1676 годъ.

35. **ЕВАНГЕЛІЕ** напрестольное, съ личными фигурами, въ *Москвѣ*, 1614 года, въ десть.

Въ *Акад.* библ. Другія изданія обрѣтающіяся въ *Акад.* библ. Въ *Москвѣ*: 1628, 1640, 1644; и притомъ *Апостолъ* съ такими же по краямъ фигурами. На Александрійской бумагѣ, въ *Москвѣ* 1654, 1681. Въ *Кіевѣ* 1695 и 1697. На большой Александрійской бумагѣ, въ *Москвѣ*, 1698. Такое же по краямъ росписанное цвѣтами въ *Кіевѣ*, 1707 г. Въ *Москвѣ* 1711. На Голландской бумагѣ съ личными фигурами въ *Кіевѣ* 1712. Въ *Москвѣ* 1717. На Славенскомъ и Голландскомъ языкахъ въ *С.-Петербургѣ* 1718. Изображенное крупными литерами на самой большой Александрійской бумагѣ съ гравированными Евангелистовъ изображеніями и по краямъ съ такими же лаврами и кашками въ *Москвѣ*, 1759. Такое же на малой Голландской бумагѣ, въ *Москвѣ*, 1762. На средней Александрійской бумагѣ съ гридированными Евангелистовъ изображеніями въ *Москвѣ*, 1763. Въ *Акад.* библ. имѣются еще два экземпляра *Евангелія* напрестольнаго старинной печати, но безъ заглавія и безъ показанія лѣтъ: одно подъ N. 216 и другое подъ N. 236.

36. **ТРЕБНИКЪ**. Печат. въ *Вильнѣ*, 1618 года, въ 4. Въ *Патр.* библ. — О прочихъ изд. арп 1637 г.

37. **ТЕСТАМЕНТЪ** Василія Царя Греческаго, въ *Кіевѣ*, 1618, въ 8 долю. Въ *Патр.* библ.

38. **ТРЕФОЛОЙ**. Печат. въ *Кіевѣ*, 7126 (1618) въ листъ.

Въ *Москвѣ* 7145 (1637). Въ *Типогр.* библ. Во *Львовѣ* 1651.

39. **КИРИЛЛА** Транквилліона *Зерцало Богословія*. Печат. въ *Почаевской* обители 1618 года; въ 4-ть.

Въ *Патр.* библ. Тутъ же слово Максима Грека на Латинѣ. Въ *Типогр.* библ. Я видѣлъ и читалъ сію книгу въ библіотекѣ Нижегородской Семинаріи, гдѣ титулъ ея слѣд.: «сія книга нарицаемая *Зерцало Богословія* избрана отъ многихъ книгъ Богословскихъ трудолюбіемъ составлена Іеромонаха Кирилла Транквиліона и проповѣдника слова Божія, его властнымъ коштомъ и накладомъ выдрукована въ монастырѣ Почаевскомъ, въ маетности его милости, Пана, Андрея Фурлѣя, року 1618; въ 4-ть.» Сія приписана Пану Лаврентію Дравинскому, Чашникови Воеводства Волынскаго. Такую же видѣлъ я въ той же библіотекѣ Нижегородской, но изданную во обители *Уневской* 1692 года, при Архимандритѣ Варлаамѣ Шептицкомъ. А третью видѣлъ я въ той же библіотекѣ, только безъ начала и безъ конца; но по сравненію съ прежними другаго изданія. Однако матерія въ нихъ одна и таже: 1) яко должны

мы знати Бога. 2) Яко должны очистити себя отъ всѣхъ мыслей свѣтскихъ и отъ разума тѣлеснаго. 3) Яко все писаніе телеснѣ о Богѣ глаголетъ. 4) О отреченіи умныхъ именъ при Богѣ. 5) О пресущественномъ существѣ Божіемъ. 6) О раздѣльности и не раздѣльномъ Божествѣ. 7) О не сліяніи персонъ Божескихъ. 8) и проч. пункты богословія въ 35 главахъ. Только къ Римской церкви преклонства не примѣчается.

40. **типиконъ**, си есть, изображеніе чина Церковнаго, яже зовется *Уставъ Церковный*. Печатанъ въ *Москвѣ*, 1618 г., въ листъ.

Другія изд. 1633, 1641, 1682, 1695, 1749, 1763; въ десть. Въ *Академ.* библ. Въ реестрѣ *Типогр.* библ. названъ: *Уставъ* Евангельской азбуки, гдѣ обрѣтаются слѣдующія изданія въ десть, въ Москвѣ 7118 (1618), 7141 (1633), 7149 (1641), 7202 (1694), 7203 (1695).

41. **евангеліе** *учительное*. Іеромонаха Кирилла *Транквиліона* Печатано въ *Могилевѣ*, 1619, въ десть. Въ *Акад.* библ.

42. **мелетія** Смотрицкаго *грамматика* Славенская, въ *Вильнѣ* 1619; въ 8 д. и въ *Москвѣ* 1721. Въ *Акад.* и *Патр.*

43. **служебникъ**, въ *Кіевѣ* 1620 г., въ полдесть.

Въ *Москвѣ* 1620, 1623, 1627, 1633, 1637, 1639, 1640. Еще въ *Москвѣ* и въ *Кіевѣ*, безъ показанія лѣтъ. *Новоисправленной* 1655, 1656, 1658, 1676, 1684, 1688, 1699, 1717. Служебникъ, въ немъ же и о освященіи воды, другой такой же безъ показанія лѣтъ. Въ *Типогр.* библ.

44. **ѳпкарія** Святогорца — *Вертоградъ душевный*, т. е., собраніе молитвъ исповѣдательныхъ. Въ *Вильнѣ*, 1620 г., въ полдесть. Въ *Акад.* библ.

45. **апостолъ** напечатанъ въ *Москвѣ* 7129 (1621) года, въ десть.

46. **минея** *Ноемврія* мѣсяца, въ *Москвѣ* 7131 (1623), въ полдесть. Въ *Типогр.* библ.

47. **іоанна** Златоустаго *бесѣды*, или толкованіе на четырнадесять *посланій* Св. Апостола Павла. Въ *Кіевѣ* 7131 (1623), въ десть.

Въ *Акад.* библ. Видѣлъ я и читалъ въ библ. *Нижегор.* Сем., гдѣ полный титулъ есть сей: «Св. Іоанна Златоуста бесѣды на 14 посланій Св. Апостола Павла, въ общежительной Лаврѣ Печерской Кіевской Ставропигіи, Архіепископа Константинопольскаго Патріарха Вселенскаго, въ лѣто отъ С. М. 7131 (1623).

Въ началѣ напечатано благодареніе Богу отъ смиреннаго Елисея Плетенецкаго, Архимандрита Кіевопечерскаго за совершеніе сей книги.

Потомъ предисловіе, писанное Іеромонахомъ Захаріемъ Копистенскимъ Епітропомъ, гдѣ показано: 1) Что Русскіе люди Греко-Восточной Церкви давно желали видѣть сію книгу на Славенскомъ языкѣ, кой тутъ называется Иллирическимъ, напечатанную; но немогли. А именно, Василій Константиновичъ Князь Острожскій, воевода Кіевскій, хотя по ревности своей къ Православной Церкви Восточной и много книгъ напечаталъ и сію напечатать желалъ, но не ус-

пѣлъ. Также православная Княгиня Ѳеодора Чарторыская хотя и упросила было Священноинока Кипріана, суща отъ града Острога, мужа въ Еллинскомъ языкѣ искусна и въ Венеціи и въ Падавіи любомудрствовавша, по сихъ же во Святѣй горѣ Аѳонстѣй пожившша, чтобъ сіи книги перевелъ, съ Еллинскаго на Славенскій языкъ; который ихъ для нее и перевелъ, но въ печати ихъ видѣть она не получила. Еще Михаилъ Корибутъ, Князь Вишневецкій, староста Обруцкой желалъ было сію книгу своимъ иждивеніемъ напечатать; но смерть ему попрепятствовала. Наконецъ Киръ Елисей Плетенецкій Архимандритъ Кіевопечерскій, вожелалъ сію книгу видѣть печатную; прежде поручилъ вышепоказанный Кипріановъ переводъ пересмотрѣть и исправить искусному въ Еллино-Греческомъ языкѣ мужу, славнѣйшему дидаскалу и витіи, пречестному отцу Киръ Лаврентію Зизанію Тускановскому, пресвитеру и Православныя вѣры исповѣднику и проповѣднику, который оный переводъ съ лучшимъ архитипомъ Еллинскимъ, паряднѣе же во градѣ Етонѣ изданнымъ, спесъ и исправилъ, трудяся въ семъ два года. А потомъ сей исправленный переводъ оный Архимандритъ отдалъ въ сію типографію, вручивъ его Іеромонаху Захарію Копистенскому и другому Іеромонаху Памвѣ Берындѣ, типографамъ Кіевопечерскимъ, которые оба совокупно и съ прочею братіею сію книгу чрезъ два года и напечатали; хотя имъ многія въ семъ дѣлѣ были препятствія, а именно неплодіе земли, частыя брани, нужныхъ всѣхъ оскудѣніе, древнихъ всѣхъ премѣненіе, вкратцѣ, времена лютая и неудобьносимая; а горше всего Церкви Христовой отъ лжебратіи на всякъ день гоненіе. 2) Увѣщеваетъ писатель предисловія къ чтенію сей книги и другихъ какъ Архіереевъ, коимъ совѣтуетъ самимъ ее въ церквахъ читать, а не заставлять діаконовъ, такъ иноковъ и мірянъ; и предостерегаетъ отъ чтенія другихъ неправославныхъ написанныхъ книгъ. 3) Показываетъ, что въ изданіи семъ исполнено, а именно: оглавленія и сокращенія правоученій; при концѣ каталогъ по алфавиту.

Съ сего же самаго переводу и изданія выданы тѣ же бесѣды на 14 посланій при Царѣ Петрѣ Алексѣевичѣ I-мъ, въ *Москвѣ*, 1709, въ 2-хъ частяхъ. Гдѣ въ нѣкоторыхъ словахъ и орѳографія перемѣнена, а переводъ тотъ же слово въ слово; въ началѣ только предисловіе Стефана Яворскаго, Митрополита Рязанскаго и Муромскаго, къ пастырямъ и учителямъ какимъ имъ быть должно и похвала Іоанну Златоустому.

48. **Іоанна** Златоустаго *бесѣды* или толкованія на *Дѣянія* Апостольскія. Въ *Кіевѣ*, 7132 (1624). Въ *Типогр.* библ.

— на Еванг. *Матѳея*. Часть I и II. Въ *Москвѣ* 7172 (1664), при Царѣ Алексѣѣ Михайловичѣ, благословеніемъ же Преосвящ. Митрополитовъ и Архіепископовъ; въ десть. Въ *Типогр.* библ. и въ библ. *Нижегор.* Семин.

— на Еван. *Іоанна*. Въ *Москвѣ*, 7173 (1665). Въ библ. *Нижегор.* Семин.

— на 14 посланій Апост. Павла, съ съ предисловіемъ Стефана Яворскаго. Въ *Москвѣ*, первое изданіе, 7217 отъ Р. Х. 1709. Часть I, II; въ листъ. Въ библ. *Типогр.* и *Нижегор.* Семин.

— на *Дѣянія* Апостолскія. Въ *Москвѣ*; съ предисловіемъ Стефана Яворскаго

1712 г.; въ десть. Въ *Акад.* библ. и *Нижегор.* Семин.

Сіи бесѣды также съ изданія Кіевскаго перепечатавы съ небольшою перемѣною, и съ предисловіемъ Стефана Яворскаго. Тутъ же и въ томъ же году издано толкованіе на *Апокалипсисъ* Андрея, Архіеп. Кесаріи Каппадокійскія. Переводилъ съ Еллинскаго на Славенскій пречестный во пресвитерѣхъ отецъ Лаврентій Зизаній Тускановскій, мужъ Еллинскихъ и Славенскихъ искусный дидаскалъ и проповѣдникъ слова Божія; какъ показано сіе въ предисловіи на сію книгу. Но при изданіи въ Кіевѣ отъ трудящихся второе съ Еллинскимъ послѣдовася и исправися.

Всѣ сіи изданія обрѣтаются въ *Акад.* Библіотекѣ. Изъ предисловія, при концѣ бесѣдъ на Евангелиста Матѳея выпечатаннаго, явствуетъ, что перевелъ ихъ съ Еллинскаго на Славено-Россійскій языкъ иноkъ обители живоначальныя Троицы и преп. Сергія Радонежскаго, именемъ Селиванъ, ученикъ бывшій Максима Грека, въ лѣто 7032 (1524), во градѣ Москвѣ, при великомъ Князѣ Васильѣ Іоанновичѣ, въ 20-е лѣто государства его и при Митрополитѣ всея Россіи Даніилѣ; повеленіемъ и пождшеніемъ довольнымъ самого того Архіерея, во 2-е лѣто Святительства его. Гдѣ и о монахѣ Максимѣ Грекѣ объявлено, что онъ посланіемъ того Государя призванъ отъ Св. Горы Аѳонской, и былъ мужъ вельми мудръ въ трехъ языкахъ: Еллинскомъ, Римскомъ и Россійскомъ; не токмо же переводити, но и стихами, и прозою писати. И монахъ Селиванъ Максимомъ употребленъ только былъ къ преведенію сеі книги. О бесѣдахъ же на *Іоанна* Евангелиста въ предисловіи сказано, что они переведены Максимомъ Святогорцемъ Грекомъ и ученикомъ его, монахомъ Селиваномъ; при томъ же Князѣ Васильѣ Ивановичѣ; въ лѣто 7032 (1524); благословеніемъ же и радѣніемъ Преосвящ. Даніила, Митрополита всея Россіи. А напечатаны при царѣ Алексѣѣ Михаиловичѣ благословеніемъ Митрополитовъ и Архіепископовъ, въ лѣто 1665. Слѣдовательно Патріарха Никона въ семъ году уже не было. Въ типографскомъ тисненіи свидѣтельствованы и исправлены Святогорцемъ Архимандритомъ Діонисіемъ съ клевреты его, елико мощно было. Только четыре бесѣды, 44, 45, 46, 47, переведенныя Андреемъ Курбскимъ, не исправлены съ Греческихъ книгъ; поелику времени не достало.

49. **чинъ** о омытіи *мощей* Святыхъ. *Московской* печати 7132 (1624) года, въ полдесть. Въ *Патр.* библ.

50. **максима**. Грека слово на *Латыня* тутъ же и **помоканонъ**. Печат. въ *Острозѣ*, 1624 года, въ полдесть. Тутъ же **цвѣтникъ**. Въ *Кіевѣ*, 1628 г. Въ *Типогр.* библ.

51. **требникъ**. Печат. въ *Вильнѣ* 1624 г. Въ *Москвѣ* 1642, 1662, 1680, въ 4-ть. Всѣ въ *Типогр.* библ.

52. **вѣра** единой, Святой, Каѳолической Апостольской церкве на всходѣ. Печатана въ *Кіевѣ* 1625 г., въ полдесть. Въ *Акад.* библ. * Есть и въ библ. *Нижегор.* семин.

Книга сія очень рѣдкая и въ немногихъ библіотекахъ сыскать можно. Того ра-

---

* См. выше подъ 1588 г.

ди, все ея содержаніе показать и здѣсь вознамѣрился.

Она писана Бѣлорусскимъ языкомъ и раздѣляется на главы:—1) о Пресвятой Троицѣ. 2) О Превѣчномъ бо-ственномъ Рождествѣ Господа нашего Іисуса Христа, изъ Отца, и о воплощеніи его отъ Духа Свята и Пречистыя Дѣвы Маріи. 3) Доводы съ письменъ Пророческихъ и о правдивомъ Божествѣ, и о человѣчествѣ Христовомъ. 4) Доводы съ письменъ Апостольскихъ и учениковъ и наслѣдниковъ Святыхъ Отецъ о правдивомъ Божествѣ и человѣчествѣ Господа нашего Іисуса Христа. 5) О божествѣ Духа Святаго. 6) Отказъ и аргументы противные о божествѣ Христовомъ. 7) О покуреню новокрещенскомъ и о крещеніи дѣтей Христіанскихъ, которому они противны суть, 8) О исхожденіи Святаго Духа. Послѣ сего слѣдуетъ 2-я часть о Пречистыхъ тайнахъ, Тѣла и Крове, Збавителя нашего Бога и Господа, Іисуса Христа. — Наконецъ 3-я часть: Наука упоминательная до Причащенія Таинъ Пречистыхъ Тѣла и Крове Господа и Бога нашего, Іисуса Христа. На концѣ сей «Науки» подписано: «Благодатіею Божіею, бла-«гословеніемъ же и повелѣніемъ стар-«шихъ Отцовъ Церкви Всходней вы-«завцовъ твори Іеромонахъ Азаріасъ Х. рабъ Іс. Хс.» Тутъ же, другая книга: 1) О образѣхъ и отповѣдь къ Иконоборцамъ. 2) О Крестѣ. 3) О знаменіи Крестномъ. 4) О хожепю съ Кресты. 5) О взысканю Святыхъ. 6) О памятя умершихъ. 7) Противу огневи чисцову, т. е., о мытарствахъ противъ чисца. 8) О постѣ. И сіе все одного творца Іеромонаха. Тою же печатью напечатаны два слова Препод. *Максима Грека*, инока отъ Св. Аѳонской Горы. *Первое*: «нижъ не годится нѣкому придавати што або, уймовати въ божскомъ вызиванію.» *Второе*: «Отповѣди и развязанія противныхъ силлогизмовъ, зарутовъ и отпоровъ о похожепю Св. Духа.»

53. **КАЗАНЬЕ** на честномъ *погребѣ* блаж. мужа и превелебного отца кѵръ *Елиссеа*, во Іеросхимонасѣхъ—Евѳиміа *Плетенецкого*, Архим. Мон. Печерского Кіевского, преставленного року 1624, въ Октобру дни 29-го, презъ Іером. *Захарію Копистенского* тогды пареченного, а теперь милостію Божіею Архим. того же мон. Печерского твореное и проповѣданое въ той же Св. Лаврѣ Печерской Кіевской; лѣта 7133 (1625), въ 4-ку.

54. «**ОМИЛІА**, або казанье на ро-«ковую память въ Бозѣ велебного бла-«женной памяти отца *Елиссеа*, в Іеросхи-«монасѣхъ Евѳуміа, *Плетенецкаю*, Ар-«хим. Печерского Кіевского презъ ве-«лебного и всечестного отца кѵръ *Заха-«рію Копістенского*, мпа. Божіею *благо-«хот* его, архим. мон. Печерского Кіевско-«го написаное и проповѣданое въ Лаврѣ, «року 7133 (1625) о памяти умершихъ. «Въ 4-ть.

Въ библ. *Нижегор.* Семин. переплетены оба Казанія вмѣстѣ съ *Діоптрою*.

55. **АПОКАЛИПСИСЪ** толковой. Печатанъ въ *Кіевѣ*, 7133 (1625) года, въ десть. Въ *Типогр.* библ.

56. Преп. **МАКСИМА ГРЕКА** инока Св. горы Аѳонской, слова на *Латиновъ: о исхожденіи Св. Духа* отъ Отца а не отъ Сына, гдѣ противные доводы опровергаетъ. Въ *Кіевѣ*, безъ показанія лѣтъ (или 1623 года), въ 4-ть. Въ *Акад.* библ. и въ библ. *Нижегор.* Семин.

Сіе слово находится и при книгѣ, «**ВѢРА**» называемой. (См. выше подъ 1588 г.)

Сіе изданіе его *второе*, особенно; но при концѣ книги о «Вѣрѣ», по моему примѣчанію, сіе слово совсѣмъ другаго переводу; а именно, Бѣлорусскаго и на Полской похожаго слога; а въ семъ изданіи другаго и чисто Словенскаго, и вразумителнаго переводу. Гдѣ то еще различіе усмотрѣно мною, что въ Бѣлорусскомъ переводѣ раздѣлено сіе слово на раздѣлы, а въ семъ, Славенскомъ — на главы.

57. Св. Отца нашего **МАКАРІЯ** Пустелника *Египетскаго*, духовныя *бесѣды* о досконалствѣ Христіанъ православныхъ, и проч. Съ Грецкого на Русскій языкъ новопреложенныи працею и стараніемъ иноковъ общежителного монастыря б. церкви Святаго и животворящаго Духа. Въ *Вильнѣ*, року 1627, въ 4 долю. Въ *Академ.* и *Типогр.* библ.

58. **ЛЕКСИКОНЪ** Славено-Россійскій. Печат. въ *Кіевѣ*, 1627 г., въ 4-ть. Въ *Патр.* и *Типогр.* библ. Еще другой въ *Кутеинскомъ* мон. 1653 г. Въ *Типогр.* библ.

59. **ДОРОѲЕЯ** *Аввы*, иже во Св. Отца нашего, поученія различная къ своимъ ему ученикомъ. Изданы въ Кіево-Печерской Лаврѣ, отъ С. М. 7136, а отъ Р. Х. 1628 г., въ 4-ть.

Въ предисловіи къ читателю показано, что сію книгу отъ древняго, истиннаго и славнаго Еллино-Греческаго діалекта перевелъ на Славенскій всечестный Іеромонахъ кѵръ *Іосифъ*, Прото-Сингелъ святѣйшаго престола Александрійскаго и поклонникъ Святыхъ земель Палестины и Сіная. Вину же сему подалъ иже во священноиноцѣхъ, всечестный отецъ, *Памво Беринда*, П. І. и Архитѵпографъ предреченной святой Лавры, которой многолѣтнѣ о сей душеполезной вещи попечеся и нынѣ много потрудися въ исправленіи тѵпомъ. Въ сей книгѣ заключаются поученія, до монашескаго житія касающіяся, и 10 посланій Аввы Дороѳея; при концѣ *Исаака Сиріанина*, Епископа Ниневійскаго, постника и отшелника—о чинѣ новоначалныхъ, и о уставѣ въ монастырѣ. Дедикована сія книга *Петру Могилѣ*, воеводичу земель Молдавскихъ и Архимандриту Кіевской Печерской Лавры; а дедиковалъ Іеромонахъ *Филофей Кизаревичъ*, намѣстникъ оной Лавры, со всею о Христѣ братіею. При концѣ приплетенъ **СВИТОКЪ** *Агапита діакона* къ Царю Іустиніану, тамъ же напечатанный 7136 (1628). Въ библ. *Нижегор.* Семинар. и въ *Благовѣщ.* ризницѣ.

60. **ПОУЧИТЕЛНЫЯ** главизны *Агапита діакона* Царю Іустиніану. Перевед. съ Греческаго, въ *Кіевѣ*, 1628 г., въ полдесть. Въ *Акад.* библ., *Нижегор.* Семин. и *Благов.* ризницѣ.

Другой сей книги переводъ вышелъ подъ симъ оглавленіемъ: «Царскій *Свитокъ*, посвященный Греческому Императору Іустиніану Агапитомъ Константинополскія Софійскія церкви діакономъ; состоящій въ LXXII главахъ, полезными примѣчаніями снабженныхъ. На Россійской языкъ перевелъ Василій *Рубанъ*. Въ СПБ., 1771 г., въ 12 долю.

61. **СОФРОНІЯ** Патр. Іерус. *Лимонаръ*, или *Цвѣтникъ* о духовныхъ повѣстяхъ. Въ *Кіевѣ*, 1628 г., въ 4-ть.

Въ *Акад.* библ. и въ библіот. *Нижегор.* Семин. гдѣ полный титулъ ея: «Лимонаръ, сирѣчь Цвѣтникъ, иже во Св. отца нашого Софронія, Патріарха Іеру-

салимскаго. Составленъ Іером. Іоанномъ въ лѣто шестьсотное; нынѣ же изданъ типомъ въ дворѣ Іова Борецкаго Митрополита Кіевскаго, въ Кіевѣ, Спиридономъ Соболемъ Типографомъ, 1628 года. De Sophronii Limonario, sive Prato spirituali, vide Fabricii *Bibl. Graec.* vol. VIII.* pag. 201, * ubi recenseiur: 1) Hunc librum non esse Sophronii, 2) sed amici eius Ioannis Moschi, 3) qui fatetur, prae manibus se habuisse vitas Patrum et sententias ante ipsum, nescio quibus auctoribus descriptas. Ibidem laudantur variae eius editiones Latinae et Graecae, sed longe auctior et emendatior in Cotelerii tom. 2 *Monument. Ecclesiae Graecae*, Paris, 1681, 4, pag. 341—456.

62. **НАУКА** *о вѣрѣ.* Въ *Вильнѣ*, 1628 г., въ 4-ть. Въ *Типогр.* библ.

63. **КАТИХИЗИСЪ**, сѣ есть Греческое слово, а по Руски именуется крестьянское ученіе перечнемъ, что человѣку подобаетъ преже всего учитися и вѣдати о спасеніи души своей. А печаталъ въ *Стоколнѣ* мастеръ Петеръ Фан-Селавъ лѣта отъ воплощенія Спаса нашего І. Христа 1628, въ 16 долю.

Въ *Акад.* библ. Сей Катихизисъ есть Доктора Лютера меншій, съ Латинскаго на Русскій языкъ переведенный; о которомъ и Адріанъ Патріархъ, въ предисловіи своемъ на Катихизисъ Петра Могилы упоминаетъ. О чемъ смотри *Берія* на стр. 32-й.

64. **МЕЛЕТІЯ** *Смотрицкаго* Славенская *Грамматика.* Второе изданіе; въ *Вильнѣ*, 1629 г., въ 8-ку. Въ *Акад.* библ.

65. **АКАѲИСТЫ** Спасителю и Богоматери и прочимъ Святымъ, *Кіевской* печати, въ 4-ть: 1629, 1663, 1677, 1684, 1693, 1709, 1731. Всѣ сіи изданія обрѣтаются въ *Патр.* библ.

66. **ЛИТУРГІАРІОНЪ**, или Служебникъ, бож. Литургіи, переведенной съ Греческаго Петромъ Могилою и напечатанъ, съ личными фигурами, въ *Кіевѣ*, 1629 г., въ десть.

Въ *Акад.* библ. Другія изданія, находящіяся въ *Акад.* и *Патр.* библ. Въ листъ же: во *Львовѣ* 1691; въ *Вильнѣ* 1692; въ *Кіевѣ* 1708, 1746.

— Въ полдесть: въ *Москвѣ* 1602; въ *Могилевѣ* 1617; въ *Москвѣ* 1640; въ *Стрятинѣ* 1604; въ *Кіевѣ* 1620, 1639, 1651, 1653, 1656.

— *новоисправленной* Патр. Никона, въ *Москвѣ*: 1655, 1658, 1667, 1676, 1693, 1699, 1709; въ *Черниговѣ*: 1747, 1748.

67. **ШЕСТОДНЕВЪ** или службы воскресныя осми гласовъ. Въ *Львовѣ*, 1630 г., въ десть

Въ *Москвѣ* 1635; въ *Львовѣ* 1644; въ *Москвѣ* 1661, 1756 въ десть. Въ *полдесть:* въ *Москвѣ* 1700, 1721, 1733; въ *Кіевѣ* 1744; въ *Москвѣ* 1762. Въ *Акад.* библ.

68. **ІЕРОНИМА** Папормитанскаго трактатъ о исповѣди, на Босническомъ діалектѣ; печатанъ въ *Римѣ* 1630 г., въ 8. См. *Фришеву* диссертацію о Слав. языкѣ.

69. **ПЕТРА** *Могилы* книга называемая: *Крестъ* Христа Спасителя и каждаго человѣка. Печатана въ *Кіевѣ* 1632 г., въ 4-ть. Въ *Акад.* библ.

70. **АѲѲОЛОГІОНЪ**, или *Требологіонъ.* Изданъ во *Львовѣ*, 1632, въ десть. Въ *Акад.* библ.

---

* Vol. IX p. 167. Conf. vol. X p. 125. sqq. ed. Harl. *Изд.*

Другія изданія: во *Львовѣ* 1633; въ *Москвѣ* 1637; во *Львовѣ* 1643, 1694 и при немъ *Минея Общая* Святымъ; въ *Москвѣ* 1697, въ *Кіевѣ* 1619, въ *Черниговѣ* 1675. Сіи всѣ имѣются въ *Акад.* и *Патр.* библ.

71. **НОВОЙ ЗАКѢТЪ**, съ краткимъ толкованіемъ на полѣ, въ *Кутеинскомъ* монастырѣ, 1632 г., въ 4-ть.

Со Псалтирью въ *Кіевѣ* 1692. Съ краткимъ толкованіемъ на полѣ въ *Черниговѣ* 1717; въ *Москвѣ* 1725; въ *Кіевѣ* 1741; въ *Москвѣ* 1745; въ *Черниговѣ* 1748; въ *Москвѣ* 1751. Всѣ сіи изданія обрѣтаются въ *Акад.* библ.

72. **ПСАЛТИРЬ** *слѣдованная*. Въ *Москвѣ*, 1635 г., въ десть; въ *Акад.* библ.

А въ Патр. библіот. 1639 года. Въ *Кутеискомъ* монастырѣ 1661; въ *Кіевѣ* 1667; въ *Новгородкѣ - Сѣверскомъ* 1675; въ *Кіевѣ* 1715. Такая же съ *Часословомъ* и *Акаѳистомъ*, въ *Москвѣ* 1689, 1694, 1698, 1708, 1718, 1733, 1749. Съ личными *фигурами* въ *Кіевѣ* 1756; въ *Москвѣ* 1758, 1762. Всѣ въ *Акад.* библ.

73. **МИНЕЯ** *Общая* съ Праздничною, печатана въ *Кіевѣ*, 7143 (1635) г., въ листъ.

Другія изд. 7189 (1681), 7195 (1687), 7204 (1696), 7206 (1697) въ десть. Всѣ въ *Типогр.* библ.

74. **ТРЕБНИКЪ**, печатанной въ *Москвѣ* 7143 (1635).

Тожъ 7155 (1647); во *Львовѣ* 1666; въ *Москвѣ* 1677; въ *Кіевѣ* 1681; во *Львовѣ* 1695; въ *Кіевѣ* 1736, въ 4-ть

А въ десть—въ *Москвѣ* 1688. 1747, 1761. Въ 12 долю въ *Москвѣ* 1755. Сіи всѣ изданія обрѣтаются иныя въ *Патр.*, иныя въ *Акад.* библ.

75. **ТРІОДИ**: двѣ *цвѣтныя*, третья *постная*. Печатаны въ *Москвѣ*, 7144 (1636) г., Въ *Патр.* библ.

76. **ВАСИЛЬЯ БУРЦОВА** *букварь* съ десятословіемъ и расположеніемъ именъ собственныхъ по грамматическимъ падежамъ, печатанъ въ *Москвѣ*, 7145 (1637) г., въ 8 долю.

И при Никонѣ Патріархѣ въ *Москвѣ* 1657, 1679; въ *Кіевѣ* 1670; во *Львовѣ* 1692; въ *Москвѣ* 1704, 1705, 1708; въ *С.-Петербургѣ* 1722, 1727; въ *Кіевѣ* 1753; въ *Черниговѣ* 1755; въ *Москвѣ* 1758. Изъ сихъ изданій имѣются иныя въ *Акад.*, иныя въ *Патр.* библ.

77. **КАЛЛИСТА**, Архіеп. Констант. и Патр. Вселенскаго *Евангеліе учительное*, или поученія воскресныя. Съ личными *фигурами*, въ *Кіевѣ*, 1637 г., въ десть.

Въ *Акад.* библ. Но въ Патріарш. библ. имѣется *Острожской* (?) *печати*, безъ лѣтъ.

78. **ИСТОРІЯ** о *Варлаамѣ* пустынникѣ и о *Асафѣ* Царевичѣ Индѣйскомъ. Въ *Москвѣ* *, 1637, въ 4-ть. Въ *Патр.* и *Типогр.* библ.

79. **СЛУЖЕБНИКЪ** Священническій. Печатанъ въ *Москвѣ*, 1640 г., въ 4-ть. Въ *Академич.* библ.

80. **ЕВАНГЕЛІЕ** напрестольное. Съ личными *фигурами*, въ *Москвѣ*, 1640 г., десть.

81. **ЧАСОСЛОВЪ**. Въ *Москвѣ* 1640; во *Львовѣ* 1668 г., въ полдесть.

82. **УСТАВЪ** церковный, печатанной въ десть, въ *Москвѣ* 7149 (1641).

---

* Въ *Кутейнѣ*. Изд.

Другой безъ показанія лѣтъ. Въ *Акад.* библ. Въ *Москвѣ* 1682, 1695. Въ *Патр.* библ.

Полууставъ или *Часословъ*, содержащій дневную и нощную службу по преданію и по чину церковному. Въ *Кіевѣ*, 1682 и 1713. Въ *Акад.* библ.

— изданной при Патр. Іосифѣ въ 3-хъ томахъ. Въ *Москвѣ*. У *Петр. Хл.*

83. **КАНОНИКЪ**. Печат. въ *Москвѣ*, 7149 (1641) г., въ 4-ть.

Въ *Типогр.* библ. Еще Іосифовскія печати. Еще 7191 (1683).

84. **ОКТОИХЪ**. Печат. во *Львовѣ*, 7149 (1641) г., въ десть. Въ *Типогр.* библ.

85. **ПРОЛОГЪ**, или краткое описаніе житія Святыхъ съ *Сентября* по *Мартъ* мѣсяцъ. Въ *Москвѣ*, 1641 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

— на весь годъ. Часть I и II; въ *Москвѣ*, 1702.

— на весь годъ, состоящій въ 4 томахъ. Въ *Москвѣ*, 1747 г., въ десть.

86. **ПСАЛТИРЬ**. Въ *Кутейнѣ* 1642.

Съ пѣснями пророческими въ *Москвѣ* 1660; въ *Уневскомъ* мон., 1692; въ *Могилевѣ* 1704; съ пѣснями пророческими въ *Кіевѣ* 1715; въ *Москвѣ* 1749; съ пасхаліею въ *Черниговѣ* 1750. Всѣ въ полдесть. Въ *Акад.* библ.

* 87. **ДІОПТРА** или Зерцало мірозрительное житія человѣческаго. Въ *Вильнѣ*, 1642 г., въ 8 долю.

Она же въ *Кутеинскомъ* мон. 1651, въ въ 8 д. Въ *Акад.* библ. Она же въ *Кутеинскомъ* мон. въ 4-ку въ 1654. *Патр.* библ. Въ *Могилевѣ* 1698 г., въ 4-ть.* Новаго переводу 1781.

Діоптра есть книга правоучительная, переведенная съ Греческаго языка, какъ показано въ изданіи Кутеинскомъ 1654 года; а переводилъ ее годный отецъ *Виталій*, игуменъ въ Дубнѣ. Предисловіе на сію книгу писалъ Іеромонахъ Іоиль Трубецкой, игуменъ, со всею о Христѣ братіею, монастыря Кутеинскаго общежительнаго, церкви Св. Богоявленій. De hoc libro consule Fabr. *Bibl. Graec.* vol VI, pag. 542 *, unde patet eam scriptam esse Graece a Philippo Solitario et editam Latine, a Jacobo Pontano Ingolstadii 1604 in 4o et alibi.

88. **СОБОРНИКЪ**, или слова набранныя Святыхъ Отецъ о поклоненіи Св. иконъ. *Московской* печати 7150 (1642) г., въ 4-ть. Въ *Патр. Типогр.* и *Акад.* библ.

89. **СЛУЖБА** Св. *Николаю* и притомъ житіе его. Въ *Москвѣ* 1643 г., въ 4-ть.

Тожъ 1694; въ *Кіевѣ* 1738; въ *Москвѣ* 1752; въ *Кіевѣ* 1754, въ полдесть.

90. **ЕВАНГЕЛІЕ** напрестольное. Съ личными *фигурами*, въ *Москвѣ* 1644 г., въ десть.

И притомъ *Апостолъ* съ такими же фигурами, въ *Кіевѣ*, 1695 г., на Александрійской бумагѣ, въ десть.

91. **КИРИЛЛА** Іерусалимскаго поученія различныя. *Московской* печати; 7152 или 1644 г., въ десть при Царѣ Михаилѣ Ѳеодоровичѣ и Патріархѣ Іосифѣ. Въ *Патр.* библ. Не знаю: та ли книга *Кириллова*, которая переведена съ Греческаго покойнымъ Преосв. *Амвросіемъ* Московскимъ и напечатана въ *Москвѣ* 1772 г., въ десть, — или другая, подъ именемъ Кирилла у насъ обносимая, которая напечатана въ *Москвѣ* 1651, въ десть? Въ *Патр.* библ.

---

* См. подъ 1651, 1654 и 1698 годами.

* Vol. X p. 62 ed. Harl. *Изд.*

92. **МИНЕЯ** *праздничная* чрезъ цѣлый годъ. Печатана въ *Москвѣ*, 1645 г., въ десть. Въ *Акад.* и *Патр.* библ.

93. **МИНЕЙ** *мѣсячныхъ* 12 книгъ; въ *Москвѣ* 1645 г., въ десть.

Тожъ 1750 и 1763 г. *Минея* мѣсяца *Сентября*, въ *Москвѣ* 1607. *Октября* въ *Москвѣ* 1608. На *Сентябрь*, *Октябрь* и *Ноябрь*, въ *Москвѣ* 1666, 1704. На *Декабрь* и *Генварь*, въ *Москвѣ*, 1705. На *Іюнь*, *Іюль* и *Августъ*, въ *Москвѣ* 1705.

94. **ТРЕБНИКЪ** великой, старой. Печатанъ въ *Москвѣ* 7133 (1645) года, въ царство Михаила Ѳеодоровича, въ патр. Филарета, гдѣ правило о *небритіи бородъ*.

95. **СОБРАНІЕ** краткой науки о артикулахъ вѣры; въ *Кіевѣ* 1645. Collectio brevis doctrinae de articulis fidei orthodoxo catolicae Christianae, primo quidem linguae Polonica, nunc autem dialecto Alborussika typis edita in monasterio Petscharico Chiovico. A 1645 vid. *Bergium* p. 26.

Въ *Типогр.* библ. Я видѣлъ и читалъ сію книгу въ Нижегородской Семинаріи, гдѣ титулъ ея есть такой: «Собраніе короткой науки о артикулахъ вѣры Православно Каѳолической Христіанской веллугъ вызнанья и науки церкве Св. Восточной Соборной Апостольской для цвѣченія и науки всѣмъ въ школахъ ея цвѣчачимъ Христіанскимъ Православнымъ дѣтемъ за розсказаньемъ и благословеньемъ старшимъ первѣй языкомъ Полскимъ а теперь діалектомъ Рускимъ зъ друку выдано въ св. вел. чюд. Лаврѣ Печерско-Кіевской року 1645.

Кто авторъ сего Катихизиса — не показано, а только писанъ онъ Бѣлорусскимъ языкомъ и раздѣленъ на три части такъ какъ Катихизисъ Петра Могилы: Часть 1-я о вѣрѣ, гдѣ и Символъ вѣры толкуется, гдѣ и о 7-ми таинствахъ, и о церкви, и о будущей жизни. Часть 2-я о Надѣи, т. е. о Надеждѣ, гдѣ о молитвѣ Отче нашъ толкуется о девяти блаженствахъ. Часть 3-я о любви до Бога и ближняго, гдѣ о десяти заповѣдяхъ и о прочихъ плодахъ вѣры. Всюду защищается ученіе согласное Восточной Церкви учителямъ, кои на странѣ и приводятся. Вмѣсто вопросъ — «пытанье,» вмѣсто отвѣтъ—«отповѣдь»; и другія многія Бѣлорусскія слова.

96. «**ЕВХОЛОГІОНЪ**, альбо Молитвословъ или Требникъ, имѣяй въ себѣ церковная различная послѣдованія, Іереомъ подобающая, отъ Св. Апостолъ прежде, потомъ же отъ Святыхъ и Богоносныхъ отецъ, въ различныхъ временахъ преданная; нынѣ же благословеніемъ и повелѣніемъ ясне превелебного въ Бозѣ Господина Отца *Петра Могилы* Митрополита Кіевскаго и проч. изданъ въ Св. великой чудотворной Лаврѣ въ *Кіевѣ* року 1646», — въ листъ.

Малой Требникъ: въ *Москвѣ* 1688 г., 1747, 1761, въ *Типогр.* библ. Еще въ *Москвѣ* 7188 (1680), 7197 (1689) г., въ *Типогр.* библ. Въ *Акад.* библ. въ полдесть во *Львовѣ* 1666, въ *Кіевѣ* 1681, *Львовѣ* 1695, въ *Москвѣ* 1755 въ 12 долю.

97. **КИРИЛЛА** *Транквилліона* Похвалы Богородицы и проч. Святымъ. *Черниговской* печати, 1646 г., въ 4-ть. Въ *Патр.* библ.

98. **ЕФРЕМА СИРИНА** книга поучителная. Стараго изданія, въ *Москвѣ* 1647 г., въ десть.

Тожъ 1653 и 1702 г. Его же книга со-

держащая въ себѣ слова о добродѣтельномъ житіи монашескомъ. Въ *Москвѣ*, 1710, въ десть.

99. **духовныя** скрижали *Іоанна* игумена Св. горы Синайскія, т. е. святая *Лѣствица* для восхожденія по ней всякому добродѣтельному человѣку къ Богу. Въ *Москвѣ*, 1647 г., въ десть. Въ *Патр.* библ.

100. **житіе** и служба *Сергію* Радонежскому чудотворцу. Въ *Москвѣ*, 1647 г., въ десть.

101. **мѣсяцословъ**, съ тропарями и кондаками и краткимъ лѣтописаніемъ. Въ *Москвѣ* 1647 (7155), въ полдесть *. Въ *Акад.*, *Типогр.* и *Патр.* библ.

102. **трефологіонъ**, или цвѣтникъ, избранныя службы на Господскіе праздники. Въ *Кутейнскомъ* мон., 1647 г., въ полдесть.

103. **воинскій** *уставъ*, или ученіе и хитрость ратнаго строя пѣхотныхъ людей. Съ изображеніемъ *фигуръ*, печатанъ въ *Москвѣ*, 1647 г., in folio. Въ *Патр.* и *Акад.* библ.

104. **соборникъ**, или собраніе поучительныхъ словъ. Въ *Москвѣ*, 7155 (1647) г., въ десть. Въ *Патр.* библ.

Втораго изданія 1700 года, въ листъ.

Сіе второе изданіе я видѣлъ и читалъ въ библіотекѣ Нижегород. Семинаріи, гдѣ настоящій его титулъ есть слѣдующій: «Книга *Соборникъ* съ Богомъ Святымъ начинаема отъ недѣли Мытаря и Фарисея до недѣли всѣхъ Святыхъ.» Содержатся поученія разныхъ Греческихъ церковныхъ учителей, съ Греческаго языка переведенныя и въ церквахъ, во время службы читанныя.

105. **подражаніе** Христово. Въ *Дѣльскомъ* мон. 1647 г., въ 4-ть. Въ *Патр.* и *Типогр.* библ.

106. **служебникъ**. Напечат. въ 1-е лѣто царства Алексѣя Михайловича, въ Патр., Св. Іосифа. Въ *Москвѣ* 7155 (1647) г., въ 4-ть.

Гдѣ при концѣ приложено поученіе: «*еже брадъ не брити.*» Зри *Розыскъ* стр. 123.

107. **трефолой**. Печат. въ *Кіевѣ*, 7156 (1648) г., въ десть. Въ *Типогр.* библ.

108. **мелетія** Смотрицкаго *Грамматика* Славенская. Въ Москвѣ, 1648 или 7156 г., въ 4-ть.

Въ *Патр.*, *Акад.* и *Типогр.* библ. Гдѣ при концѣ: 1) Максима Грека Грамматическія вопросы; 2) Повседневной календарь, съ толкованіемъ именъ Святыхъ, также показаніе какъ Славенскія слова по грамматически резолвовать надобно. Другое изд. въ 8 долю.

109. **вѣра** православная, или служеніе Церкви восточной. *Московской* печати 7156 (1648) г., въ десть.

Въ *Патр.* библ. (vide *Bergium* p. 25) 3 экз.

Сія книга есть та самая, которую уважаютъ расколники. Я у нихъ ее бралъ и читалъ, и не нашелъ ничего на ихъ сторону написаннаго: но она вся нарочно издана противъ Римской Папежской церкви. Для того подамъ я здѣсь разсужденіе о сей книгѣ обстоятельнѣе.

Заглавіе ея полное есть слѣдующее: «*Книга о Вѣрѣ единой, истинной, пра-*

* Смотри 1596 г.

вославной и о святѣй Церкви Восточной и о изрядныйшихъ правовѣрныхъ сложеніяхъ; отъ Божественнаго Писанія вкратцѣ избрана.»

По семъ титулѣ слѣдуетъ 1) Молитва ко Господу Богу. 2) Предисловіе къ читателю. Въ немъ творецъ сея книги между прочимъ показываетъ о себѣ, что онъ инокъ, и въ защищеніе иноковъ пишетъ, яко напрасно на нихъ бѣдныхъ вину возлагаютъ, будто бы они развращаютъ, что онъ ни Риторики навыкъ, ни Философіи учился, что въ школахъ Латинскихъ отъ Іезуитовъ едва не прелщецъ былъ, для того и сію книжицу написалъ, чтобъ исправить себя и братію съ нимъ пребывающую; что нынѣ время послѣднее Антихристово (разумѣй Папское) царство распространяется и самъ скоро явится; что многи де и изъ нашихъ гордостію превознесшеся языкомъ Словенскимъ гнушаются, а предпочитаютъ простой Лятской (Литовской) и что книги Словенскія оставивше, хватаются за чюжія ядомъ напоенныя; что многи отъ правовѣрія въ зловѣріе (къ Римской церкви) уклоняются, видяще толикую бурю облежащихъ насъ, ругателей различныхъ многохульныхъ супостатовъ (т. е. панежныхъ Поляковъ) и сіе де ихъ дерзновеніе происходитъ отъ неискуства нашего и неутвержденія, яко не готовъ имамы мечь духовный. Для того де я за нужное почелъ написать сію *книгу о Вѣрѣ* правосл. Восточной въ 30 главахъ, взявъ отъ Божественныхъ Писаній и отъ блаж. памяти Захарія Копистенскаго, архим. Кіевопечерскаго, ревнителя и поборника по благочестіи, главизнъ съ десять списалъ. При концѣ же сего Предисловія пишетъ, что недостойнаго небу и земли имя не полезно писати, слѣд. скрылъ свое имя сей писатель. По Ѳеофилактъ Лопатинскій въ *Обличеніи* на раскольниковъ показалъ, что сія книга писана *Зизаніемъ*.

Послѣ *оглавленія* матерій есть еще другое предисловіе соборное, гдѣ вообще о вѣрѣ, откуду она и въ чемъ состоитъ, и что ею одною и то православною спастися можно.

Въ экземплярѣ, что въ ризницѣ Нижегородскаго Собора хранится, сихъ двухъ главъ 32 «О святительскомъ судѣ, Соборный ответъ отъ Священныхъ правилъ Апостольскихъ и отеческихъ и отъ заповѣдей благоч. Царей и отъ правилъ Свв. Апостолъ» и 33 «О Тафьахъ безбожнаго Моамеда» не имѣется.

110. **КАТИХИЗИСЪ.** Мелкой печати, въ *Москвѣ*, 7157 (1649) г., въ 4-ть. Въ *Типогр.* библ.

111. **УЛОЖЕНІЕ**, или правила судебныя Царя Алексѣя Михайловича. Печатано въ *Москвѣ*, 1649 г., въ десть. Гражданской печати въ С. П. бургѣ, 1759, въ листъ. Въ *Акад.* библ. и въ Благовѣщ. ризницѣ.

112. **АПОСТОЛЪ.** Изданъ въ *Москвѣ*, 1649 г., въ десть. Въ *Патр.* библ.

113. **ОКТОИХЪ.** Печат. въ *Москвѣ*, 7157 (1649) г., въ 2-хъ томахъ, въ десть. Въ *Типогр.* библ.

114. **СВЯТЦЫ** съ прокимены. Въ *Москвѣ*, 7157 (1649) г., въ десть. Въ *Типогр.* библ.

115. **ПСАЛТИРЬ** со возслѣдованіемъ. Печат. въ *Москвѣ*, 1650 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

116. **КОРМЧАЯ** книга, Греческимъ языкомъ *Номоканонъ*, Славенскимъ языкомъ *Закона Правило*. Повелѣніемъ Государя Алексѣя Михайловича и по благословенію Іосифа Патріарха Московскаго печатана въ Московской типографіи 7158 г. или отъ Р. Х. 1650 г., въ листъ. Въ *Акад.* библ.

Въ ней содержится: 1) о святыхъ и великихъ Вселенскихъ седми Соборѣхъ, и девяти помѣстныхъ: гдѣ и когда кійждо собрася. 2) Два предисловія сведшаго Святая правила. 3) Титла правилъ, или грани и оглавленіе случаевъ на какіе положены правила. 4) Правила какъ Святыхъ Апостолъ, такъ седми Вселенскихъ и другихъ помѣстныхъ Соборовъ. 5) Правила разныхъ Св. Отцевъ. 6) Изъ Юстиніановыхъ законовъ многія выбраны главы и проч. Втораго изданія въ Москвѣ 7161 (1653) г. Въ *Типогр.* библіот.

117. **ДІОПТРА** или Зерцало и изображеніе живота въ мірѣ семъ человѣческаго. Въ *Кутеинскомъ* мон. 1651 г., въ 8 долю.

Въ *Акад.* библ. Сіе я думаю есть первое изданіе, а второе тамъ же, 1654, въ 4-ть, гдѣ послѣ предисловія къ читателю вначалѣ первой части показано, что она сложена отъ многихъ Святыхъ Божественныхъ Писаній и отеческихъ; а съ Греческаго на Славенскій языкъ преложена Отцомъ Виталіемъ, игуменомъ въ Дубнѣ, въ Бѣлоруссіи. Раздѣляется на три части: въ 1-й изображено въ 40 главахъ окаянство и суета міра сего; во 2-й—злонравіе и хитрости міра сего; въ 3-й—како подобаетъ побѣждать міръ, работать Христу и получать Царство Небесное. Въ семъ изданіи подъ предъмовою къ читателемъ подписался Іеромонахъ Іоиль Трупевичъ, игуменъ со всею о Христѣ братіею монастыря Кутеинскаго общежительнаго, церкви Святыхъ Богоявленій. — Третіе сей книги изданіе въ *Могилевѣ* 1698, г., въ 4-ть.—Четвертое, вновь переведенное съ Латинскаго перевода, Московской типографіи корректоромъ Г. С. Ивановъ Тредіяковскимъ, въ Москвѣ, 1781, въ 4-ть.

118. **ТРІОДІОНЪ** или трипѣснецъ Свят. *Четыредесятницы*. Печатаной въ *Москвѣ*, 1651 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

119. **ТРИФОЛОГІОНЪ**. *Львовской* печати, 1651 г., въ листъ. Въ *Патр.* библ.

120. **ПОТРЕБНИКЪ**, печатанной въ царствующемъ градѣ *Москвѣ*, при Государѣ Царѣ Алексеѣ Михаиловичѣ, и при Патріархѣ Іосифѣ, въ лѣто 7160 (1652).

Изъ котораго взято *Скитское покаяніе* и напечатано, вмѣстѣ съ канономъ за умершихъ, въ *Почаевской* Типографіи 7290 (1782) года.

Въ семъ Потребникѣ, весьма уважаемомъ раскольниками, кромѣ обыкновеннымъ чиноположеній, или обрядовъ церковныхъ напечатано еще, на листѣ 559 и далѣе, отъ Божественныхъ Писаній и отъ Святыхъ правилъ Собраніе Филарета, Патріарха Московскаго, или Соборъ о крещеніи Латинъ и о ихъ ересѣхъ; а на листѣ 660 — Номоканонъ или Правилникъ для духовника.

121. **ЧАСОСЛОВЪ**, *Московской* печати 7160 (1652) г., въ десть.

Тожъ 1688; *Кіевской* печати 1729, въ десть. Въ *Патр.* библ.

122. **ТРЕБНИКЪ**, напеч. въ *Кіевѣ*, 1652 г., въ 4 ть.

Тожъ въ *Москвѣ* 1687; въ *Вильнѣ* 1697; въ *Кіевѣ* 1703 г., въ 4-ть.

123. **СЛУЖЕБНИКЪ**, *Московской* печати, 7160 (1652) г., въ 4-ть. Въ *Патр.* библ.

124. **ДИДАСКАЛІА**, или наука о семи таинствахъ. Въ *Кутеинскомъ* мон., 1653 г., въ 4-ть. Въ *Типогр.* библ.

125. **ПАМВЫ БЕРИНДЫ** * Лексиконъ Славенскій. Печатанъ въ *Кутеинскомъ* мон., 1653 г., въ 4-ть. Въ *Патр.* и *Типогр.* библ.

126. **ПСАЛТИРЬ**, Евангелской азбуки. По полямъ исписана. Въ *Москвѣ*, 7161 (1653), въ десть. Въ *Типогр.* и въ *Патр.* библ.

Началось въ Москвѣ книжное исправленіе при Патріархѣ Никонѣ 1654 года.

Никонъ Патріархъ посвященъ 1652, лишенъ 1666 г., умре 1681, августа 17 дня; началъ Патріархъ книги разсматривать 7162 (1654) г. Въ семъ году былъ Соборъ въ Палатахъ Царскихъ, коего Соборное Уложеніе и напечатано въ Москвѣ, о поправленіи книгъ церковныхъ. Смотри о семъ: въ *Лѣтописи о многихъ мятежахъ*, въ С. П. бургѣ, 1770 года; да извѣстіе о рожденіи и воспитаніи, и житіи святѣйшаго Патріарха Никона, сочиненное иноддіакономъ его Иваномъ Шушеринымъ, которое еще не напечатано. ** 1654-го года началъ Патріархъ Никонъ думать о исправленіи книгъ церковныхъ, а 1665 года собранъ былъ, по сему случаю, Соборъ, гдѣ и присуждено: поправить новыя Московскія, печатныя книги съ Греческими и Славенскими древними книгами харатейными, и повелѣша напечатати во первыхъ книгу.

127. **СЛУЖЕБНИКЪ**, въ лѣто 7163 (1655).

Въ сей книгѣ при концѣ и Соборъ сей напечатанъ. *Лѣтопись о многихъ мятежахъ*, втораго изданія, въ Москвѣ, 1788 года. По того же Собора Соборное дѣяніе напечатано и особливо, которое я видѣлъ и читалъ въ Нижегород. Семин. библ., гдѣ сначала напечатано и Соборное дѣяніе, съ Греческаго языка переведенное, бывшее въ Константинополѣ, при Царѣ Ѳеодорѣ Іоанновичѣ 7101 (1593) года. Тутъ же смотри и чинъ подписавшихся на Соборѣ. Въ той же книгѣ напечатано:

1) Аѳанасія Александрійскаго о нужныхъ вопросѣхъ и отвѣтѣхъ во Святомъ Писаніи для всякаго Христіанина. 2) Того же Аѳанасія реченія и толкованія притчей Святаго Евангелія. 3) Того же Аѳанасія нѣцыи вопросы. 4) Смиреннаго Гавріила, Митрополита Филадельфійскаго, иже отъ Монемвасіи Севирскія, сочиненіе о святыхъ Тайнахъ, т. е., о семи Таинствахъ Церковныхъ. Онъ жилъ и сію книгу писалъ въ 1600 году. Vid. Fabricii *Bibl. Graec* vol. X. pag. 512. *

128. **УКАЗЪ** Царя Алексѣя Михайловича о лихоимствѣ. Въ *Москвѣ*, 1654, въ 4.

129. **ДІОПТРА** или Зерцало житія человѣческаго. Въ *Кутеинскомъ* мон.,

* Еще *Стефанъ* Беринда былъ архитипографомъ въ Кіево-Печерской Лаврѣ. Смотри: предисловіе на Авву Дороѳея.

** Теперь оно уже напечатано: *Житіе святѣйшаго Патріарха Никона*, писанное нѣкоторымъ, бывшимъ при немъ Клирикомъ. Въ С.-П.-б., 1784, 8.

* Vol. XI p. 625 ed. Harl. *Изд.*

1654 г., въ 4-ть. Въ *Патр.* библ. и *Нижегор.* Семин.

130. **ДІАКОНИНКЪ**, въ немъ же разныя Святыхъ Отецъ словеса. *Московской* печати, 1654, въ 8 долю въ *Патр.* библ.

131 **СКРИЖАЛЬ**, въ которой изъяснены церковныя вещи, слышно, что она сочинена, или собрана изъ разныхъ Греческихъ церковныхъ писателей, трудами Никона Патр., печатана въ *Москвѣ*, 1655 г., въ полдесть.

132. **УВѢЩАНІЕ** Никона Патр. о созданіи Крестнаго монастыря. Въ *Москвѣ*, 1656 г., въ полдесть. Въ *Акад.* библ.

133. **ІОАННА** *Лѣствичника* слова нравоучителныя. Печатаны 1657 г., въ десть. Въ *Патр.* библ.

134. **БУКВАРЬ.** *Московской* печати, въ немъ же разныя Св. Отецъ словеса. 1657 г., въ 8. Въ *Патр.* библ.

135. **ИРМОЛОГЪ.** *Московской* печати, 1657 г., въ 4-ть.
Тожъ 1673, 1683 1687, 1697, 1716. Въ *Патр.* и въ *Типогр.* библ. и Благов. ризницѣ.

136. **ГЕАНГЕЛІЕ** Церковное. *Московской* печати 7166 (1658) г., въ 4-ть. Въ *Патр.* библ.

137. **ПАНСІА** Архіеп. Конст. посланіе. *Московской* печати, 1658 г., въ 4-ть. Въ *Патр.* библ.

138. **ДОРОѲЕЯ** Аввы разныя душеспасителныя поученія Въ *Кіевѣ*, 1658 г., въ полдесть.

139. **НОВОЙ ЗАВѢТЪ**, съ Псалтирью. Въ *Кіевѣ*, 165[illegible] г., въ 8. *Типогр.* библ.
Такой же, въ *Кіевѣ*, 1703, 1759. Въ *С. П.-бургѣ*, 1740.

140. **ПСАЛТИРЬ**, въ *Кіевѣ* 1658 г., въ четверть и меньше. Въ *Акад.* библ.
Слѣдованія часть I, II, *Москвѣ* 1660. Съ *Молитвословомъ*, во *Львовѣ*, 1687; въ *Кіевѣ* 1720; *Слѣдованная*, въ *Москвѣ*, 1725; съ Пѣсньми Пророческими, въ *Кіевѣ* 1726, 1736; съ Молитвословомъ, въ *Кіевѣ* 1742; съ Пѣсньми Пророческими, *Черниговѣ*, 1745; въ *Кіевѣ* 1747, 1754, 1757. Учебная въ *Москвѣ*, 1762.

141. **ЧАСОСЛОВЪ.** Въ *Иверскомъ* мон. 1658 г., въ 8 долю.
Тожъ въ *Черниговѣ* 1701, 1757; въ *Могилевѣ* 1703; въ *Москвѣ* 1714, 1749, 1758, 1763; при Св. *Синодѣ* 1764. Въ *Акад.* библ.

142. **ЕВХОЛОГІОНЪ**, си есть, Молитвословъ, или Требникъ. *Московской* печати, при царѣ Алексіѣ Михайловичѣ и при патр. Никонѣ. 7167 (1659) г. Въ *Патр.* библ.
Тамъ же *Требниковъ* 4 книги разныхъ выходовъ: 7160 (1652, 1680, 1689, 1708.

143. **КРОЛОГЪ**, или, свойственнѣе рещи, Синаксарій. *Второе* напечатася при царѣ Алексіѣ Мих. 7167 (1659). Въ Благовѣщ. ризн.
Третье изд. при Петрѣ Алексѣевичѣ 7204 (1696) г.

144. **ПАНЕГИРИКЪ** на погребеніе *Сильвестра Косова* Митр. Въ *Кіевѣ*, 1659, г., въ десть. Въ *Типогр.* библ.

145. **РАЙ** мысленный преп. Стефана Святогорца. Въ *Иверскомъ* мон., 1659 г., въ полдесть. Въ *Патр.* и *Типогр.* библ.

146. **Іером. Іоанникія** Галятовскаго *Ключь разумѣнія*, т. е., поучительныя слова на праздники Господни, печат. въ *Кіевѣ*, 1659 г., въ десть. Въ *Типогр.* библ.

Я видѣлъ и читалъ въ библіотекѣ Нижегород. Семинаріи сію книгу, печатанную во *Львовѣ*, 1665 г. въ листъ, гдѣ полный титулъ ея слѣдующій: «Ключъ Разумѣнія, священникомъ, законникомъ и ланкомъ належачій, з поправою и съ придатками отъ недостойного Іеромонаха Іоанникія Галятовского, Ректора и Игумена братского Кіевского. Року 1665, мѣс. сентеврія дня 30 въ Львовѣ, свѣту поданый въ тупографіи, Михаила Сліозки.»

Приписана, или поднесена Аѳанасію Желѣборскому, Епископови Лвовскому, Галицкому и Каменца Подольскаго, Администраторови Митрополіи Кіевской, Галицкой и всея Россіи, Архимандриту Уневскому, гдѣ въ предмовѣ исчисляетъ его предковъ и заслуги ихъ; въ другой предмовѣ показываетъ что въ сей книгѣ находятся казанья: 1) на недѣли нѣкоторыя; 2) на праздники Господскіе; 3) на праздники богородичны; 4) на воздвиженіе честнаго Креста; 5) на праздники нѣкоторыхъ Святыхъ; 6) на погребеніе якого правовѣрнаго человѣка; 7) на концѣ наука, или способъ сложенія казанья. Вся писана Славено Полскимъ языкомъ, мало нынѣ вразумителнымъ; однако тексты изъ Святаго Писанія приводимы были точно такъ, какъ они находятся въ переводѣ Славенской Библіи.

147. **Мѣсяцословъ**, съ краткимъ лѣтописаніемъ. Въ *Москвѣ*, 1659 г., въ четверть и менше.

Съ молитвами, въ *Москвѣ* 1694, 1705; въ *С. П бургѣ* 1741; въ *Москвѣ* 1746, 1749, 1756, 1762; съ краткимъ описаніемъ житія святыхъ безъ титула, въ *Акад.* библ. — Они же находятся и при всякой Псалтири Слѣдованной.

148. **Тріодіонъ**, или Трипѣснецъ святой Четыредесятницы. Печатанъ въ *Москвѣ*, 1660 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

149. **Псалтирь** съ пѣснями Пророческими. Печат. въ *Москвѣ* 1660 г., въ полдесть. Въ *Акад.* библ.

150. **Казанія** на памяти Святыхъ. Печатаны въ *Кіевѣ*, 1660 г., въ десть. Въ *Типогр.* библ.

151. **Анѳологіонъ**, или Цвѣтословъ, содержащій въ себѣ страданія: великомуч. *Екатерины*, *Ѳеодора* Стратилата, *Алексѣя* Божія человѣка, и проч.; съ правоучителными главами разныхъ авторовъ. Въ *Москвѣ*, 1669 г., въ 8-ку. Въ *Патр.*, *Типогр.* и *Академ.* библ.

152. **Патерикъ** или отечникъ Печерскій, содержащій житія Святыхъ Печерскихъ. Съ личными *фигурами*, въ *Кіевѣ* 1661 г., въ десть.

На три части раздѣленъ, составленъ тремя Печерскими Святыми: Несторомъ лѣтописцемъ Россійскимъ, Симономъ Епископомъ Владимірскимъ и Суздалскимъ, и Поликарпомъ Архимандритомъ Печерскимъ; повелѣніемъ же и благословеніемъ Иннокентія Гизеля, Архимандрита Кіевопечерскія Лавры, — исправленъ и типомъ изображенъ въ Кіевопечерской Лаврѣ ставропигіи Святѣйшаго Патріарха Константинополскаго, 1661 года.

Сіе Патерика изданіе есть первое, потомъ были и другія изданія, а имен-

по: въ *Кіевѣ* 1678, 1702, 1760; въ *Москвѣ* 1759 г., въ десть. — Изъ коихъ примѣчательнѣйшее Московское 1759 года, кое по многихъ мѣстахъ исправлено и нѣкоторыя мѣста выкинуты. Въ *Акад.* и *Патр.* библ. и въ Благовѣщ. рязанцѣ.

153. **БРАШНО** *духовное*, т. е., псалмы, молитвы, пѣнія, благодаренія, каноны и прочія потребы, что нынѣ зовется *Псалтирь со возслѣдованіемъ* въ *Иверскомъ* монастырѣ, что на Святѣ-езерѣ, на *Валдаѣ*, въ строеніи святѣйшаго Патріарха Никона ново тщомъ издася въ 7170 или 1661 г., въ полдесть. Въ библіот. *Акад.* и *Нижегор.* Семинаріи. Въ предисловіи показано, что сію Псалтирь со возслѣдованіемъ началъ печатать Филоѳей Архимандритъ съ братіею, сперва въ Бѣлоруссіи въ *Кутеинскомъ* монастырѣ; но, по причинѣ войны съ Польшею, переѣхали они въ посолданный Иверскій монастырь на Свято-езеро въ 7163 (1655) г., и тутъ сію книгу до конца совершили въ лѣто 7170 или 1661 отъ Р. Х.

154. **ПРОЛОГЪ** съ Декабря по Мартъ. Въ *Кіевѣ*, 7169 (1661) г., въ десть.

Съ Сентября по Мартъ, 7183 (1675) г., съ Марта по Сентябрь, 7185 (1677) г., съ Сентября по Декабрь, 7190 (1682) г., съ Сентября по Мартъ, 7193 (1685) г., съ Марта по Сентябрь, 7194 (1686) г., съ Сентября по Мартъ и съ Марта по Сентябрь, 7198 (1689) г., съ Сентября Мартъ, по 7193 (1685) г., съ Марта по Сентябрь, 7194 (1686) г. Въ *Типогр.* библ.

155. **ЕВАНГЕЛІЕ** толковое *воскресное*. Въ *Москвѣ*, 1662 г., въ десть. Въ *Патр.* библ.

156. **КАНОННИКЪ** малой въ *Москвѣ*, 1662 г., въ 8 долю. Въ *Акад.* библ. При царѣ Ѳеодорѣ Алексѣевичѣ 1679, въ *Черниговѣ* 1746, въ *Москвѣ* 1749, 1752; въ *Кіевѣ* 1749, 1754, 1757, 1759. Въ *Патр.* библ.

157. **СЛУЖБА** Святителю *Николаю* и притомъ житіе его и чудеса. Въ *Москвѣ*, 1662 г., въ 4-ть Въ *Патр.* библ.

158. **БИБЛІЯ**, сирѣчь, книги свящ. Писанія Ветхаго и Новаго Завѣта. Вторымъ тисненіемъ напечатана въ *Москвѣ*, 7172 (1663) г., въ десть.

Въ *Акад. Патр.* и *Типогр.* библ. Новоисправленная. Въ *С. П. бурѣ* и *Москвѣ* 1751, въ десть;—1759 года въ большую осмуху.

159. **МИНІЯ** *праздничная*, или службы праздникамъ Господскимъ. Въ *Москвѣ*, 1663 г, въ полдесть. Въ *Акад.* библ.

160. **МИНІЯ** *общая*. Мелкой печати, въ *Москвѣ*, 1663 г., въ десть. Въ *Патр.* библ.

161. **АКАѲИСТЫ** и прочія спасительныя молитвы. Въ *Кіевѣ* 1663 г., въ полдесть. Въ *Акад.* библ.

Еще 1674. *Акаѳисты* и Каноны Іисусу и богородицѣ. Въ *Кіевѣ*, 1693. *Акаѳистъ* и житіе вмч. *Варвары*. Въ *Кіевѣ* 1698, 1706, 1758; въ *Черниговѣ* 1749. Въ *Патр.* библ.

162. **ІОАННА ЗЛАТОУСТАГО** книга о Священствѣ. Въ *Москвѣ*, 1664 г., въ 4-ть. У *И. Х.*, въ *Патр. Типогр.* и *Акад.* библ.

163. **АПОСТОЛЪ**. *Московской* печати, 7172 (1664) г., въ десть. Въ *Акад.* и *Московской* библ.

164. **БУКВАРЬ.** въ *Москвѣ*, 1664 г., въ 4-ть.

Тожь 1704; въ *Кіевѣ* 1670; въ *Черниговѣ* 1680. Въ *Типогр.* библ.

165. **ІОАННА ЗЛАТОУСТАГО** бесѣды на Евангелиста *Матвея*.

Двѣ части въ листъ, печатаны въ *Москвѣ*, при Алексіѣ Михайловичѣ и при Митрополитахъ, и Архіепископахъ, въ лѣто 1664. Гдѣ въ предисловіи объявляется, что перевель ихъ съ Еллинскаго на Славенскій *Селиванъ*, инокъ обители живонач. Троицы и препод. Сергія радонеж., бывшій ученикъ *Максима Грека* въ лѣто 7032, въ Москвѣ при В. К. Васильѣ Ивановичѣ и при Митрополитѣ Даніилѣ, изволеніемъ и пждивеніемъ его.

166. **БЕСѢДЫ** Іоанна *Златоустаго* на Еван. *Іоанна*. Переводъ *Максима Грека*. Въ *Москвѣ*, 1665 г., въ десть.

177. **МИНЕЯ ОБЩАЯ** съ *праздничною*. Печатана въ *Москвѣ* 1665 г., въ листъ. Въ *Патр.* библ.

168. **ГРИГОРІЯ НАЗІАНЗИНА** бесѣды на *шестодневникъ*. Въ *Москвѣ* 7173 (1665) года, въ десть. Въ *Патр.* и *Типогр.* библ.

Я сіе изданіе видѣлъ и читалъ въ библіотекѣ *Нижегород.* Семинаріи, въ немъ въ заглавіи напечатано тако: «Сіи богодухновенныя книги великихъ пастырей Церковныхъ и учителей всея вселенныя: Григорія Богослова, архіепископа Константинопольскаго, Василія Великаго, архіепископа Кесаріи Каппадокійскія, бесѣды на Шестодневникъ, и Аѳанасія архіепископа Александрійскаго на злохульныхъ Аріанъ; и Іоанна Дамаскина книга Небеса, или лучше, о Вѣрѣ. Повелѣніемъ Государя Алексѣя Михаиловича, труды же и тщаніемъ Его Великаго Государя богомолца, въ философіи и богословіи изящнаго учителя, искуснѣйшаго во Еллино Греческомъ и Словенскомъ діалектѣхъ, пречестнаго іеромонаха Епифанія Кіевскія страны, обитающаго во градѣ Москвѣ, въ Чюдовѣ монастырѣ, преведены изъ печатныхъ книгъ Еллино Греческаго языка на Славено Россійскій въ ново, въ лѣто отъ С. М. 7164 а отъ Р. Х. (1656); а напечатаны межъ Патріаршества въ Москвѣ 7173 или отъ Р. Хр. 1665 г.

169. **НОВОЕ НЕБО**, т. е., чудеса пресвятой Богородицы; — Іоанникія Галятовскаго. Во *Львовѣ* 1665 г., въ десть.

Тоже въ *Могилевѣ* 1699. Въ *Акад.* и *Типогр.* библ. и у П. *Хл.*

170. **БУКВАРЬ** съ Символомъ Вѣры. Въ *Москвѣ*, 1665 г. De quo dissert. Frischij.

171. **МИНЕЯ** мѣсячная на *Сентябрь*, *Октябрь* и *Ноябрь*. Печатана въ *Москвѣ*, 1666 г., въ листъ. Въ *Акад.* библ.

172. **ОКТОИХЪ**, печат. въ *Москвѣ*, 7174 (1666) г., въ 2 томахъ, въ десть. Въ *Типогр.* библ.

173. **МЕЧЪ ДУХОВНЫЙ**, т. е., проповѣди *Лазаря Барановича* Еписк. Черниговскаго. Съ личными фигурами, въ *Кіевѣ*, 7174 (1666) г., въ десть. Въ *Патр.* библ.

Я сію книгу видѣлъ и читалъ въ библіотекѣ Нижегородской Семинаріи, титулъ ея есть такой: «Мечъ Духовный, еже есть глаголъ Божій на помощъ Церкви воюющей изъ устъ Христовыхъ поданый: или книга про-

повѣди слова Божего, юже сооружи, Господу споспѣшествующу и слово утверждающу, Лазарь Барановичъ, Епископъ Чернѣговскій, Новгородскій и проч. Тупомъ издадеся въ Св. великой чудотворной Лаврѣ Печерской. Кіевской, въ лѣто отъ С. М. 7174, отъ Р. же Хр. 1666,» въ листъ. Она приписана Царю Алексѣю Михайловичу, гдѣ упоминается о его Царевичахъ и Царевнахъ. Въ сей книгѣ содержатся проповѣди Слова Божія на недѣли всего лѣта, начинаемыя, по чину сказанія церковнаго, отъ первыя святыя великія недѣли Пасхи. Слогъ, болшею частію, Славено-Полской, нынѣ мало вразумительный.

174. **жезлъ** *правленія*, утвержденія, наказанія и казненія. Въ *Москвѣ* 1666 г., въ десть. Въ *Типогр.* библ.

Тотъ же, въ *Москвѣ*, 1753. Въ *Типогр.* и *Акад.* библ.

Сію книгу я видѣлъ и читалъ надписанную рукой преосвящ. Стефана, Митрополита Рязанскаго и Муромскаго, тако: «На исправленіе заблуждшимъ пречестному Іеромонаху Питирриму, Игумену Свято-Николаевскому, смиренный Стефанъ Митрополитъ Рязанскій и Муромскій.» Въ библіот. *Нижегород.* Семинаріи. Она сооружена отъ всего освященнаго Собора, собраннаго повелѣніемъ благочест. Государя Царя Алексѣя Михаиловича въ царствующемъ градѣ Москвѣ, въ лѣто отъ С. М. 7174 отъ Р. Х. 1666. Поднесена Государю Алексѣю Михайловичу отъ Іоасафа Патріарха Московскаго со всѣмъ преосвященнымъ Соборомъ, гдѣ въ поднесеніи напечатано: «Трудолюбіемъ преосвященнаго Собора тщаливѣ сооруженный, благословеніемъ же Святѣйшихъ Патріарховъ Паисія Александрійскаго и Макарія Антіохійскаго типомъ изданный.»

175. **псалтирь**. Въ *Кіевѣ*, 1667 г., въ полдесть.

Тожъ въ *Черниговѣ* 1680, въ *Москвѣ* 1684, 1685. Въ *Типогр.* библ.

176. **ефрема сирина** книга. Мелкой печати, въ *Москвѣ*, 7175 (1667) г., въ 4-ть. Въ *Патр. Типогр.* и *Акад.* библ.

177. **тріодіонъ** постная, си есть, трипѣснецъ. *Львовской* печати, 1667 г., въ десть.

178. **чинъ** Архіерейскаго дѣйствія во время божественной литургіи и освященія антиминсовъ и церквей. Въ *Москвѣ* 1668 г., въ полдесть. Въ *Акад.* и *Патр.* библ.

179. **выкладъ**, или изъясненіе церковнаго чиноположенія. *Кіевской* печати, 1668 г., въ полдесть. Въ *Патр.* библ.

180. **часословъ** въ *Москвѣ*, 1668 г., въ 8 долю.

Тожъ 7162, 1670, 1675, 1682, 1686, 1697, 1698, 1743; въ *Могилевѣ* 1697. Въ *Патр.* библ.

181. **іоан. галятовскаго** книга о богахъ языческихъ. Въ *Черниговѣ*, 1669 г., въ 4-ть. Въ *Патр.* библ.

182. **мессія** истинный егоже. Печатанъ въ *Кіевѣ*, 1669 г., въ 4-ть. Въ *Патр. Типогр.* и *Акад.* библ.

Я сію книгу видѣлъ и читалъ въ библіотекѣ *Нижегор.* Семинаріи, гдѣ ея титулъ слѣдующій: «Месіа правдивый, Іисусъ Христосъ, Сынъ Божій, отъ початку Свѣта, презъ всѣ вѣки людемъ отъ Бога обѣцанный, и отъ

людей очекиваннный, и въ остатныя часы, для збавенія людского на свѣтъ посланный. За благословеніемъ высоцѣ въ Бозѣ превелебного отца Инокентія Гезіеля, Архимандриты св. великой чуд. Лавры Печерской ставропигіи св. вселенскаго Патріархи Константинопольскаго, отъ недостойного Іеромонаха Іоанникія Галятовского, Архимандриты Чернѣговского, з Типографіи Кіевопечерской, жидови невѣрному, розными знаками о Месіи написаными и на Христѣ выполненными, року 1669 показанный.»

Приписана сія книга Царю Алексѣю Михайловичу; послѣ предисловія и похвалы, благословеніе сочинителю ея отъ Митрополита Кіевскаго, Іосифа Нелюбовича Тукальскаго, отъ Ѳеодосія Василевича Архимандрита Слуцкаго, отъ Лазаря Барановича Архіепископа Черниговскаго, отъ Іосифа Ходоновича Игумена монастыря Менскаго, отъ Варлаама Ясинскаго Игумена и Ректора братскаго Кіевскаго. Въ предисловіи показываетъ авторъ причины, кои побудили его писать сію книгу, а паче, что въ 1666-мъ году на Волынѣ, на Подоліи и во всей Малороссіи и Польшѣ начали было жиды разглашать явившагося какого то Мессію, Сабеа-себѣ, и смущать многихъ Христіанъ и ожидать себѣ возвращенія въ Палестину, и проч.

183. **МИРЪ СЪ БОГОМЪ** человѣку, или святое покаяніе, примиряющее Богови человѣка. Въ *Кіевѣ* 7177 (1669) г., въ десть. Въ *Типогр.*, *Патр.* и *Акад.* библ.

184. **ИРМОЛОГІЙ** съ мѣсяцословомъ, въ *Москвѣ*, 1670 г., въ 4-ть.

Тожъ 1673 г. Безъ Мѣсяцослова въ *Москвѣ* 1711, 1748, 1753, 1762 г., въ полдесть. Въ *Акад.* библ.

185. **ЧУДЕСА** преспятыя дѣвы Маріи, бывшія въ монастырѣ Черниговскомъ св. Пророка Иліи. Печат. въ *Черниговѣ*, 1670 г., въ 4-ть. Въ *Акад.* библ.

186. **РУНО** орошенное 1670 См. 1683 г.

187. **СЛУЖЕБНИКЪ.** Въ *Москвѣ* 1670 г., въ 4-ть. Въ *Типогр.* библ.

Въ *Кіевѣ* 1692, 1736. Въ *Черниговѣ* 1697. 1704. Въ *Москвѣ* 1707, 1732. Въ *Вильнѣ* 1638, въ 4-ть, Въ *Акад.* библ.

188. **АПОСТОЛЪ**, или дѣянія и посланія Апостолская. Въ *Москвѣ* 1671 г., въ полдесть. Въ *Патр.* библ.

189. **ПЕНТИКОСТАРІОНЪ**, или тріодь *Цвѣтная*, еже есть Пятидесятница, *Московской* печати 7178 (1670) г., въ десть. Еще 1680, 1686. 1692. Во *Львовѣ* 1642. Въ *Кіевѣ* 1702, въ десть. Въ *Типогр.* и *Патр.* библ.

190. **СЛУЖБА** препод. отцу *Іоанну Рыльскому*, и при томъ житіе его. Въ *Кіевѣ* 1671 г., въ полдесть.

191. **НАУКА** о тайнѣ святой *покаянія*, или исповѣданія грѣховъ. Въ *Кіевѣ*, 1671 г., въ 8 долю. Въ *Патр.*, *Типогр.* и *Акад.* библ.

192. **КАНОНИКЪ.** *Кіевской* печати, 1672 г., въ малую осьмуху.

Могилевской печати, 1693 г. *Кіевской* печати, 1728 и 1737. Въ 4-ть.

193. **ПСАЛТИРЬ** со возслѣдованіемъ. Въ *Кіевѣ*, 1672 г., въ 4-ть.

Въ *Москвѣ*, 1687, 1716, 1725, въ 4-ть. Всѣ въ *Патр.* библ.

194. **ТРІОДЬ** *постная*. Въ *Москвѣ*, 7181 (1672) г., въ десть.

Еще 7187 (1678), 1687 г. Во *Львовѣ* 1699, въ десть. Въ *Типогр.* библ.

195. **ЧАСОСЛОВЪ.** Печатанъ въ *Кіевѣ*, 1672 г., въ 8-ку.

196. **АКАѲИСТЫ** и прочіе молитвы. Печатаны въ *Кіевѣ*, 1674 г., въ 4-ть. Въ *Акад.* библ.

197. **ТРУБЫ** словесъ, проповѣданныхъ *Лазаремъ Барановичемъ*, Архіеп. Черниговскимъ на нарочитые дни праздниковъ Господскихъ, и прочихъ Святыхъ, напеч. въ *Кіевѣ*, 1674 г., въ десть. Въ *Патр.* и *Акад.* библ.

Я видѣлъ и читалъ сію книгу въ библіотекѣ Нижегород. Семинаріи, въ ней титулъ такой: «Трубы словесъ, или проповѣди Слова Божіяго на праздники всего лѣта: Господскія, Богородичны и различныхъ Святыхъ угодниковъ Божіихъ, отъ церкве матере нашея свѣтло празнуемыхъ.» Приписана Ц. Алексѣю Михаиловичю отъ Лазаря Барановича Архіепископа Черниговскаго и Новагорода Сѣверскаго. Печатана въ Кіевѣ 1674, въ десть. Нарѣчіе проповѣдей Славено Полское, вынѣ мало вразумительное.

198. **СИНОПСИСЪ**, *Кіевской* печати, 1674 и 1680 г., въ 4-ть. Въ *Патр.* библ.

199. **ВАСИЛІЯ** Великаго бесѣды на *Шестодневъ*, печат. въ *Москвѣ*, 1675 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

200. **ЧАСОСЛОВЪ.** Въ *Черниговѣ*, 1675 г.

Въ *Москвѣ* 1682, 1685, 1689. Въ *Черниговѣ* 1721. Въ 8 долю. Въ *Типогр.* библ.

201. **СКАРБНИЦА** потребная, или чудеса пресв. Богородицы. Въ *Черниговѣ*, 1676 г., въ 4-ть. Въ *Акад.* библ.

202. **ОГОРОДОКЪ** Маріи Богородицы розманитыми цвѣтами словесъ, на праздники Господскія, Богородичны и прочихъ Святыхъ; при Государѣ Ц. Ѳеодорѣ Алексѣевичѣ, благословеніемъ Печерскаго Архим. Иннокентія Гизіеля, чрезъ Іером. *Антонія Радивиловскаго*, Намѣстника Кіево Печерскаго насажденный и напеч. Въ *Кіево-Печерской* Лаврѣ, 7184 а отъ Р. Х. 1676, въ листъ.

Сей титулъ книги есть полной; въ ней содержится 131 поученіе на Господскія, Богородичныя и нѣкоторыхъ Святыхъ праздники, нарѣчіемъ русско-Полскимъ, которое тогда было въ употребленіи. Я видѣлъ сію книгу и читалъ въ библіотекѣ *Нижегор.* Семин.

203. **АКАѲИСТЫ** и прочія молитвы. Печат. Въ *Кіевѣ*, 1677 г., въ 4-ть. Въ *Акад.* библ.

204. **ИСТОРІЯ**, въ ней же поученіе *Іоакима* Патріарха въ нашествіе варваръ, *Московской* печати, 1677 г., въ 4-ть. Въ Патр. библ. 29 окз.

205. **ПОСЛѢДОВАНІЕ** молебнаго пѣнія на *сопостатъ*. Въ *Москвѣ*, 1677 г., въ 4-ть. Въ *Патр.* библ.

206. **ПОСЛѢДОВАНІЕ** молебныхъ пѣній. *Московской* печати 1677 г., въ 4-ть. Въ *Патр.* библ.

207. **ЧИНОВНИКЪ** Архіерейскаго священнослуженія. Въ *Москвѣ*, 1677 г., въ десть.

Такой же съ личными *фигурами*, въ *Москвѣ*, 1721, 1760. Въ *Акад.* и *Типогр.* библ.

208. **СЛУЖБА** Богородицѣ *Казанской*, съ описаніемъ ея чудесъ. Въ *Черниговѣ*, 1677 г., въ полдесть. Въ *Акад.* библ.

209. **ИЗВѢЩЕНІЕ** чудесе о сложеніи тріехъ первыхъ перстовъ въ знаменіи честнаго Креста. Въ *Москвѣ*, 1677 г., въ полдесть. Въ *Патр.* (76 экз.) *Типогр.* и *Акад.* библ.

210. **КНИГА** *Морская*. Въ *Стокгольмѣ*, 1677 г., въ 12 долю.

211. **ПАТЕРИКЪ**, или отечникъ Печерскій, содержащій житія святыхъ Печерскихъ. Печатанъ въ *Кіевѣ*, 1678 г., въ десть. Въ *Акад.* и *Патр.* библ.

212. **СИНОПСИСЪ**, или краткое собраніе отъ разныхъ лѣтописцевъ о началѣ Славено-Россійскаго народа и первоначалныхъ Князей его. Въ *Кіевѣ*, 1678 и 1680 г., въ 4-ть и 1762, въ *Акад. Наукъ*.

213. **АПОСТОЛЪ**, *Московской* печати, 1679 г., въ десть.
Въ *Патр.* библ. Въ бархатѣ красномъ, съ крестомъ среднимъ и наугольниками серебряными, съ обоихъ сторонъ.

214. **ШЕСТОДНЕВЪ**, печатанъ въ *Москвѣ*, 7187 (1679), г., въ десть. Въ *Типогр.* библ. и 1688 г.

215. **ЖИТІЕ** Николая чуд., печ. въ *Москвѣ*, 7187 (1679) г., въ полдесть.
Тожь 1688 и 1699 г. Въ *Типогр.* библ.

216. **СИМЕОНА** Полоцкаго, *Псалтирь*, переведенная стихами. Напечат. въ *Москвѣ*, 1680 г., въ десть.
Такая же, только приписаны притомъ ноты пѣнія псалмовъ. Безъ показанія лѣтъ. Въ *Патр. Типогр.* и *Акад.* библ.

217. **ТРЕБНИКЪ**, печатанъ въ *Москвѣ*, 7188 (1680) г., въ десть. Въ *Типогр.* библ.

218. **КИРИЛЛА**-Транквилліона монаха *Синопсисъ* Россійскихъ Князей. — Напечатанъ въ *Кіевѣ*, 1680 г., въ 4-ть.

219. **СЛУЖБА**, Алексію Человѣку-Божію, въ ней-же описаніе Благодати и Истины, и постановленіе отъ Его Царскаго Величества съ войскомъ Запорожскимъ. Въ *Черниговѣ* 1680 г., въ десть. Въ *Типогр.* библ.

220. **ТЕСТАМЕНТЪ** Василія Царя Греческаго къ сыну его Льву Философу. Въ *Москвѣ*, 1680 г., 8 долю.
И въ *Кіевѣ*, 1680 г., въ *Типогр.* библ.
Тотъ-же, и притомъ еще вопросы Аѳанасія Александрійскаго о вѣрѣ, и слово Дамаскина въ почтеніе честнаго и животворящаго Креста.

221. **МИНЕЯ** *Общая*, *Кіевской* печати, 1680 г., въ листъ. Въ *Патр.* библ., въ пергаментѣ, съ позолотою.

222. **ЕВХОЛОГІОНЪ**, или Требникъ. Печатанъ въ *Кіевѣ*, 1681 г., въ 4-ть. Въ *Акад.* библ.

223. **ІОАННА** Дамаскина, исторія о *Варлаамѣ* пустынножителѣ и *Іоасаѳѣ* царевичѣ Индѣйскомъ, напеч. въ *Москвѣ*, 1681 г., въ десть. Въ *Патр.* и *Акад.* библ. и въ *Благовѣщ.* ризницѣ.

224. **КНИГА ОБѢДЪ** *душевный* на вся дни воскресныя всего лѣта, изъ пищъ Слова Божія пособіемъ и трудолюбіемъ пречестнаго отца іеромонаха *Сѵмеона Полоцкаго*, въ царствующемъ градѣ Москвѣ обитающаго, отъ С. М. 7184 уготованный, при Царѣ Ѳеодорѣ Алексѣевичѣ и при патр. Іоакимѣ напечатанный въ *Москвѣ*, въ типографіи *Верхней*, въ лѣто отъ С. М. 7190 г., отъ Р. Х. 1681 г.

225. **ВЕЧЕРЯ ДУШЕВНАЯ**, на праздники Господскія, Богородичны, и Святыхъ нарочитыхъ, изъ пищъ Слова Божія душамъ Христіанъ православныхъ въ насыщеніе духовное Божіимъ пособіемъ уготованная, трудолюбіемъ пречестнаго отца іеромонаха *Симеона Полоцкаго*, въ царствующемъ градѣ *Москвѣ* обитавшаго, въ лѣто отъ С. М 7184, при В. Г. царѣ *Ѳеодорѣ Алексѣевичѣ* и при патр. *Іоакимѣ*, а напечатана въ *Москвѣ*, въ типографіи *Верхней*. при царяхъ Іоаннѣ Алексѣевичѣ и при Петрѣ Алексѣевичѣ отъ С. М. 7191, отъ Р. Х. 1683.

Объ сіи книги я видѣлъ и читалъ въ библіотекѣ Нижегородской Семинаріи и усмотрѣлъ, что Симеонъ Полоцкій былъ преученый человѣкъ; проповѣди его, въ книгахъ на весь годъ содержашіяся, такъ хороши, что и нынѣ съ поправкою словъ не уступятъ самымъ лучшимъ проповѣдникамъ. Объ находятся въ *Благовѣщ.* ризницѣ.

226. **ЕВАНГЕЛІЕ**, напеч. въ *Москвѣ*, 1681 г., въ десть. Въ *Москов.* библ.

227. **ЕВАНГЕЛІЕ**, учительное *воскресное*. Печат. въ *Москвѣ*, 1681 г., въ десть. Въ *Патр.* библ.

228. **УПѢТЪ** Духовный Іоакима патріарха Московскаго противъ раскольниковъ. Печатанъ въ *Москвѣ*, 1682 и 1753 г., въ полдесть. Въ *Акад.* и *Патр.* библ.

229. **ЧАСОСЛОВЪ**, или Полууставъ, содержащій дневную и нощную службу, по преданію и чину церковному. Въ *Кіевѣ*, 1682 г., въ десть.

Съ личными фигурами въ *Кіевѣ*, 1713 г., въ десть. Въ *Патр.*, *Типогр.* и *Акад.* библ.

230. **СЧИТАНІЕ** удобное, которымъ всякій человѣкъ, купующій или продающій, здѣло удобно изыскати можетъ число всякія вещи. Печат. въ *Москвѣ*, 1682 г., въ 4-ть. Въ *Типогр.* и *Патр.* библ.

231. **ДУХОВНЫЯ** размышленія о благой жизни и смерти. Въ *Венеціи*, 1682 г., въ 8-ку.

232. **ПРОЛОГЪ** съ Сентября по Декабрь. Въ *Кіевѣ*, 7190 (1682) г., въ десть. Въ *Типогр.* библ.

233. **ОКТОИХЪ**. Печатанъ въ *Москвѣ*, 7192 (1683) г., въ 2 т., въ десть. Въ *Типогр.* библ.

234. **БЛАГОДАТЬ** и истина Іисусъ Христомъ бысть, *Лазаря Барановича* архіеп. Черниговскаго. Въ *Черниговѣ*, 1683 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

235. **ЦАРИЦА** Неба и земли Дѣва Марія, описывающая похвалу пресвятой Богородицы на Россійскомъ и Польскомъ языкахъ. Въ *Черниговѣ*, 1683 г., въ десть. Въ *Патр.* и *Акад.* библ.

236. **РУНО** орошенное, или чудеса пресв. Богородицы, бывшія въ Ильинскомъ Черниговскомъ мон. Напеч. въ *Черниговѣ*, 1683 г., въ полдесть.

И 1680, 1697, 1722 г. Въ *Акад.* и *Патр.* библ.

То же, съ краткими правоученіями Св. Димитрія Митр. Ростовскаго. Въ *Черниговѣ*, 1696 и 1702 г., въ полдесть. Въ *Акад.* библ.

237. **АПОСТОЛЪ**, печатанъ въ *Москвѣ*, 1684 г., въ десть. Въ *Патр.* библ. Изъ нихъ одинъ въ красномъ бархатѣ и 8 экз. въ красной кожѣ, въ томъ числѣ одинъ ветхъ.

238. **СЛУЖЕБНИКЪ.** Изданъ въ *Москвѣ*, 1684 г. Teste *Bergio* p. 116.

Василія Великаго Литургія или служба. Напечат. въ *Москвѣ*, 1684 г., въ 4-ть. De qua *Bergius* pag. 110.

239. **СЛОВО** благодарственное къ Господу Богу *Іоакима* патріарха Московскаго, о избавленіи Церкви святой отъ отступниковъ и злыхъ навѣтниковъ. Въ *Москвѣ*, 1683 г., въ полдесть.
Въ *Патр.* библ. 4 экз. въ томъ числѣ одинъ въ малиновомъ бархатѣ.

240. **СЛОВО** на *Никиту пустосвята*, его же. Въ *Москвѣ*, 1684 г., въ полдесть. Въ *Патр.* и *Акад.* библ.

241. **ЕВАНГЕЛІЕ.** Печат. въ *Москвѣ*, 7193 (1685) г., въ полдесть. Въ *Типогр.* библ.

242. **ГРѢХИ** собранные, си есть, наставленіе духовникамъ и приходящимъ ко исповѣди. *Черниговской* печати, 1685 г., въ 4-ть. Въ *Патр.* библ.

243. **МЕЧЪ** *Духовный*, Лазаря Барановича. Печатанъ въ *Кіевѣ*, 1686 г., въ десть.

244. **ПСАЛТИРЬ** съ Молитвословомъ, печатанъ въ *Львовѣ*, 1687 г., въ 8-ю долю и менше Въ *Акад.* библ.

245. **КАЛЕНДАРЬ** астрономической для познанія восхожденія и захожденія солнца и теченія луны. Печатанъ въ *Москвѣ*, 1687 (?) г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

246. **ЕКТЕНІИ** о побѣдѣ на супостаты. *Московской* печати 7195 (1687) года и 1722, въ 8 долю. Въ *Патр.* библ.

247. **ТРІОДІОНЪ** или трипѣснецъ святой *Пятидесятницы*. Печатанъ во *Львовѣ*, 1688 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

248. **ТРЕБНИКЪ** *Петра Могилы* (?) Печатанъ въ *Москвѣ*, 1688 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

249. **ДАРЫ ДУХА СВЯТАГО**, книга Даніила и Якова *Перекрестовыхъ*, приписана ихъ Царскимъ Величествамъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и Царевнѣ Софіи Алексѣевнѣ; напеч. въ *Черниговѣ*, 1688 г., въ листъ. Въ *Патр.* и *Акад.* библ.

250. **ЧАСОСЛОВЪ**, печатанъ въ *Москвѣ*, 1688 г., въ десть. Въ *Типогр.* библ.

251. **ВѢНЕЦЪ** *Христовъ*, т. е., поученія на дни недѣльныя Антонія іером. *Радивиловскаго*. Печат. въ *Кіевѣ*, 1688 г., въ десть. Въ *Патр.* библ.

252. **ТРИ ВѢНЦА** молитвенные, съ двенадесято-звѣзднымъ украшеніемъ. — Приписаны ихъ Царскимъ Величествамъ; въ *Кіевѣ*, 1688 г., въ десть. Въ *Патр.* и *Акад.* библ.

253. **ШЕСТОДНЕВЪ**, печатанъ въ *Москвѣ*, 7196 (1688) г., въ десть. Въ *Типогр.* библ.

254. **МИНЕЯ** *Четья*, или книга житій Святыхъ, сокращенная стараніемъ Димитрія митр. Ростовскаго, (когда онъ былъ еще игуменомъ). Первымъ тисненіемъ въ *Кіево-Печерской* лаврѣ напечатана, въ 4-хъ томахъ, въ десть. Первый-на *Сентябрь*, Октябрь и Ноябрь— 1689 г., Вторый — на *Декабрь*, Генварь

и Февраль—1695 г. Третій — на *Мартъ* Апрѣль и Май — 1700 г. Четвертый — на *Іюнь*, Іюль и Августъ — 1705 г. Въ *Патр. Типогр.* библ.

Новоисправленная, издана въ десть, въ четырехъ томахъ. Въ *Москвѣ*, 1759, 1762 и 1764 г. Въ *Типогр.* библ.

255. **ЕВАНГЕЛІЕ** напрестольное, печат. въ Москвѣ, 7197 (1689) г., въ десть на большой Александрійской бумагѣ. Въ *Типогр.* библ.

256. **ТРЕБНИКЪ**, печат. въ *Москвѣ*, 7197 (1689) г., въ десть. Въ *Типогр.* библ.

257. **ОКТОИХЪ**, или осмогласникъ Іоанна Дамаскина. Во *Львовѣ*, 1689 г., въ полдесть.

Въ *Угровлахіи* 1712 г., въ 4-ть. Въ *Акад.* библ.

258. **МИНЕЙ** *мѣсячныхъ*, новоисправленныхъ, двѣнадцать книгъ, печатаны въ *Кіевѣ* *, *Сентябрь, Октябрь, Ноябрь*, 7198 (1689) г. *Декабрь*, — 7199 (1691) г. *Генварь, Февраль*, — 1690 г. *Мартъ Апрѣль, Май*, — 7199 (1691) г. *Іюнь, Іюль, Августъ* — 7200 (1692) г., въ десть. Кромѣ тѣхъ еще *Сентябрь*, 7212 (1704) г., Генварь 7213 (1705) г. Въ *Типогр.* библ.

259. **ЛИТУРГІАРІОНЪ**, или служебникъ. Печатанъ *во Львовѣ*, 1691 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

260. **ПОЛУУСТАВЪ**, *Кіевской* печати, 1691 г., въ 4-ть. Въ *Патр.* библ. въ зеленомъ пергаминѣ.

261. **КИРИЛЛА**, Транквилліона монаха, поуч. слова. Печатаны, въ *Кіевѣ*, 1691 г. (?)

262. **БУКВАРЬ** языка *Славенскаго*, 1692 г.

263. **СЛУЖБЫ** Литургическія. Въ *Кіевѣ*, 1692 г., въ 12 долю.

264. **ТРІОДІОНЪ**, или трипѣснецъ св. *Четыредесятницы*, печат. въ *Москвѣ*, 1692 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

265. **ПЕНТИКОСТАРІОНЪ**, или Тріодь *Цвѣтная*, напеч. въ *Москвѣ*, 1692 г., въ листъ.

266. **НОВЫЙ ЗАВѢТЪ**, *Кіевской*, печати, въ 4-ть, 1692, 1727, 1732. *Московской* печати. — 1725 г.

267. **ЧАСОСЛОВЪ**, печат. во *Львовѣ*, 1692 г., въ полдесть. Въ *Типогр.* библ.

268. **ЗЕРЦАЛО** *Богословія*, Кирилла Транквилліона монаха *, напеч. въ *Уневскомъ* мон., 1692 г., въ полдесть. Въ *Акад.* библ.

269. **ЛИТУРГІАРІОНЪ**, или Служебникъ. Печат. въ *Вильнѣ*, 1692 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

270. **СЛУЖЕБНИКЪ**, *Московской* печати, 1692, и 1736 г., въ 8-ю долю. Въ *Патр.* библ. 5 экз.

271. **АКАѲИСТЫ**, съ канонами, печат. въ *Могилевѣ*, 1693 г., въ 4-ть и 8-ю долю.

---

* Въ Москвѣ. *Изд.*

* См. выше, подъ 1618 г.

Такіежъ: въ *Краковѣ* (?) 1693 г. Въ *Кіевѣ* — 1707 и 1717 г. Въ *Могилевѣ*, 1728 г.

272. **БУКВАРЬ** Славено-Россійскихъ писменъ, уставныхъ и скорописныхъ, Греческихъ же, Латинскихъ и Полскихъ; со образованіи вещей и со правоучительными стихами. іером. Каріона Истомина. Изд. въ *Москвѣ*, 7202 (1694) г., въ десть. Въ *Акад.* библ.
Тоже втораго изданія 1714, въ десть. Въ *Акад.* библ.

273. **МѢСЯЦОСЛОВЪ**, съ молитвами. Печатанъ въ *Москвѣ*, 1694 г., въ 8 долю. Въ *Акад.* библ.

274. **ПСАЛТИРЬ**, съ Часословомъ и съ Акаѳистомъ. Печатана въ *Москвѣ*, 1694 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

275. **МИНЕЯ** *Праздничная*, чрезъ цѣлой годъ. Печат. во *Львовѣ*, 1694 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

276. **МОЛИТВОСЛОВЕЦЪ** повседневный. *Уневской* печати, 1694 г., въ 8 долю. Въ *Акад.* библ.

277. **ВѢНЕЦЪ** молитвъ седмичныхъ двападесятоавѣздный. Въ *Кіевѣ*, 1694 г., въ полдесть. Въ *Акад.* библ.

278. **ЕВАНГЕЛІЕ** на день великаго четвертка. Печатано въ *Москвѣ*, 1695 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

279. **АПОСТОЛЪ**, или дѣянія и посланія Апостольскія. Печат. въ *Кіевѣ*, 1695 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

280. **ЕВХОЛОГІОНЪ**, или Требникъ. Печатанъ во *Львовѣ*, 1695 г., въ 4-ку. Въ *Акад.* библ.

281. **ПОУЧЕНІЕ** Святительское поповопоставленному *Іерею*. Въ *Москвѣ*, 1696 г., въ 8 долю. Въ *Патр.* и *Акад.* библ.

282. **ТРЕБНИКЪ** малой, печат. въ *Москвѣ*, 1696 г., въ 8 долю. Vid. *Berg.* pag. 112.

283. **ТРЕБНИКЪ**, при Государѣ Царѣ Петрѣ Алексѣевичѣ и при патр. Адріанѣ изд. въ *Москвѣ*, лѣта отъ С. М. 7205, отъ Р. Х. 1696, въ листъ.
Bergius pag. 113 enumerat quaenam hoc libro contineantur.

284. **РУНО** орошенное, Димитрія чудотворца *Ростовскаго*, исправленное и умноженное его правоученіями. Напечатано въ *Черниговѣ*, 1696 г., въ 4.

285. **ПЕТРА МОГИЛЫ** православное исповѣданіе вѣры. Въ *Москвѣ*, 1696 г., въ десть.
При концѣ напечатаны два поученія Іоанна Дамаскина о почитаніи святыхъ Иконъ. *Втораго* изд. въ *Москвѣ*, 1709 г., въ 8 долю. Въ *Патр.* библ.
Его же: *Катихизисъ*, (православное исповѣданіе Вѣры) и *Требникъ*. Всѣ сіи книги напечатаны въ *Могилевѣ*, 1696 г. (?)

286. **ГРАММАТИКА** Россійская Генр. Вильг. Лудолфа, на Росс. и Латинскомъ языкахъ, съ вокабулами. Въ *Оксфордѣ*, 1696 г., въ 8 долю.

287. **МИНЕЯ** *Общая* съ *Праздничною*, двѣ книги, *Московской* печати, 1696 г., въ листъ. Въ *Патр.* библ.
Одна книга находится въ *Нижегор.* Архангел. соборѣ.

288. **ПСАЛТИРЬ** *толковая*, съ личными фигурами. Въ *Кіевѣ* 1697 г., въ десть.

Въ *Москвѣ* 1726; въ *С. П. бурѣ* 1726; въ *Кіевѣ* 1742; съ краткимъ толкованіемъ и Пасхаліею, въ *Кіевѣ* 1750, 1755; съ личными фигурами въ *Кіевѣ*, 1760 г. Въ *Акад.* и *Патр.* библ.

289. **ПСАЛТИРЬ** *учебная*, съ пѣснями пророческими. Въ *Москвѣ* 1697 г., въ десть.

Въ *Патр.* библ. 5 экз. и въ *Акад.* библ. въ полдесть: въ *Москвѣ* 1618, 7145, (1637), 7154 (1645), 1660, 1663, 1666, 1668, 1679, 1680, 1682, 1684, 1690, 1693, 1698 и проч. Всѣ сіи изданія обрѣтаются въ *Акад.* и *Патр.* библ.

290. **МОЛИТВОСЛОВЪ** треканонный. Печатанъ въ *Черниговѣ*, 1697 г., въ 8 долю. Въ *Акад.* библ.

291. **ЕВАНГЕЛІЕ**, напеч. въ *Кіевѣ*, 1697 г., въ десть. Въ *Патр.* библ. на Александрійской бумагѣ, въ доскахъ.

292. **ЧАСОСЛОВЪ**, *Московской* печати, 1697 г., въ 8-ю долю.

Въ *Патр.* библ. 34 экз. въ томъ числѣ 2 въ бархатѣ малиновомъ, застежки и петли серебряныя, съ позолотою. Изъ нихъ одинъ *Могилевскій* 1697 года, а прочіи разныхъ годовъ, въ 8 долю.

293. **КАНОНЫ** *Богородичны*, покаянные осьмогласные Іоанна Дамаскина. Въ *Кіевѣ*, 1697 г., въ полдесть. Въ *Акад.* библ.

Повседневные, съ малымъ повечеріемъ. Въ *Кіевѣ*, 1746 г., въ полдесть.

294. **ТРОПАРЬ** св. Алексію митр., въ *Москвѣ*, 1697 г., въ 4-ть. Въ *Акад.* библ.

295. **РУНО** орошенное. Въ *Черниговѣ*, 1697 г., въ полдесть. Въ *Типогр.* библ.

296. **СЛУЖЕБНИКЪ**, *Черниговской* печати, 1697 г., въ 8-ю долю. Въ *Патр.* библ.

297. **ЕВАНГЕЛІЕ**, учительное *воскресное*. Въ *Москвѣ*, 7205 (1697) г., въ десть. Въ *Типогр.* библ.

Я видѣлъ сію книгу въ библ. *Нижегородской* Сем., гдѣ въ заглавіи показано, что она печатана въ *Москвѣ* 7205 (1697) г. Въ семъ изд. послѣ оглавленія поученій, коихъ всѣхъ въ ней содержится числомъ 77, напечатано слѣдующее: «сія поученія, набранная различными премудрыми мужами отъ св. Евангелія и отъ многихъ Божественныхъ Писаній, и отъ Златоустаго во всякую недѣлю, такожде и на Господскія праздники и Богородичны и парочитымъ Святымъ, на пользу христіанскимъ людемъ преложена съ Греческаго языка на Славенскій, въ лѣто отъ С. М. 6851 а отъ Р. Х. 1343; а въ печать издана въ Москвѣ, при ц. Петрѣ Алексѣевичѣ и при патріархѣ Адріанѣ, 7205—1697.

298. **ЕВАНГЕЛІЕ**, печат. на большой Александрійской бумагѣ, въ *Москвѣ*, 1698, г., въ десть. Въ *Патр.* библ. 7 экз. въ простыхъ доскахъ.

299. **АКАѲИСТЪ**, и житіе великом. *Варвары*. Печатаны въ *Кіевѣ*, 1698 г. въ 4-ть. Въ *Акад.* библ.

300. **МАРГАРИТЪ**, или поучительныя слова І. *Златоустаго*. Въ *Москвѣ*, 1698 г., въ десть. Въ *Патр.* библ. и въ другихъ многихъ.

Кѣмъ и когда сіи поученія переведены не показано; а то, только, изъ предисловія видно, что къ прежде переведеннымъ въ семъ изданіи прибавлено шесть словъ, нынѣ переведенныхъ съ Греческаго языка, и при концѣ житіе Златоустаго напечатано. Всѣхъ словъ въ семъ изданіи числомъ 50.

Втораго изданія, съ нѣкоторою перемѣною, въ *Москвѣ*, 1762 г.

301. **ДІОПТРА**, или *Зерцало* живота человѣческаго въ мірѣ семъ. Напеч. въ *Могилевѣ*, 1698 г., въ полдесть.

Гдѣ приплетены вопросы *Аванасія* Александрійскаго о Божествѣ. Въ *Москвѣ*, безъ показанія лѣтъ. Въ библ. *Нижегор. Сем. Зри выше.*

302. **АКАѲІСТЫ**, (числ. 10) съ канонами, напеч. въ *Кіевѣ*, 1698 г., въ 4-ть.

303. **ѲЕОФИЛАКТА**, архіеп. *Болгарскаго* Евангеліе толковое. Перев. съ Греческаго. Напеч. *Москвѣ*, 1698 г., въ десть. И 1703 г., въ десть.

304. **МОЛИТВЕННИКЪ**, *Кіевской*, печати, повелѣніемъ киръ Варлаама Шептицкаго архим. 1698 г., въ 16 долю.

Гдѣ обрѣтается и пѣснь Амвросіева, «Тебе Бога хвалимъ,» подъ симъ титуломъ: «Исповѣданіе православной вѣры святаго Амвросія Медіоланскаго.«

305. **КИРИЛЛА** Транквилліона *Перло многоцѣнное.* Печатано въ *Могилевѣ*, 1699 г., въ полдесть.

Въ *Акад.* библ. и библ. *Нижегор. Сем.* гдѣ титулъ ея таковъ есть: «сія книга, названная *Перло многоцѣнное*, составлена Кирилломъ Транквилліономъ проповѣдникомъ Слова Божія, Тупомъ изобразися въ богоспасаемомъ градѣ Могилевѣ, въ друкарни Максима Вощанки, въ лѣто отъ Рож. Христова 1699.» Послѣ предисловія, въ началѣ книги показано, что творецъ сей книги есть Кириллъ старый Транквилліонъ Ставровецкій, проповѣдникъ слова Божія и архимандритъ Черниговскій. Сія книга вся почти писана виршами, или тогдашними стихами; въ ней содержатся новыя пѣсни на честь и хвалу пресвятой Троицѣ, Отцу и Сыпови и Святому Духу, а на вѣчное веселіе и спасеніе душамъ правовѣрнымъ. Сначала казанье о двояких дарахъ Божескихъ — видимыхъ и невидимыхъ, — потомъ *Отче наше* стихами, и такъ далѣе похвалы Сыну, Святому Духу, Матери Божіей, разнымъ Святымъ и на Господскіе праздники стихами. Во второй части: похвала страстямъ Христовымъ и разныя другія похвалы и молитвы, такъ-же, лѣкарства роскошнымъ, на семь грѣховъ смертныхъ, о антихристѣ, о страшномъ-Судѣ, о воскресеніи мертвыхъ, о мукѣ вѣчной, и облаженной жизни праведныхъ. Слогомъ писана Бѣлорусскимъ, схожимъ на Полской.

306. **ВВЕДЕНІЕ**, краткое во всякую Исторію по чину Историческому. Въ *Амстердамѣ*, 1699 г., въ 4 долю.

307. **НЕБО НОВОЕ**—Исторія о чудесѣхъ пресв. Богородицы соч. І. Галятовскаго, напеч. въ *Могилевѣ*, 1699 г., въ 4-ть. Въ *Патр.* и *Акад.* библ.

308. **ИРМОЛОГІЙ**, т. е. осмогласникъ, распѣвы ирмосовъ *съ нотами.* Во *Львовѣ*, 1700 г., въ десть.

309. **СОБОРНИКЪ**, сп есть собраніе словъ нравоучительныхъ и торжественныхъ, собранное отъ разныхъ учителей и св. Отцовъ св. Восточной церкви, исполненное богомудрыхъ ученій, и толкованій Богословскихъ, философскихъ, гражданскихъ же и нравныхъ разумѣній, яже начинается въ недѣлю Мытаря и Фарисея, кончится же въ недѣлю всѣхъ Святыхъ. Издадеся въ *Москвѣ*, 1700 году, въ десть. Въ *Патр.* библ. 5 экз. и въ *Типогр.* библ.

310. **АПОЛОГІЯ** во утоленіе печали человѣка, сущаго въ бѣдѣ, гоненіи и озлобленіи, вкратцѣ сложенная. Напеч. въ *Черниговѣ*, 1700 г., въ полдесть. Въ *Акад.* библ.

311. **ИРМОЛОГІЙ**, или осьмогласникъ. Напеч. въ *Могилевѣ* 1700 г., въ 8-ку.
Въ *Львовѣ* 1723 г., въ *Акад.* библ. безъ титула.

312. **ИЛЬЯ** *Коніевскаго Слава торжествъ* и знаменъ побѣдъ Государя Петра Перваго. Въ *Амстердамѣ*, 1700 г., въ 4-ть. Въ *Акад.* библ.

313. **ЕЗОПОВЫ** Фабулы на Латинскомъ и Русскомъ языкахъ. Въ *Амстердамѣ*, 1700 г., въ 8 долю.
Тѣ жъ на одномъ Русскомъ, въ *С. П. бурѣ*, 1717 г.

314. **ГЕНЕРАЛЬНЫЕ** *сигналы*, надзираемые въ корабельномъ флотѣ Россійскомъ. Въ *Москвѣ*, 1700 г., въ 8 долю.

Тожъ. Въ *С. П. бурѣ*, 1714, въ 8 долю.

315. **ИЛЬЯ** Копіевича, *грамматика Латинская*, съ Россійскимъ переводомъ. Въ *Амстердамѣ*, 1700 г., въ 8 долю.

316. **КРАТКОЕ** собраніе *Льва мироточца*, Греческаго Кесаря, о воинской наукѣ. Въ *Амстердамѣ*, 1700 г., въ 12 долю.

317. **СВЯТЦЫ.** Въ *Москвѣ*, 1700 и 1705 г., въ 4-ть. Въ *Типогр.* библ.

318. **ШЕСТОДНЕВЪ.** Печат. въ *Москвѣ*, 7209 (1701) г., въ полдесть. Въ *Типогр.* библ.

319. **СКАЗАНІЕ** о св. чудотв. *церкви Печерской* каменной пресвятыя Богородицы. Въ *Кіевѣ*, 1701 г., въ полдесть. Въ *Акад.* и въ *Патр.* библ.

320. **ДЕГРАФА**, книга учащая *Морскаго плаванія*. Переводу *Ильи Коніевскаго*. Въ *Амстердамѣ*, 1701 г., въ 4 ть. Въ *Акад.* библ.

321. **ПРОПИСИ** Россійскія. Въ *Москвѣ*, 1701 г., въ 4-ть.

322. **ЕФРЕМЪ СИРИНЪ** и *Аввы Дорофей* новонапеч. въ *Москвѣ*, 1701 г., въ десть. въ *Типогр.* библ. и *И. Арханг.* соборѣ.
Въ заглавіи сея книги напечатано тако: «издадеся книга сія богоугодныхъ трудовъ пр. отца нашего Ефрема Сирина между Патріаршествомъ, къ пей же и вновь переведошася съ Греческихъ харатейныхъ книгъ учительная его и вразумительная словеса монашескому и мірскому состоянію во нарядную пользу и спасеніе; еще же и блаж. *Аввы Дорофея* душеспасительная книга; при концѣ *Исаака Сирина* и преп. *Нила* краткія поученія. Въ *Москвѣ*, 7210 года, отъ *Р. Х.* 1701.

323. **БУКВАРЬ** Греческой и Латинской. Печатанъ въ *Москвѣ* г., 1701, въ 4-ку. Въ *Акад.* библ.

324. **СЛУЖЕБНИКЪ** Божественныхъ Литургій. Печат. въ *Черниговѣ*, 1701 г., въ 8 долю.

325. **МОЛИТВЫ** о побѣдѣ на сопостаты христ. воинству. Печат. въ *Москвѣ*, 1702 и 1742 г., въ 8 долю.

326. **МИНЕЯ ОБЩАЯ.** Печат. въ *Москвѣ*, 1702 г., въ 4-ть.
И 1706, 1756 и 1763 г., въ *Типогр.* библ.

327. **СВЯТЦЫ** или Календарь. Въ *Амстердамѣ*, 1702 г., въ 4-ть. Въ *Типогр.* библ.

328. **ПРОЛОГЪ**, или краткое описаніе житія Святыхъ отъ *Сентября* по Мартъ мѣсяцъ. Печатанъ въ *Москвѣ*, 1702 г., въ десть. Въ *Акад.* и *Патр.* библ.

329. **ПРОЛОГЪ** отъ *Марта* по Сентябрь. Печатанъ въ *Москвѣ*, 1702 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

330. **КНИГА** *житій* Святыхъ на три мѣсяца первыя: *Сентеврій, Октеврій и Ноемврій*. Благосл. Серафіона Полховскаго, правосл. еписк. Мстиславскаго, Оршанскаго и Могилевскаго, въ богоспасаемомъ градѣ *Могилевѣ*, въ друкарни братства Богоявленія Господня; стараніемъ и коштомъ *Максима Вощанки* изданная типомъ отъ Р. Х. 1702, въ листъ.

Сію первую книгу я видѣлъ; но есть ли и на другіе мѣсяцы? не знаю. — На 1-е число Сентября есть слово о началѣ Индикта, си есть Новаго лѣта, гдѣ не худо доказано, что годъ начинать надобно съ 1-го Сентября.

331. **ПАТЕРИКЪ**, или отечникъ Печерскій, содержащій житія Святыхъ Печерскихъ, печат. въ *Кіевѣ*, 1702 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

332. **НОВЫЙ ЗАВѢТЪ.** Напеч. въ *Москвѣ*, 1702 г., въ 8 долю. Въ *Акад.* библ.

333. **РУНО** *орошеное*, или чудеса преч. и преблагосл. Дѣвы Маріи, отъ образа въ Черниговскомъ *Ильинскомъ* мон. бывшія. Описаны съ бесѣдами и правоученіями при всякомъ чудѣ. *Черниговской* печати, 1702 г., въ 4-ть. Въ *Патр.* библ.

Кѣмъ сочинена сія книга, не показано; а только напечатана благословеніемъ Іоанна Максимовича, архіеп. Черниговскаго, и тщаніемъ того монастыря архим. Лаврентія Крщоновича, року 1702-го, шестаго же року отъ учиненной Архимандріи въ той святой и чудотворной обители, по милости пресвѣтлаго Величества царя Петра Алексѣевича.

Въ сей книгѣ содержится: 1) Повѣсть о монастырѣ св. пророка Иліи Черниговскомъ и о печерахъ препод. Антонія и о чудотворномъ образѣ Богородицы Черниговскомъ, гдѣ вкратцѣ показано: а) что церковь пророка Иліи въ томъ мѣстѣ амуровано Кн. Черниговскимъ Святославомъ Ярославичемъ 6577 года, или отъ Р. Х. 1069, и близь оной монастырь, гдѣ Антоній Печерскій, убѣжавъ изъ Кіева отъ гнѣва Изяслава Князя Кіевскаго, выкопалъ пещеру. b) Что тотъ монастырь, разоренъ будучи злочестивымъ Батыемъ 6745 (1237), пустовалъ чрезъ 412 лѣтъ; потомъ, 7157, (1649), церковь Иліи пророка и при ней монастырь возобновлены коштомъ благ. Ктитора, пана Стефана

Поводайли, бывшаго полковника Черниговскаго; тщаніемъ же всечестнаго іеромонаха Зосима Тишевича, игумена того монастыря, при которомъ намалеванъ образъ Божіей Матери Черниговской *Григоріемъ*, во иноцѣхъ *Геннадіемъ* Константиновичемъ маляромъ Дубенскимъ, року 1658 и съ того времени прославленъ чудесами, кои въ сей книгѣ описаны, а при концѣ повѣствованіе о безсмертномъ *Успеніи* Дѣвы Маріи отъ Святыхъ отецъ и отъ достовѣрныхъ списателей собранное.

334. **молитвословъ**. Напеч. въ *Черниговѣ*, 1703 г., въ 8 дол. Въ *Акад.* библ.

335. **арифметика** Леонтія Магницкаго. Печат. въ *Москвѣ*, 1703 г., въ десть. Въ *Патр.* библ. 4 экз.

336. **ѳеофилакта** архіеп. *Болгарскаго Благовѣстника*, или толкованіе на четыре Евангелиста. Напечат. въ *Москвѣ*, 1703 г., въ листъ.

Такъ же въ *Москвѣ* 1748 г. Въ *Акад.* и *Патр.* библ.

Кто и когда сію книгу переводилъ, не показано; а послѣ оглавленія правоученіямъ есть краткое изъявленіе о толкователѣ книги сея, что *Царица Болгарская Марія* возжелала отъ сердца разумѣти Евангелское писаніе, и умолила архіеп. Охридскаго блаж. *Ѳеофилакта*, жившаго около 1077 года, сказати ей толкомъ святое Евангеліе; онъ же, пріемъ благоразумно прошеніе ея, сѣдъ избра отъ Златоустаго толкованія и списа вкратцѣ сказаніе четырехъ Евангелистовъ.»

De hoc Theophilacto consule Fabr. *Bibl. Graec.* vol VI. p. 285 *.

337. **стефана** Яворскаго, митр. Рязанскаго и Муромскаго, книга о *пришествіи Антихриста*. Печат. въ *Москвѣ*, 1703 г., въ 8 долю.

Сіе есть первое изданіе, но другія въ въ Москвѣ 1748, 1752 г. Въ *Акад.* и *Патр.* библ.

338. **требникъ**. Напеч. въ *Кіевѣ*, 1703 г., въ 4-ть.

Въ *Москвѣ* 1704 г., въ *Кіевѣ* 1738 г., въ *Москвѣ* 1749, въ *Черниговѣ* 1749, въ *Москвѣ* 1755 г. Въ *Акад.* библ.

339. **іоанна** *Максимовича*, архіеп. Черниговскаго, толкованіе на молитву *Отче нашъ*. Напеч. въ *Черниговѣ*, 1703 г., въ 8 долю.

Его жъ: *толкованіе Евангельскихъ блаженствъ* стихами, въ *Черниговѣ*, 1706 г., въ 8 долю, и въ *С. П. б.* 1722 г., въ 8 долю.

340. **описаніе** торжественныхъ *вратъ*, поставленныхъ въ славу непобѣдимаго имени, новаго въ Россіи Геркулеса Государя Царя и В. К. Петра Алексѣевича. Въ *Москвѣ*, 1703 г., въ листъ. Въ *Акад.* библ. Видѣлъ я и читалъ въ библ. *Нижегор.* Сем.

341. **описаніе** тріумфальныхъ вратъ, поставленныхъ въ Москвѣ на входѣ Его Царскаго Величества Петра Великаго, по благополучномъ окончаніи войны между Имперіею Россійскою и Короною Шведскою. In folio. Въ *Акад.* библ.

342. **таблицы** Логариѳмовъ и Синусовъ. Въ *Москвѣ*, 1703 г., въ 8 долю.

343. **московскія** *вѣдомости* 1703 и 1705 годовъ, въ 4-ть.

* Vol. VII, pag. 536, ed. Harl. *Изд.*

344. **псалтирь**, съ молитвами. Въ *Кіевѣ*, 1703 г., въ 8 долю. Въ *Акад.* библ.

345. **ѳеодора** *Поликарпова*, трехъязычный *Лексиконъ*: Славенскій, Греческій и Латинскій. Печатанъ въ *Москвѣ*, 1704 г., въ 4-ть. Въ *Акад.* и *Патр.* библ.

346. **евангеліе**, учительное *воскресное*. Въ *Москвѣ*, 1704 г., въ десть.

347. **октоихъ**, воскресной службы. *Кіевской* печати, 1704 г., въ 4-ть. Въ *Патр.* и *Типогр.* библ.

348. **минея**, мѣс. Сентябрь, Октябрь и Ноябрь. Печат. въ *Москвѣ*, 1704 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

349. **требникъ**, печат. въ *Москвѣ*, 1704 г., въ 8 долю. Въ *Акад.* библ.

350. **евангеліе** *страстное*. Напечат. въ *Кіевѣ*, 1704 г., въ десть. Въ *Патр.* библ.

351. **іосифа** *Туробойскаго* преславное торжество свободителя Ливоніи, Государя Петра Алексѣевича, съ войсками своими въ царствующій градъ Москву возвратившагося. Печат. въ *Москвѣ*, 1704 г., въ 4-ть. Въ *Акад.* библ.

352. **іоанна** *Максимовича*, архіеп. Черниговскаго, Новогородск го и Переяславскаго *Алфавитарь*, или *Алфавитъ* поднесенный цесаревичу Алексѣю Петровичу, сыну Императора Петра I-го. Печ. въ *Черниговѣ*, 1705 г., въ десть. Въ сей книгѣ прибраны имена собственныя по Алфавиту и правоученія, изъ нихъ выведенныя, и приложенныя къ наставленію царевича стихами, въ то время употребительными; болѣе ничего. Я сію книгу видѣлъ и читалъ въ библ. *Нижегор.* Семин. Въ *Акад.* и *Патр.* библ.

353. **символы** и эмблемата. Печат. на Латинскомъ и Русскомъ языкѣ, въ *Амстердамѣ*, 1705 г., въ 4-ть, съ *фигурами*. Въ *Акад.* библ.

354. **дѣйствіе**, театральное, представляющее *свобожденіе Ливоніи* отечества россійскаго, чрезъ Петра I, подъ образомъ Израильскаго вождя Моисея. Печатано въ *Москвѣ*, 1705 г., въ 4-ть. Въ *Акад.* библ.

355. **служебникъ**, *Московской* печати, 1705 г., въ 4 долю. Въ *Патр.* библ. 5 экз.

356. **сказаніе**, о обрѣтеніи мощей Св. *Іулиніи* дѣвицы, *Кіевской* печати 1705 г., въ 4-ть. Въ *Патр.* библ.

357. **минея**, *мѣсячная* на *Декабрь* и *Генварь*. Печатана въ *Москвѣ*, 1705 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

358. **минея**, мѣс. *Іюнь*, *Іюль* и *Августъ*, печат. въ *Москвѣ*, 1705 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

359. **минея** - *Четья*, т. е., житія святыхъ на три мѣсяца: *Іюнь*, *Іюль*, *Августъ*. Печат. въ *Кіевѣ*, 1705 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

360. **мѣсяцеслонъ**, съ молитвами печат. въ *Москвѣ*, 1705 г., въ 8 долю. Въ *Акад.* библ.

361. **аѳанасія**, тетрадь о *Божествѣ*. 1705 г., въ 8 долю. Въ *Патр.* библ.

362. **изложеніе** рѣшительное о бѣдственныхъ и недоумѣнныхъ случаяхъ,

и како Іерею и Діакону и прочимъ въ томъ исправлятися. Печат. въ *Москвѣ*, 1705 г., въ 8 долю. Въ *Акад.* библ.

363. **ДАНІИЛА** *Гурчина*, **ТРІУМФЪ** *Польской музы*, при побѣдѣ одержанной надъ Шведами и ихъ адгерентами подъ Калишемъ. На Польскомъ и Малороссійскомъ языкахъ, печатанъ въ *Москвѣ*, Въ *Акад.* библ.

364. **ІОАННА** Максимовича митр. Тобольскаго: *осмь блаженствъ* Евангельскихъ, стихами. Печатаны въ *Черниговѣ*, 1706 г., въ 8 долю.

365. **МИНІЯ** *праздничная*. Печат. въ *Москвѣ*, 1706 г., въ 4-ть. И 1763 г., въ 4. Въ *Акад.* библ.

366. **АКАѲИСТЫ** и проч. молитвы. Печат. въ *Кіевѣ*, 1706 г., въ 4-ть. Въ *Акад.* библ.

367. **МИНІЯ** *общая*, печат. въ *Москвѣ*, 1706 г., въ 4-ть. Въ *Акад.* библ.

368. **ЕВАНГЕЛІЕ**, печатанное въ *Москвѣ*, 1707 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

369. **АКАѲИСТЫ**, каноны и прочія спасит. мольбы, печат. въ *Кіевѣ*, 1707 г., въ 8 долю. Въ *Акад.* библ.

370. **МОЛИТВОСЛОВЪ**, напеч въ *Кіевѣ*, 1707 г., въ 8 долю. Въ *Акад.* библ.

371. **ТОЛКОВАНІЕ** псалма 50: «помилуй мя Боже.» Въ *Кіевѣ* 1707 г., въ 8 долю. Въ *Акад.* библ.

372. **ОТВѢТЪ** краткій на подметное письмо о рожденіи между сими временами *антихриста*. Въ *Москвѣ*, 1707 г., въ 8 долю. Въ *Акад.* библ.

373. **ІОАННА** *Максимовича*, архіеп. Черниговскаго и всего Новогородка сѣвер. *Богородице дѣво* стихами. Печатана въ *Черниговѣ*, 1707 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

Я сію книгу видѣлъ и читалъ въ библ. Нижегор. Семинаріи; она содержитъ въ себѣ разныя чудотворенія Богоматери, стихами изложенныя. Печатана въ Черниговскомъ-Ильинскомъ монастырѣ при архим. Варлаамѣ Василевичѣ, 1707 г.

374. **СЛУЖБА**, *Іоанну-воину* и при томъ житіе его, печат. въ *Москвѣ*, 1707 г., въ 8 долю. Въ *Патр.* и *Акад.* библ.

И 1750, 1762 г., въ 4-ть. Въ *Акад.* и *Патр.* библ.

375. **ЕВАНГЕЛІЕ**, печат. въ *Кіевѣ*, 1707 г., въ листъ. Въ *Акад.* библ.

376. **СЛУЖБА** *Іоанну* воину, *Московской* печати, 1707 г., въ 4-ть. Въ *Патр.* библ. и *Нижегор.* Арханг. Соборѣ.

377. **ТРІОДІОНЪ**, или трипѣснецъ св. *Четыредесятницы*. Печатанный въ *Москвѣ*, 1707 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

378. **СЛУЖЕБНИКЪ**, печат. въ *Москвѣ*, 1707 г., въ 8 долю. Въ *Патр.* библ.

379. **ПСАЛТИРЬ**, напеч. въ *Кіевѣ*, 1708 г., въ 8 долю и меньше. Въ *Акад.* и *Патр.* библ. 1681, 1687, 1716, 1720, 1725, 1727, 1731, 1736, 1739, 1741 г.

380. **ДУХОВНОЕ** на брань *вооруженіе*, воинству православному благо-

потребное. Печат. въ *Москвѣ*, 1708 г. въ 8 долю. Въ *Акад.* библ.

381. **ПСАЛТИРЬ** слѣдованная, напеч. въ *Москвѣ*, 1708 г., въ десть.

382. **ѲЕАТРОНЪ**, правоучителной Іоанна *Максимовича*, архіеп. Черниговскаго. Въ *Черниговѣ*, 1708 г., въ полдесть.

Я сію книгу видѣлъ и читалъ въ библ. *Нижегор.* Семинаріи, гдѣ полный ея титулъ есть такой: «Ѳеатронъ или Позоръ правоучителный, Царемъ, Княземъ, Владыкамъ и всѣмъ спасителный; въ немъ-же что имать творити и соблюдати началникъ и чего устранятися. Прилѣжно описася, трудолюбнымъ тщаніемъ, Іоанна Максимовича, архіепископа Черниговскаго. Въ типографіи Ильинскаго монастыря, при архимандритѣ Варлаамѣ Василевичѣ, року 1708.» — Сія книга и слогомъ вразумительна и наставленія подаетъ презрлныя Царямъ и всѣмъ начальникамъ, въ 30 главахъ, только въ нѣкоторыхъ мѣстахъ хвалитъ Римскую церковь, а Лютера, Звинглія и прочихъ не похваляетъ, въ послѣдней главѣ.

383. **КНИГА**, о способахъ творящихъ водохожденіе рѣкъ свободное. Въ *Москвѣ*, 1708 г., въ 8 долю.

384. **СЛУЖЕБНИКЪ**, *Кіевской* печати, 1708 г., въ 8 долю. Въ *Акад.* и *Патр.* библ.

385. **ПРИКЛАДЫ**, како пишутся комплементы разные отъ потентатовъ къ потентатамъ. Въ *Москвѣ*, 1708 г., въ 8 долю.

И 1712 г., въ Москвѣ жъ въ *С. П. б.* 1725 г. Въ *Акад.* библ.

386. **ПОСЛѢДОВАНІЕ** молебныхъ пѣній, *Московской* печати 1708 г., въ 4-ть и 1743 г., въ 4. Въ *Акад.* библ.

387. **ІОАННА** Максимовича толкованіе на молитву *Отче нашъ*. *Черниговской* печати, 1709 г., въ 8 долю. Въ *Патр.* и *Акад.* библ.

388. **КАТИХИЗИСЪ**. *Московской* печати, 1709 г., въ 4-ть. И 1717 и 1743 въ 4-ть. Въ *Патр.* библ.

389. **ѲЕОФАНА** Прокоповича слово похвальное о преславной надъ Свѣйскими войсками побѣдѣ *подъ Полтавою*. Печатано въ *Кіевѣ*, 1709 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

390. **СЛУЖЕБНИКЪ** Священническій. Печатанъ въ *Москвѣ*, 1709 г., въ 4-ть. Въ *Акад.* библ. и въ *Нижегор.* Арханг. Соборѣ.

391. **ІОАННА** Максимовича толкованіе *о блаженствахъ*. Напеч. въ *Черниговѣ*, 1709 г., въ 8 долю. Въ *Патр.* и *Акад.* библ.

Тожъ 1722 г., въ 8 долю. Въ *Акад.* библ.

392. **ЕГО ЖЕ**: *Царскій путь Креста* Господня, вводящій въ животъ вѣчный. Печат. въ *Черниговѣ*, при архим. Варлаамѣ Василевичѣ, 1709 г., въ 4-ть.

Въ сей книгѣ толкуется — что есть крестъ и какъ многоразличенъ, и что каждаго состоянія человѣкъ имѣетъ свой крестъ, какъ посредствомъ креста входить въ небо?

393. **СЛУЖБА** благод. *о побѣдѣ Полтавской*. Въ *Москвѣ*, 1709 г., въ полдесть. Въ *Акад.* библ.

394. **БОРГСДОРФА** *побѣждающая крѣпость.* Въ *Москвѣ*, 1709 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

395. **ПОВѢРЕННЫЯ** *воинскія правила*, какъ непріятелскія крѣпости силою брать. Боргсдорфова жъ сочиненія, съ фигурами, печат. въ *Москвѣ*, 1709 г., въ десть.
II безъ фигуръ 1710 г., въ *Москвѣ*. Въ *Акад.* библ.

396. **АЛАРДОВО** новое Голандское *корабельное строеніе.* Въ лицахъ, въ *Москвѣ*, 1709 г., въ 4-ть. Въ *Акад.* библ.

397. **КУГОРНОВО** новое *крѣпостное строеніе* на мокромъ, или низкомъ горизонтѣ, купно съ показаніемъ, какъ нынѣ при морѣ или рѣкахъ крѣпости дѣлаются. Печатано въ *Москвѣ*, 1709 г., въ десть.
II 1710 г., втораго изданія. Въ *Акад.* библ.

398. **ІОСИФА** Туробойскаго *Аповеозисъ* достохвальной храбрости Россійскаго Геркулеса Государя Петра I. Въ *Москвѣ*, 1709 г., въ 4-ть. Въ *Акад.* библ.

399. **КВИНТА** Курція исторія о дѣлахъ Александра Великаго. Въ *Москвѣ*, 1709 г, въ 4-ть.
Тоже въ *Москвѣ*, 1711 г., въ 4-ть. Въ *Акад.* библ.

400. **ЯКОВА** Бароція правило *о пяти чинахъ архитектуры.* Гридировано въ *Москвѣ*, 1709 г., въ 8 долю. Въ *Акад.* библ.

401. **ШТУРМОВА** *архитектура воинская* гипотетическая и еклектическая, напеч. въ *Москвѣ*, 1709 г., въ 8 долю. Въ *Акад.* библ.

402. **ПРІЕМЫ** циркуля и линейки. Напеч. въ *Москвѣ*, 1709 г., въ 8 долю. Въ *Типогр.* и *Акад.* библ.

403. **ИСТОРІЯ** *Троянская.* Напеч. въ *Москвѣ*, 1709 г., въ 8 долю.
II въ *С. П. б.* 1760, 1765. Тожъ въ *Москвѣ* 1718 г. Въ *Акад.* библ.

404. **ОПИСАНІЕ** *Корабельнаго* строенія. Печат. въ *Москвѣ*, при Сенатѣ, 1709 г., въ 4-ть. У *Хл.*

405. **ТОРЖЕСТВЕННОЕ** шествіе послѣ *Полтавской* баталіи. Въ *Москов. Акад.*, 1709 г., въ 4-ть. У. *И. Х.*

406. **БРАУНОВО** основаніе *артилеріи.* Съ ландкартами, въ *Москвѣ*, 1709 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

407. **ІОАННА** Златоустаго 1-я и 2-я часть толкованій. Въ *Москвѣ*, 1709 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

408. **ПОСЛѢДОВАНІЕ** молебнаго пѣнія живонач. троицѣ во время *губительнаго недуга.* Напеч. въ *Москвѣ* 1710 г., въ полдесть. Въ *Акад.* библ. и въ *Благов. гимн.*

409. **МИНІЯ**, *мѣсячная*, напеч. въ *Москвѣ*, въ 1710 и 1711 годахъ, въ 12 кн., въ 8 долю.

410. **ЭРНЕСТА БРАУНА** новѣйшее основаніе и практика *артилеріи.* Въ *Москвѣ*, 1710 и 1711 г., въ десть.

411. **АЛФАВИТЪ**, духовный напеч. въ *Кіевѣ*, 1710 г., въ 8 долю.
Тожъ 1713 1747 и 1755 г. въ С.-П.Б. 1719 г. въ *Черниговѣ* 1747 и 1751 г. въ 8 долю. Въ *Патр.* и *Акад.* библ.

412. **ПОВѢРЕННЫЯ**, воинскія правила, какъ непріятельскія крѣпости_си

лою брать. Безъ фигуръ, въ *Москвѣ*, 1710 г, въ десть.

413. **РИМИЛЛКРОНА** манира о строеніи крѣпостей. Печатана въ *Москвѣ*, 1710 г, въ 8 долю. Въ *Акад.* библ.

414. **ТИМОФЕЯ** Брника сокращенное описаніе *артиллеріи*. Въ *Москвѣ*, 1710 г., въ 8 долю. Въ *Акад.* библ.

415. **ИНСТРУКЦІИ**, и артикулы военные, надлежащіе къ Россійскому флоту. Въ *Москвѣ*, 1710 г., въ 8 долю.
Тожъ на Россійскомъ и Голландскомъ языкахъ въ *С. П. б.* 1714 г., въ 8 долю. Въ *Акад.* библ.

416. **ГЕОГРАФІЯ**, или краткое описаніе Земнаго Круга. Въ *Москвѣ*, 1710 г., въ 8 долю.
И въ *С. Пб.* 1715 г, въ 8 долю. Въ *Акад.* библ.

417. **ФЕАТРОНЪ** монарховъ, на Греческомъ и Россійскомъ языкахъ. Въ *Амстердамѣ*, 1710 г., въ 8 долю.

418. **КАЛЕНДАРЬ**, на лѣто 1710. Въ *Москвѣ*, въ 4 долю. Въ *Акад.* библ.

419. **ИСТОРІЯ** о орденахъ воинскихъ. Часть 1-я, въ *Москвѣ*, гражданской печати; автора Андріана Шонбека 1710 г., въ 8 долю. Въ *Акад.* библ.

420. **СПИАКСАРЬ** въ воспоминаніе побѣды *Полтавской*. Въ *Черниговѣ*, 1710 г., въ 4-ть. Въ *Патр.* и *Акад.* библ.

421. **БОГОМЫСЛІЕ**, Іоанна Максимовича архіеп. Черниговскаго, въ пользу православнымъ сочиненное. Въ *Черниговѣ*. 1711 г., въ 8 долю. Въ *Акад.* библ.

422. **ІОАННА** Бухнера, *практика артиллеріи*. Печатана въ *Москвѣ*, 1711 г, въ десть. Въ *Акад.* библ.

423. **БЛОНДЕЛОВА** новая манира укрѣпленію градовъ. Въ *Москвѣ*, 1711 г., въ 4-ть Въ *Акад.* библ.

424 **МАНИФЕСТЪ**, или объявленіе о вѣроломномъ разрывѣ Султана Турецкаго Ахметъ противъ Его Царскаго Величества. въ *Спб.*, 1711 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

425. **ПОСЛѢДОВАНІЕ** молебнаго пѣнія, ко Господу о помощи православно-Россійскому войску на нечестивыхъ *Магометанъ*, притомъ же *Манифестъ* къ Турецкому Султану и Посольство въ Турецкую землю для примиренія на тридцать лѣтъ. Въ *Москвѣ*, 1711 г., въ 4-ть. Въ *Акад.* библ.

426. **АПОФТЕГМАТА**, или краткихъ витіеватыхъ, нравоучительныхъ повѣстей 3 книги. Въ *Москвѣ*, 1711 г., въ 8 долю.

427. **КРАТКОЕ** описаніе о войнахъ, изъ книгъ *Юлія Цезаря*, съ нѣкоторыми знатными примѣчаніями о тѣхъ войнахъ. Въ *Москвѣ*, 1711 г., въ 8 долю. Въ *Акад.* библ.

428. **КВИНТА-КУРЦІЯ**, исторія о *Александрѣ-Македонскомъ*, Московской гражданской печати, 1711 г., въ 4-ть. Въ *Патр.* библ.

429. **ЕВАНГЕЛІЕ**, печат. въ *Москвѣ*, 1711 г., въ десть. Въ *Акад.* библ. и *Благов.* ризницѣ.

430. **ИРМОЛОГІЙ**, съ тропарями и кондаками, безъ мѣсяцослова. Печат. въ

Москвѣ, 1711 г., въ 4-ть. Въ *Акад.* библ.

431. **КАТИХИЗИСЪ** Петра-Могилы. Въ *Кіевѣ*, 1712 г., въ 4-ть.
Въ *Черниговѣ* 1715 г. Въ *Москвѣ* 1739, и 1744, въ полдесть. Въ *Акад.* библ.

432. **ТРІОДЬ** *цвѣтная*, или Пентикостаріонъ. Въ *Москвѣ*, 1712 и 1732 г., въ 4 ть. Въ *Акад.* и *Патр.* библ.

433. **ОКТОИХЪ.** Часть 1-я, въ *Москвѣ*, 1712 г., въ 4-ть.

434. **НОМКА** іерополитика, или философія нравоучительная, въ пользу юнымъ сочиненная. Въ *Кіевѣ*. 1712 г., въ 12 долю.
Тожъ въ *С. П. б.*, 1718 г. и при *Синодѣ* 1764, въ 8 долю. Въ *Акад.* и *Патр.* библ.

435. **ЯКОВА БАРОЦІЯ** правило *о пяти чинахъ архитектуры*. Наборомъ печатное въ *Москвѣ*, 1712 г., въ 8 долю. См. 1709 г.

436. **ЗРѢЛИЩЕ** житія человѣческаго. Въ *Москвѣ*, 1712 г., въ 8 долю. Въ *Патр.* библ.

437. **ИНСТРУКЦІЯ** о морскихъ артикулахъ и крехеректахъ. Въ *С. П. б.*, 1712 г., У *П. Хльб.*
Предисловіе по сокращенію отъ лица автора книги сея. Также у *Хльб.*

438. **ОКТОИХЪ**, *Московской* печати, 1712 г., въ 8 долю. Въ *Патр.* библ. 4 экз.

439. **ЕВАНГЕЛІЕ.** Въ *Москвѣ*, 1712 г., въ десть. Въ *Акад.* библ.

440. **ІОАННА** *Златоустаго* толкованіе на *дѣянія* Апостольскія. Въ *Москвѣ*, 1712 г., въ десть. Въ *Акад.* и *Патр.* библ., и въ *Благов.* ризницѣ.
Того жъ на *Павловы посланія*. Въ *Москвѣ*, 1709 г. Въ *Патр.* библ.

441. **ПСАЛТИРЬ** маленькая, съ молитвами. Въ *Черниговѣ*, 1712 г., въ 8 долю и меньше. Въ *Акад.* библ.

442. **АУГСБУРГСКАЯ** конфессія, или исповѣданіе вѣры. 1712 г.

443. **ЧАСОСЛОВЪ**, *Кіевской* печати, 1713 г., въ листъ.

Въ *Патр.* библ., въ перепл. зеленомъ ветхомъ.

444. **УСТАВЪ** церковный. *Московской* печати, 1713 г., въ десть. Въ *Ниж.* Арханг. соборѣ.

445. **ѲЕДОРА** Максимова Славенская *грамматика*. Напеч. въ *С. П. б.*, 1713 г., въ 8 долю.

446. **ШЕСТОДНЕВЪ.** Въ *Москвѣ*, 1713 г., въ 4-ть.

447. **СОБРАНІЕ** разныхъ Россійскихъ *Календарей* съ 1710 по 1714 г., и на 1721, 1727, 1730, 1731, 1734 г.

448. **ИСТОРІЯ** о разореніи *Іерусалима* отъ Римскаго Цезаря Тита Веспасіана; такъ же и о взятіи Константинополя чрезъ Турецкаго Султана Магомета II. Въ *Москвѣ*, 1713 г., въ 8 долю.
Въ *С. П. б.* 1716, 1745, 1763, въ 8 долю. Въ *Акад.* библ.

449. **МОЛИТВОСЛОВЪ** повседневный. Въ *Кіевѣ*, 1713 г., въ 8 долю. Въ *Акад.* библ.

2007050541